

**ALGER: UN ANCIEN PATRIOTE JUGÉ POUR TERRORISME** P. 2

**Le Quotidien**

Edition Nationale d'Information

**D'ORAN**

**Sortie de crise  
en Syrie**

**LES «IDÉES»  
DE LAKHDAR  
BRAHIMI** P. 5

Ph.: AFP



**BATNA : 5 MORTS ET 4 BLESSÉS GRAVES DANS UN ACCIDENT DE LA ROUTE** P. 5

**Nigeria**

**REPRÉSAILLES SANGLANTE  
APRÈS UN ATTENTAT CONTRE UNE ÉGLISE** P. 5



Ph.: AFP



## Mali et Aqmi au menu Clinton avance sa visite d'une journée

**La secrétaire d'Etat américaine,  
Mme Hillary Rodham Clinton, effectue,  
aujourd'hui - et non mardi, comme  
précédemment annoncé - une visite  
de travail en Algérie.**

Salem Ferdi

Un communiqué du ministère algérien des affaires étrangères souligne que la visite «intervient dans le sillage de la première session du dialogue stratégique algéro-américain, qui s'est tenue le 19 octobre en cours à Washington et qui a donné une impulsion remarquable à la concertation politique entre les deux pays». Selon le communiqué, les entretiens qu'aura Mme Clinton avec les responsables algériens «porteront sur la consolidation du partenariat économique et sécuritaire entre les deux pays ainsi que sur les questions de l'actualité régionale et internationale». Le département d'Etat américain, moins langue de bois que son homologue algérien indique que Mme Clinton discutera de la crise au Mali et de la «question générale d'Aqmi». Un menu précis dans un contexte particulier marqué par les préparatifs à une intervention militaire dans le nord du Mali.

La communication algérienne restant largement défailante-à notre connaissance aucun briefing n'est fait par les responsables algériens avec les journalistes nationaux spécialisés – ce sont des analystes et des experts qui se chargent «d'expliquer» au monde la position algérienne.

### L'ALGÉRIE PEUT-ELLE S'OPPOSER À UNE INTERVENTION ?

Et d'une manière générale, ces experts parlent presque tous d'une Algérie soumise à des «pressions» pour qu'elle «soutienne» une intervention militaire de la Cédéao. Au milieu de ces constats très généraux se glissent néanmoins quelques assertions discutables. Dans les faits, si l'Algérie est par principe hostile à une intervention militaire étrangère (le fait qu'elle soit menée officiellement par la Cédéao ne peut faire oublier qu'elle est surtout voulue par la France), elle ne peut en aucun cas se mettre en travers d'une résolution du Conseil de sécurité. La question de l'intervention militaire – même si des objections sur sa viabilité sont valables – n'est plus en discussion.

Elle n'est donc pas l'objet de pression. Les officiels algériens, de manière trop souvent elliptique, ont suffisamment expliqué leur souci de découpler les mouvements touaregs maliens y compris islamistes, des «intrus» que sont les djihadistes afin qu'une éventuelle intervention militaire ait plus de chance de succès. En réalité, si pression il y a sur Alger, elle ne peut porter que sur la question de

sa participation directe à l'intervention. Les éloges que l'on entend sur les capacités de l'armée algérienne et son «expertise indéniable» n'ont rien de simples constats factuels.

### CE QUE LES EXPERTS NE DISENT PAS

Ce que les experts ne disent pas clairement est que ni les 3300 soldats de la Cédéao et encore moins une armée malienne en ruine ne peuvent s'occuper du «travail» et qu'il faut une force plus sérieuse.

La France qui s'abrite derrière son «passé colonial» pour ne pas être en «première ligne» veut que l'armée algérienne fasse le boulot. Au-delà de la position doctrinale de l'Algérie qui ne veut pas envoyer ses troupes dans un autre pays, il y a le risque manifeste de l'enlisement de toute opération si, au préalable, on n'a pas réussi à extraire les touaregs, qui ont des revendications légitimes, de la promiscuité des djihadistes terroristes.

Les raisons d'un rejet d'une participation à l'opération militaire sont clairement établies même si les responsables algériens ne parlent pas clairement. C'est d'autant plus vrai que l'opinion algérienne suit avec attention – et avec appréhension – cette question. Et hormis ceux qui font dans l'idéologie, la tendance majoritaire des Algériens est de refuser de s'engager dans une aventure aux conséquences imprévisibles. La nouveauté introduite dans le discours des «experts» est que ce qui est demandé à l'Algérie est de «verrouiller» ses frontières pour qu'une intervention militaire réussisse. «L'Algérie a les moyens de faire échouer toute intervention en ne bloquant pas hermétiquement ses frontières», affirme Alain Antil, chercheur à l'Institut français des Relations internationales (Ifri). «Il est indispensable que le verrou algérien fonctionne afin que les groupes armés ne puissent pas remonter vers le nord», assure Jean-Charles Brisard, expert en terrorisme, dont le nom est apparu dans le dossier Karachi. Dans les faits et même si des frontières immenses ne peuvent jamais être hermétiques – même en Europe elles ne le sont jamais totalement –, celles de notre pays sont très surveillées par l'armée algérienne. C'est même l'une de ses plus importantes tâches. Cette mission n'a rien de facile et cette difficulté est une raison concrète pour que l'armée algérienne évite de se disperser (ou se dissiper) dans des aventures à fort risque d'échec. A moins que ces experts ne soient entrain de planter le décor d'un éventuel échec en désignant dès maintenant l'Algérie comme responsable.

## La journée du jeudi 1<sup>er</sup> novembre chômée et payée

La journée du jeudi 1<sup>er</sup> novembre est chômée et payée pour l'ensemble des personnels des institutions et administrations publiques y compris les personnels payés à l'heure ou à la journée et ce, à l'occasion de la célébration de la fête de la Révolution, indique, dimanche, un communiqué de la Direction générale de la Fonction publique. Toutefois, les personnels exerçant en travail posté sont tenus d'assurer la continuité du service, ajoute la même source.



## ANALYSE

Kharroubi Habib

**En Syrie, la trêve des combats durant l'Aid El-Adha demandée par le médiateur international Lakhdar Brahimi et acceptée tant par le régime de Damas que par l'Armée syrienne libre (ASL), principale faction de l'opposition armée, a été violée aussitôt son entrée en vigueur. Cette trêve a pourtant semblé prendre forme aux premières heures de la journée de l'Aid au constat de la diminution de l'intensité des combats qui opposaient les deux belligérants en certains points chauds du pays. Le processus de cessez-le-feu a été peu après dynamité par une série d'attentats à la voiture piégée dans la capitale et d'autres localités, puis une reprise généralisée des combats dont les deux camps s'accusent mutuellement d'en être à l'origine.**

**L'engrenage qui a fait avorter la trêve n'a surpris que les naïfs qui pensaient qu'il suffisait que le régime et l'ASL y consentent pour qu'elle s'installe. Ils doivent désormais convenir que la situation en Syrie n'est pas du seul ressort du régime et de l'ASL. D'autres acteurs y interfèrent qui ont un agenda et des objectifs qui font pièce aux leurs. Malgré l'acquiescement de Bachar El-Assad et de l'ASL au principe d'une trêve des combats durant l'Aid El-Adha, il apparaissait improbable qu'elle intervienne dès lors que d'autres factions de l'opposition armée l'ont catégoriquement rejetée. Le doute n'est pas permis, ce sont ces dernières qui ont organisé les attentats à la voiture piégée dont les déflagrations ont fait avorter le processus du cessez-le-feu et réenclenché le cycle des affrontements généralisés.**

**Il faut bien maintenant s'interroger sur la nature de cette opposition syrienne qui combat le régime et ne plus parler d'elle en tant que force homogène**

### Le miracle n'a pas eu lieu en Syrie

**ne ayant un bras armé unique l'Armée syrienne libre. Les attentats de vendredi ont démontré à ceux qui en doutaient que le commandement de l'Armée syrienne libre n'a pas l'autorité qu'ils lui ont prêtée sur l'ensemble des combattants se réclamant de l'opposition au régime qui agissent en Syrie. Si l'ASL et les factions armées qui échappent à son contrôle ont les mêmes «sponsors» étrangers, cela n'en fait pas pour autant une opposition unifiée à programme et visées communs.**

**Les attentats ayant fait voler en éclats la trêve recherchée par le médiateur international ont du même coup mis en pièces la crédibilité de l'opposition au régime qui est apparue incapable de faire respecter ses engagements à ceux qui s'en revendiquent. Le régime de Damas a beau jeu après cela de rejeter sur elle les échecs des médiations internationales en vue d'une solution négociée au conflit qui l'oppose à une rébellion aux desseins hétérogènes. L'échec de la mission de Brahimi est pratiquement consommé tant il est patent que dans le conflit syrien, il n'a pas à traiter qu'avec les belligérants apparents que sont le régime de Bachar El-Assad et l'opposition dont le fer de lance est l'ASL.**

**A chaque initiative qu'il prendra pour tenter de faire asseoir à la table des négociations ces deux adversaires, ses démarches seront contrariées par les factions armées pour qui la solution politique est inacceptable comme elle l'est pour ceux qui dans l'ombre les manipulent, les financent et les arment. C'est ce message qui a été envoyé à Lakhdar Brahimi par eux à travers les sanglants attentats qui ont mis un terme à l'amorce de trêve qu'il pensait avoir fait accepter aux principaux acteurs du drame syrien.**

Alger

## Un ancien patriote jugé pour terrorisme

Un ancien patriote, Saïd Tadjer (57 ans), accusé d'actes terroristes et d'avoir participé à l'assassinat de sept militaires, en 2006, dans la commune d'Ahnif (wilaya de Bouira), devait être jugé, hier dimanche, par le Tribunal criminel d'Alger, présidé par le juge Omar Benkharchi. Son procès a, finalement été reporté, au 9 décembre prochain à la demande de la défense. Selon les attendus cités dans l'arrêt de la chambre d'accusation, l'accusé est poursuivi avec 12 autres individus (tous déjà condamnés contradictoirement) pour

avoir participé à un attentat terroriste qui a ciblé une patrouille militaire, dans la commune d'Ahnif (wilaya d Bouira), le 16 juin 2006 qui avait coûté la vie à 7 militaires et causé des blessures à 8 autres. Les militaires décédés sont : Mansour Garadi, Abdelhak Chachi, Aissa Bakhat, Abdelghani Attar, Adda Bengahdoune, Mohamed Yacoub et Ramdane Mahyaoui, selon la même source. Selon l'avocate de l'accusé Me Hassiba Boumardassi, son client était un ancien patriote faisant partie du groupe de «Boualem El Makhfi», activant, au courant des

années quatre-vingt-dix, dans la région de Zbarbar, à Bouira. «Mon client a été cité dans cette affaire par un terroriste repent du nom de Boualem Makhloufi qui a prétendu qu'il aurait participé à un attentat terroriste contre une patrouille de militaires à Bouira, en 2006», a indiqué Me. Boumardassi. Elle a souligné que son client a été déjà condamné «par contumace» dans cette même affaire «à la peine capitale» expliquant qu'il se trouvait depuis cinq mois en détention provisoire suite à son arrestation».

Tirage du N°5447  
124.813 exemp.

**Le Quotidien**  
D'ORAN

Edition Nationale d'Information  
Editée par la SPA  
**ORAN - PRESSE**  
au Capital de 195.923.000,00 DA

**Président**  
**Directeur Général**  
**Directeur**  
**de la Publication**  
Mohamed Abdou  
BENABBOU

**Direction - Administration**  
**Rédaction centrale**  
63, Ave de l'ANP - Oran  
B.P.N°110 - Oran  
Tél. 041.32.63.09  
32.72.78 / 32.91.34  
32.86.66 / 32.86.67 / 32.86.68

**Fax Pub:** 041.32.69.06  
**Fax et Rédaction**  
041.32.51.36 / 32.69.06

**Imp.: Oran:** imprimerie  
"Le Quotidien d'Oran"  
**Alger:** SIMPRAL  
**Constantine:** S.I.E.  
**Quargla:** S.I.A.

**INTERNET:** <http://www.lequotidien-oran.com>  
**E-mail:** [infos@lequotidien-oran.com](mailto:infos@lequotidien-oran.com)  
[publicite@lequotidien-oran.com](mailto:publicite@lequotidien-oran.com)  
[admin@lequotidien-oran.com](mailto:admin@lequotidien-oran.com)  
[lequotidiendoran@yahoo.fr](mailto:lequotidiendoran@yahoo.fr)

**Rédaction Algéroise** Tél.: 021. 74.96.39 - Fax : 021. 74.71.57  
**Rédaction Constantinoise** Tél.: 031.64.19.81 - Fax : 031.64.19.80

**Diffusion:** **Quest:** SEDOR Tél.: 041.41.94.31/41.65.31  
**Centre:** SEDOR - **Est:** SO.DI. PRESSE - **Sud:** TDS



## Commerce Un conseil pour la protection du consommateur

**Après la campagne de lutte contre le commerce informel, le gouvernement s'attaque dorénavant à la question de protection des consommateurs contre les pratiques délictueuses, mais surtout la fraude et l'arnaque dans l'offre de produits.**

Yazid Alilat

Il s'agit également et surtout de débusquer les hausses intempestives et inexplicables des prix des produits de large consommation, notamment les produits agricoles et alimentaires. Le gouvernement a ainsi donné son feu vert, à travers un décret exécutif, pour la mise en place d'un conseil national de protection du consommateur. Ce décret a été publié dans le Journal officiel N° 26 du 11 octobre dernier et fixe les activités et les missions de ce conseil, dont la tâche est énorme dans un marché complètement incontrôlé. Ce conseil est "un organe consultatif dans le domaine de la protection des consommateurs, et est chargé d'émettre son avis et de proposer des mesures susceptibles de contribuer au développement et à la promotion de la politique de protection du consommateur". Il est composé de représentants des ministères, des associations, d'experts et d'organismes publics. Il s'agit notamment des représentants des ministères de l'Intérieur et des Collectivités locales, de l'Agriculture et du Développement rural, du Commerce, de la Santé, ou de l'Industrie, et de la Communication.

Pour les organismes publics, on retrouve en particulier le Centre algérien du contrôle de la qualité et de l'emballage (CACQE), l'Institut national de médecine vétérinaire (INMV), le Centre national de toxicologie (CNT), ou la Chambre de commerce. Pour le mouvement associatif, il y a chaque association de protection des consommateurs légalement constituée ainsi que des experts habilités. Le conseil, dont le rôle premier est d'orienter et conseiller sur la protection du consommateur, dans le cadre de ses activités, peut, à la demande de son président ou de la majorité de ses membres, faire appel à toute personne physique ou morale susceptible de l'éclairer dans ses travaux en raison de ses compétences. Le décret exécutif fixe comme suit les compétences de ce conseil: il émet des avis et propose des mesures qui se rapportent, notamment à la contribution, l'amélioration de la prévention des risques que peuvent engendrer les produits mis sur le marché, en vue de sauvegarder la santé et les intérêts matériels et moraux des consommateurs. Il

émet un avis consultatif et propose des mesures relatives aux projets de lois et de réglementations susceptibles d'avoir une incidence sur la consommation ainsi que sur les conditions de leur application, ainsi qu'aux programmes annuels de contrôle de la qualité et de la répression des fraudes, à la stratégie de promotion de la qualité des produits et de protection des consommateurs, à la collecte, à l'exploitation et à la diffusion de l'information spécifique au domaine de la protection des consommateurs. Il travaille, par ailleurs, sur les mesures préventives de régulation du marché et des mécanismes de protection du pouvoir d'achat des consommateurs. Pour autant, ce décret n'est qu'un texte qui, en fait, n'a pas de pouvoir coercitif ni de police dans le cas de fraudes avérées, d'atteinte au pouvoir d'achat des consommateurs ou de hausse injustifiée des prix. La promulgation de ce décret intervient, par ailleurs, dans un contexte économique national marqué par une surchauffe extraordinaire des prix des principaux produits du panier de la ménagère, alors que l'inflation grimpe doucement vers les deux chiffres. Dans sa dernière estimation des prix à la consommation en septembre, l'Office national des statistiques (ONS) avait indiqué que le rythme d'inflation en septembre dernier en glissement annuel a atteint 7,9% contre 7,7% en août dernier. L'ONS relève en outre que l'indice des prix à la consommation a enregistré une croissance de 8,7% en septembre 2012 par rapport à la même période de l'année dernière. Une surchauffe confirmée d'ailleurs par les prix des produits agricoles qui ont bondi à 24,5%. En face, les associations de protection du consommateur s'activent comme elles peuvent. L'AAPC et l'APOCE semblent en effet noyées dans un océan de dérives commerciales et face à un marché des biens de consommation difficilement contrôlé par les instances concernées. Il y a bien eu une campagne contre l'achat de la viande ovine au début de l'été dernier à travers le territoire national, mais faute de soutiens du mouvement associatif et surtout des instances publiques, cette campagne n'a été qu'un coup d'épée dans l'eau. Un conseil consultatif de protection du consommateur peut-il changer les choses ?

## L'ancien ministre Mouloud Oumeziane n'est plus

L'ancien ministre du Travail et de la Formation professionnelle, Mouloud Oumeziane, est décédé, a-t-on appris, dimanche, auprès de ses proches. Né le 1<sup>er</sup> décembre 1920 à Constantine, le défunt occupait le poste de ministre durant la période allant de mars 1979 à janvier 1984.



## Alger Une femme décédée et une autre blessée dans un glissement de terrain

Une femme a trouvé la mort et une autre a été blessée dans la cité «Fellah» dans la commune de Maqaria, daïra d'Hussein Dey (Alger), dans un glissement de terrain du fait des fortes pluies enregistrées dimanche matin et qui a provoqué l'effondrement de leur habitation construite au bord d'un oued. Dans une déclaration dimanche à l'APS, le chargé de l'information à la direction générale de la protection civile, le commandant Ahour Farouk, a souligné que la femme décédée a été évacuée par les citoyens avant l'arrivée des éléments de la protection civile, précisant que les fortes pluies ont provoqué l'effondrement de trois autres habitations précaires dans le même endroit. L'opération d'évacuation des habitants se poursuit toujours avec la persistance du risque de glissement de terrain, a indiqué le

même responsable. Les services de la protection civile ont également procédé au pompage des eaux pluviales qui ont envahi les caves de plusieurs immeubles dans les communes d'El-Har-rach, Baraki, Bab Ezzouar et Bab El-Oued. Cependant, aucune perte matérielle ni humaine n'a été signalée dans les autres wilayas du pays, selon la même source qui a appelé les citoyens à la «vigilance», notamment ceux résidant dans des habitations précaires.

L'Office national de la météorologie (ONM) a indiqué, hier, que le temps sera marqué aujourd'hui dans la matinée par des passages nuageux avec des pluies locales sur l'ensemble des régions du pays, s'améliorant l'après-midi avec de larges éclaircies. L'ONM a précisé que le temps dans les régions de l'Est sera passagèrement nuageux avec quelques pluies locales puis s'améliorant

l'après-midi avec de larges éclaircies alors que le centre du pays se caractérisera par un temps dégagé puis devenant voilé sur les hauts plateaux avec possibilité de quelques pluies au courant de la nuit. Le temps dans les régions de l'Ouest sera, quant à lui, dégagé le matin puis voilé à nuageux avec quelques pluies locales. Quelques pluies devenant plus fréquentes en soirée (lundi) marqueront par ailleurs le nord Saoura, le nord du Sahara et les oasis. Les vents seront variables (20/30 km/h) sur les côtes, le Sud-Ouest, à l'intérieur et sur les hauts plateaux, a précisé la même source. Les températures seront de 20°C dans les régions côtières et varieront entre 12° (max) et 8° (min) à l'intérieur du pays et entre 20° et 24° au nord du Sahara. Dans l'extrême sud du pays, la température variera jusqu'à 38 degrés maximum.

**Raïna**  
**Raïkoun**  
Kamel Daoud

**D**onc, on reprend : après le départ d'Ouyahia, de Belkhadem, la chute de « l'ami » Barkat, le silence de Ould Abbès, autant que le chômage forcé de Zerhouni, une question algérienne reste posée en international : Bouteflika va-t-il ou pas se présenter pour un 4<sup>ème</sup> mandat en 2014 ? C'est la vraie et unique question de l'année. Tout le reste est détails, lois, murmures et analyses sur l'existence des extra-terrestres. Surréaliste ? Que non ! La question se pose déjà chez certains et certains ont déjà des pistes de réponses. Du point de vue de la logique de l'histoire, après le printemps « arabe », la chute de Moubarak, la mort de Kadhafi et la fuite de Benali et la débandade de Ali Salah, il est devenu presque « démodé »-sauf en Syrie, qui a pour président le ministre des AE russe-, de prétendre aux fameux mandats à vie et à des formules d'héritage par le fils ou le frère. Cela ne se fait plus. Cela ne mène à rien, c'est mal vu en mode international et c'est même dangereux.

L'histoire le dit. Sauf que, dans l'histoire des peuples, il y a l'histoire des individus, en gros volumes. Bouteflika, revenu de loin ne voudra sûrement pas y repartir de sitôt. Il a mis vingt ans pour être président, il est logique qu'il veuille y rester au moins vingt ans. Ensuite il y a la psychologie bien connue du bonhomme : il aime son destin et a déjà assisté à la gloire de l'enterrement de son parrain Boumediène. Autant donc, se souhaiter pour soi

## L'idée du 4<sup>ème</sup> mandat est-elle si surréaliste ?

ce qui a été fait pour l'autre. Ensuite, il y a le régime : il a des acteurs mais n'a pas encore tranché entre les candidats : Ghoul version islamiste turc ou Ouyahia produit garanti «maison» et hand made ? Le régime algérien est connu pour aimer les sursis, les «renvois à plus tard», la quête des consensus et pour son allergie à la nouveauté et non au renouvellement. Le but est toujours de gagner du temps contre le temps. Et un mandat de plus, c'est quatre ans de paix en mode transition indéterminée.

Et il y a l'instinct de sécurité du clan : Avec le même bonhomme en quatrième Présidence, on peut penser calmement (et pas sous la menace d'une révolution de la rue) à la sortie, au transfuge et au réinvestissement sans peur pour les héritiers du clan.

Et il y a la conjoncture internationale : Tout le monde (alias l'occident) sait qu'il vaut mieux une Algérie qui se démocratise en petits pas, qu'un Ghannouchisme à grands pas. Donc, l'idée que Bouteflika ou les siens pensent sérieusement à un quatrième mandat, n'est pas surréaliste. C'est le pays qu'il l'est, et nous dedans, et surtout les générations à venir. Donc on y pense sérieusement en haut. L'Algérie ayant confirmé son caractère d'exception : on dégage les trottoirs en bas, et la route en haut. Bouteflika ira vers un 4<sup>ème</sup> mandat. Cela ne dépend pas des électeurs du sol, les mortels que nous sommes, seulement de l'urne gigantesque du ciel et de sa liste universelle.

## El Tarf Saisie de 10 kg de corail brut

Les services de la Sûreté de daïra de Ben M'Hidi ont procédé, durant la semaine écoulée à El-Battah, dans la commune de Ben-M'Hidi, (El Tarf), à la saisie de 10 kg de corail brut destinés à la contrebande, a-t-on indiqué, dimanche, auprès de la Sûreté de wilaya. Quatre individus, auteurs présumés de la pêche illicite de corail ont été arrêtés par les mêmes services sécuritaires et placés sous mandat de dépôt dimanche, par le magistrat instruc-

teur près le tribunal de Dréan pour «association de malfaiteurs», «pêche illicite d'un produit prohibé» et «port d'armes blanches sans autorisation». Au cours de cette opération, conduite aux environs de minuit, les services de police ont saisi également un important lot de matériel de pêche sous-marine et d'autres accessoires de plongée, a révélé la même source. Le lot de matériel comprend notamment 3 embarcations, 2 compresseurs, 6 bouteilles à

oxygène pour plongée, 2 GPRS, 3 tensiomètres, 3 moteurs à «godets», 2 torches pour pêche sous-marine nocturne à des profondeurs respectables, 6 montres à eau, 6 tenues de plongée, 5 masques, 4 poignards, une lance et autres équipements nécessaires à ce genre de pêche. Il est à signaler que plus de 4 q de corail brut destinés à la contrebande ont été saisis par les services de sécurité de la wilaya d'El-Tarf, depuis le début de l'année en cours.



 **Uniquement pour Vous**

A l'occasion de

# I' Aïd El Fitha

Les magasins   
**BAB EZZOUAR, BOUIRA, AIN DEFLA,  
MOSTAGANEM.**

&

les magasins   
**ROUIBA, GARIDI.**

vous souhaitent AID MOUBAREK WA  
KOULOOU AAM WA ANTOUM BKHIER.

**Uniquement pour Vous**

 **E.G.T.T** **HOTEL LES ZIANIDES  
TLEMCEM**  
Au capital social de 150.000.000 DA  
**G.E.S.T.O.U.R**

## AVIS D'APPEL D'OFFRES N° 002/2012

L'hôtel les Zianides lance un deuxième avis d'appel d'offres pour ses approvisionnements annuels en :

- LOT N° 01- Viandes Rouges Fraîches et Blanches
- LOT N° 02 - Fruits et Légumes
- LOT N° 03 - Poissons et Crustacés Frais
- LOT N° 04 - Alimentation générale
- LOT N° 05 - Produits Laitiers et Dérivés
- LOT N° 06 - Boissons non alcoolisées
- LOT N° 07 - Boissons alcoolisées
- LOT N° 08 - Droguerie
- LOT N° 09 - Electricité
- LOT N° 10 - Quincaillerie
- LOT N° 11 - Papeterie et fourniture de bureaux


Les soumissionnaires intéressés par cet appel d'offres peuvent retirer le cahier des charges auprès de la Direction de l'Hôtel.




Les offres doivent être transmises sous doubles plis fermés à l'adresse susmentionnée, l'enveloppe extérieure devra être anonyme et ne porter que la mention suivante :

**" Avis d'appel d'offres national N° 002/2012 "**  
**" A ne pas ouvrir "**

La date limite de la réception des offres est fixée à (vingt) 20 jours à partir de la première parution du présent avis dans la presse nationale.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une durée de quatre-vingt dix (90) jours à compter de la date de remise des offres.

 **BATENCO OUEST**  
53 Avenue des Martyrs El Hamri Oran

## Avis d'Appel d'Offre National N°03/DGP/12

Un avis d'appel d'offre national est lancé pour la réalisation de divers lots à Béchar

- Lot 1 : Menuiserie bois
- Lot 2 : Climatisation Split Système

Les entreprises intéressées peuvent retirer le cahier des charges contre paiement de la somme de 2.000 dinars par lot auprès de :

- BATENCO OUEST 53 Avenue des Martyrs El Hamri Oran. Tél. 041.34.32.97
- Antenne d'Alger : Sise Zone Industriel Oued S'Mar Route de Meftah daïra de Harrach Alger
- Antenne de Béchar : Sise au 02 Rue Daghami Mohamed Barga Cité El Jihani Béchar - Tél. 049.83.33.34

Les offres comprenant les pièces et les documents exigés dans le cahier des charges devront être scindées en deux parties :


- Une offre technique comprenant les documents requis par le cahier des charges.
- Une offre financière comprenant les documents requis par le cahier des charges.

Les offres contenant les pièces réglementaires doivent être déposées à l'adresse sus indiquée au plus tard vingt (20) jours à partir de la date de la première parution du présent avis. Passé ce délai aucune offre ne sera acceptée.

L'enveloppe extérieure doit être anonyme et ne doit porter que la mention suivante :

**AVIS D'APPEL D'OFFRE N° 03/DGP/12**  
**" Lot N°..... "**  
**CONFIDENTIEL " A NE PAS OUVRIR "**

Les soumissionnaires resteront engagés par leur offre pendant une durée de 120 jours à compter de la date limite de dépôt des offres.

 **Société Industries des Jus et Conserves**  
**SIJUCO/SPA**

## Avis à manifestation d'intérêt national et international

La société industries des jus et conserves, lance un appel à manifestation d'intérêt national et international pour la cession partielle ou totale de ses titres sociaux indexée sur le respect des engagements contractuels de la société des salariés SIJUCO/SPA.

Ne peuvent participer à cet appel que les candidats ayant retiré le cahier des charges auprès de la SIJUCO.

- **RETRAIT DU CAHIER DES CHARGES**

Les candidats intéressés sont invités à retirer le cahier des charges tous les jours ouvrables, du dimanche au jeudi, de 09h à 16h auprès du siège de la société SIJUCO, sis à : Ramdane Djamel- wilaya de Skikda, contre le paiement d'une somme de dix mille dinars (10.000 DA).

- **ENVOI ET PRESENTATION DES OFFRES**

Les offres devront être accompagnées des pièces administratives réglementaires citées dans le cahier des charges et déposées au siège de la SIJUCO sis à :

**- RAMDANE DJAMEL - SKIKDA -**

L'enveloppe extérieure scellée et anonyme, doit porter obligatoirement la mention :

**" OFFRE CESSION DES TITRES SOCIAUX DE LA SIJUCO, A ne pas ouvrir "**

Cette enveloppe doit contenir une autre enveloppe intérieure scellée et anonyme contenant l'offre financière et portant la mention " OFFRE FINANCIERE "

- **DATE LIMITE DE RECEPTION DES OFFRES**

Les offres doivent être déposées au siège de la SIJUCO au plus tard le 30.11.2012

Le cachet du bureau d'ordre de la SIJUCO faisant foi.

**Pour plus de renseignement, veuillez contacter la SIJUCO par :**  
**Téléphone : 213 0558.864.156 - 213 0558.864.219**  
**Email : titresijuco@hotmail.com**

- **VALIDITE DE L'OFFRE.**

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant 90 jours à partir du jour suivant la date limite de réception des offres.



## Sortie de crise en Syrie Les «idées» de Lakhdar Brahimi

*La trêve «religieuse»  
est bel et bien enterrée en Syrie, à  
peine quelques heures après son  
entrée théorique en vigueur.*

Moncef Wafi

Elle a subi le même sort que celle du prédécesseur de M. Brahimi, Kofi Annan, qui avait aussi volé en éclats, au bout de quelques heures, en avril. Et avec sa mort, c'est une nouvelle fenêtre pour une sortie de crise qui se referme. Même si les dividendes d'un cessez-le-feu précaire, décrié avant même d'être accepté par les deux parties en conflit, il n'en demeure pas moins que son succès aurait pu être le prélude à de nouvelles pistes pour faire cesser des violences internes qui auraient fait, en un peu moins de 20 mois, quelque 35.000 morts, selon les chiffres donnés par l'Observatoire syrien des droits de l'Homme (OSDH). Pourtant, cet échec annoncé de «sa» trêve n'a pas découragé l'émissaire international pour la Syrie, Lakhdar Brahimi, qui se prépare à présenter de nouvelles «idées» pour une sortie de crise, de plus en plus improbable.

M. Brahimi, au sortir d'une tournée qui l'a mené en Turquie, en Iran ou encore en Arabie Saoudite, devra être de retour en novembre devant le Conseil de sécurité de l'ONU avec de nouvelles propositions pour forcer la main aux protagonistes du conflit et les amener à négocier. «Quelques idées d'action» pour amener le président Bachar al-Assad et l'opposition, à la table des négociations, ont affirmé à l'AFP des diplomates onusiens, sans pour autant donner plus de détails.

Reste maintenant l'autre option préconisée dans la feuille de route de l'émissaire onusien, celle d'un déploiement de forces de maintien de la paix en Syrie avait fait savoir le Conseil national syrien (CNS), la principale instance de l'opposition en exil.

Le Qatar, qui avait déjà proposé le déploiement d'une force arabe en Syrie, a estimé que la force de maintien de la paix devrait être armée. Lakhdar Brahimi devra certainement débattre de cette option avec le président syrien

mais l'on voit mal l'accord de Damas d'un déploiement d'une force d'interposition tant que l'opposition ne dépose pas les armes.

Opposant historique exilé en Allemagne, Fawaz Tello pense que «Brahimi et les Nations unies essaient d'amener la situation où ils veulent, c'est-à-dire au point où nous serons très faibles et où nous accepterons une force de maintien de la paix en conservant d'une manière ou d'une autre une partie du régime», «Nous n'allons pas l'accepter», ajoutera-t-il. Pour un diplomate à l'ONU, «le processus politique ne débutera pas avant qu'Assad et l'opposition se soient tellement battus qu'ils n'aient plus d'autres choix. Ils n'en sont pas encore là, mais Brahimi a quelques idées». Cette option fait, de plus en plus l'unanimité, au sein de la communauté internationale, impuissante face aux intérêts en jeu dans la région. Rappelons que selon les premières estimations, la reprise des combats, depuis vendredi, ont déjà fait 150 victimes, en 2 jours. Et des accusations sur la responsabilité du viol du cessez-le-feu ont été échangées entre les deux parties en conflit. La trêve n'aura en fait duré que quelques heures après son entrée en vigueur théorique vendredi, premier jour de l'Aïd el-Adha. Selon l'OSDH, au moins 146 personnes ont péri, ces dernières 48 heures. L'ONG syrienne basée à Londres, qui s'appuie sur un réseau de militants et de sources médicales, dans des hôpitaux militaires et civils à travers le pays, a recensé 53 civils, 50 rebelles et 43 soldats tués pour le seul jour de vendredi.

La télévision d'Etat syrienne a, de son côté, indiqué qu'un attentat «terroriste» à la voiture piégée a visé, samedi, une église de la ville de Deir Ezzor, dans l'est du pays. Mais l'attentat le plus meurtrier a été enregistré vendredi dans le sud de Damas. L'attentat dans le quartier Daf Chawk a fait une cinquantaine de morts, dans un nouveau bilan donné par les autorités syriennes.

## Batna Cinq morts et quatre blessés graves dans un accident de la route

Cinq personnes ont péri et 4 autres ont été grièvement blessées dans un accident de la circulation survenu, samedi après-midi, sur le chemin de wilaya (CW) N° 13, non loin de la ville de Batna, a-t-on appris auprès de la Protection civile.

Un homme de 76 ans, passager d'un taxi collectif qui est entré en collision avec un véhicule de tourisme circulant en sens inverse, est décédé sur le coup tandis que 4 membres de sa famille, âgés entre 10 et 58 ans, ont rendu l'âme aussitôt après leur arrivée au CHU de Batna où ils ont été évacués d'urgence, a précisé

le commandant Abdelaziz Rahmoune, chef de l'unité principale d'intervention de la Protection civile. Il a ajouté que 2 autres passagers du même taxi sont «gravement blessés», de même que les 2 personnes qui circulaient à bord du véhicule de tourisme.

Les 4 blessés, dont l'état est jugé «inquiétant», se trouvaient encore, en début de soirée, en soins intensifs au CHU de Batna, a encore indiqué le même officier qui a signalé «l'extrême violence» de la collision. Une enquête a été ouverte par les services compétents pour établir avec précision les circonstances de ce drame.

## Nigeria Représailles sanglantes après un attentat contre une église



Par Victor Ulasi de l'AFP

Un attentat à la voiture piégée visant une église catholique, dimanche à Kaduna, suivi d'actes de représailles de chrétiens en colère, a fait au moins huit morts et 145 blessés dans cette métropole du nord du Nigeria, en proie à des attaques meurtrières menées par le groupe islamiste Boko Haram.

Armés de machettes et de bâtons, des jeunes chrétiens sont descendus dans les rues de Kaduna, s'en prenant à des personnes pouvant être musulmanes alors que leur colère explosait de nouveau en raison des attaques répétées visant des églises au cours des derniers mois, a constaté un journaliste de l'AFP. Des groupes de chrétiens ont d'abord frappé un chauffeur-taxi sur une mobylette, avant de s'emparer de son engin, de le jeter sur lui puis de l'inonder d'essence et de le brûler vif, a constaté un journaliste de l'AFP. Un responsable des services de secours a confirmé la mort du chauffeur, déclarant que les secours n'avaient pas pu le sauver car les agresseurs étaient trop violents.

«Jusqu'à maintenant, nous avons huit morts et 145 blessés à la suite de l'explosion visant l'église» Sainte Rita, a déclaré Musa Ilallah, coordinateur régional de l'Agence nationale des secours d'urgence, sans donner davantage de précisions. Il a toutefois déclaré que le kamikaze faisait partie des morts. Ce porte-parole n'a pas précisé combien. «Plusieurs blessés,

selon lui, ont été transportés dans les hôpitaux». Auparavant, le porte-parole des services de secours nigériens avait déclaré qu'un kamikaze avait essayé de projeter sa voiture piégée à l'intérieur de l'église pendant le service religieux, mais qu'il semblait avoir heurté une barrière. Mais des témoins ont déclaré de leur côté que le kamikaze avait continué à conduire après avoir heurté le mur de barrière de l'église et poursuivi sa route à l'intérieur de l'église. «Tout à coup, il a foncé à grande vitesse et a enfoncé le mur de l'église, poursuivant sa route à l'intérieur de l'église», a indiqué un témoin Samuel Emmanuel.

### «ENORME EXPLOSION»

«J'ai d'abord pensé que le conducteur avait perdu le contrôle de son véhicule. Soudain, il y a eu une énorme explosion quand le véhicule a atteint le bâtiment. Il y avait de la poussière, du feu et de la fumée partout», a-t-il raconté. Dans les rues de Kaduna, un journaliste de l'AFP a vu des gens, dont certains étaient armés de machettes, en train de crier «pourquoi l'église?», alors que des responsables locaux tentaient d'appeler au calme. L'explosion s'est produite dans le quartier Malali à Kaduna, cible à plusieurs reprises d'attaques attribuées au groupe islamiste radical Boko Haram. Des habitants de Kaduna avaient fait état d'une forte explosion près de cette église catholique. «Il y a eu une forte explosion et j'ai vu de la fumée dans le ciel», a déclara

ré un habitant de Kaduna. Cette explosion a choqué les habitants de Kaduna, déjà frappée par les violences meurtrières attribuées aux islamistes du groupe radical Boko Haram. Ce nouvel attentat, qui n'a pas été revendiqué, survient en plein week-end de la fête musulmane de l'Aïd. En juin, Boko Haram -qui veut instaurer la charia (loi islamique) dans le Nord, a revendiqué sa responsabilité dans trois attaques suicide visant des églises dans l'Etat de Kaduna, où est située la ville du même nom, qui ont provoqué des émeutes sanglantes. Des dizaines de personnes ont été tuées dans ces violences. Les attentats de Boko Haram dans le centre et le nord du Nigeria, ainsi que leur répression ont fait plus de 2.800 morts depuis 2009. La plupart des violences ont été commises dans l'Etat de Borno, où Boko Haram a été fondé. Pays le plus peuplé d'Afrique, le Nigeria compte 160 millions d'habitants, dont environ la moitié sont musulmans. Le président nigérian Goodluck Jonathan a récemment déclaré que le groupe essayait de déclencher un conflit entre les deux religions. Des Nigériens ont fait état de leur exaspération devant l'incapacité des forces de police à enrayer les attaques de Boko Haram, et ont averti qu'il y aurait davantage de représailles si les violences venaient à se poursuivre. Plusieurs chefs de l'église évangélique ont déclaré que des chrétiens seraient forcés de se défendre eux-mêmes si rien n'était fait pour mettre un terme aux attaques sanglantes.

## Skikda Inquiétudes des riverains de la raffinerie

A. Boudrouma

Ces derniers temps, la torche de la raffinerie de Skikda dégage plus de fumée que d'habitude créant une certaine inquiétude au sein des populations des environs proches de la plate-forme pétrochimique. En effet, certains habitants se plaignent de particules lourdes noires qui se déposent sur leur linge étalé pour sécher et à la

surface des réserves d'eau stockées à l'air libre.

Certains techniciens contactés ont évoqué une défaillance au niveau de l'unité Topping 10 qui venait à peine d'être mise en service après sa rénovation.

Selon les explications fournies, cette unité n'arrive plus à produire du GPL (gaz propane liquéfié) conforme aux normes spécifiques, gaz représentant la matière première né-

cessaire aux unités gaz plant dont l'unité 30, elle aussi rénovée. C'est pour cette raison que le GPL généré par l'unité Topping 10 n'étant pas conforme, la production de l'unité 30 devient donc non conforme et devra être acheminée vers des cigares de stockage qui sont actuellement contaminés imposant l'arrêt inévitable de l'unité 10 qui venait de démarrer seulement quelques jours auparavant.



MEFTAH

## Le nouveau look de l'hôpital

**Celui qui n'a pas visité l'hôpital de Meftah depuis deux ou trois ans n'en reviendrait pas: un changement radical s'est opéré vers un mieux qui fait plaisir à tous ceux qui s'y rendent.**

Tahar Mansour

L'hôpital de Meftah a été construit durant l'ère coloniale pour servir de sanatorium aux tuberculeux et autres malades des poumons ou des conduits respiratoires. Après l'indépendance et jusqu'à il y a quelques années, il a continué à assurer cette fonction, aidé en cela par son emplacement sur les hauteurs de la ville de Meftah, avec une vue imprenable sur la baie et la ville d'Alger, avec en prime un air pur et frais. Circonstances et démographie obligent, des services ont été ouverts, peu à peu, jusqu'à devenir un hôpital comme tous les autres hôpitaux, avec le bleu honni par tous, la saleté ambiante, le manque de matériel et de personnel. Mais à partir de la mise en route de la réforme des hôpitaux, son directeur, M. Khaled Bacha, a pu laisser libre cours à son désir de bien faire et il y a réussi sur tous les plans.

D'abord l'entrée qui a été entièrement refaite, avec des couleurs vives et chaudes qui ne laissent pas indifférents ceux qui viennent pour se faire soigner ou pour rendre visite à un malade. Même les agents de sécurité ont reçu des instructions pour être aimables avec tout le monde. L'endroit où est érigée la direction de l'hôpital est stratégique et permet au directeur d'avoir une vue d'ensemble sur tout et sur tous, surtout les allées et venues des malades et des employés. Puis ce fut le tour du service de gynécologie obstétrique qui a été refait à neuf, au grand plaisir des nombreuses femmes qui viennent donner vie à leurs bébés, dans un cadre sain et reposant. A la place des panneaux qui faisaient office de murs rébarbatifs et désignés par tous comme 'la muraille de Chine', nous retrouvons maintenant des murs en bri-

ques avec de larges fenêtres vitrées, laissant pénétrer l'air vivifiant de la montagne, avec les odeurs des pins, des eucalyptus et de toutes sortes d'herbes. Même le nombre de gynécologues a augmenté puisque d'une seule, il y a seulement une année, il y en a quatre maintenant dans l'attente du recrutement d'une cinquième, ce qui permettra la mise en place d'une garde H24, tout le long du mois. Outre cela et au même niveau, un service néo-natal va être réceptionné dans une quinzaine de jours avec six couveuses pour les bébés prématurés, juste à côté du service de pédiatrie. Toujours pour ce qui est du service de gynécologie, nous apprenons qu'il bénéficiera bientôt d'un bloc opératoire propre, situé au même étage. Ce bloc est abandonné depuis 1986 et servait aux opérations vasculaires. Il contient deux salles pour les opérations, une autre pour la réanimation et d'autres pour les différents services y attendant. Les autres services situés dans la même aile ont aussi connu la même transformation et présentent maintenant un visage plus humain, avec des murs recouverts de faïences aux couleurs gaies, respirant la propreté et l'entretien quotidien. Lors de notre visite sur les lieux, nous avons remarqué que l'autre aile, abritant les services pour hommes allaient être transformée de la même manière et, chose remarquable, nous apprenons que la plus grande partie des travaux qui ont été réalisés dans cet hôpital l'ont été par une équipe constituée d'ouvriers employés par l'hôpital même. C'est d'ailleurs un exemple que devraient suivre tous les gestionnaires pour optimiser de manière efficiente les moyens matériels et financiers mis à leur disposition. D'autres surprises nous attendaient, en compagnie de M. Bacha,

qui nous guidait dans notre visite. Les services du laboratoire et ceux de radiologie ont été refaits complètement et un matériel sophistiqué acquis, ce qui a rendu les lieux très accueillants avec un service impeccable grâce aux équipements de dernière génération, utilisés par des laborantins et des radiologues confirmés.

La buanderie a vu son parterre entièrement refait avec de la dalle de sol et des appareils neufs pour laver la literie et les couvertures ont été acquis. Au niveau des cuisines nous avons été accueillis par des odeurs qui nous ont fait saliver, surtout à la vue de la dalle de sol, des murs recouverts de faïence dont les couleurs épousent parfaitement les lieux, des grandes marmites propres, des fourneaux étincelants.

Le nouveau pavillon des urgences, réceptionné depuis plusieurs mois, garde toujours sa propreté. De très nombreux malades attendent leur tour alors que des ouvriers donnaient la touche finale à une salle d'attente futuriste qui permettra aux parents et aux accompagnateurs des malades de retrouver un peu d'intimité, ainsi que de la fraîcheur ou de la chaleur selon les saisons. Il y a même un distributeur automatique de café et de thé, chose que l'on ne retrouve pas dans de plus grands hôpitaux situés en plein centre-ville. Pour le personnel, ils sont maintenant 88 spécialistes à officier dans l'hôpital, nombre qui devra augmenter sous peu, selon les propos du directeur de l'hôpital. Et, cerise sur le gâteau, l'hôpital assure actuellement la formation de 60 aides-soignants qui seront affectés dans les différentes structures et même au sein de l'EPSF, ce qui allégera sensiblement le besoin en paramédicaux dont souffrent les structures sanitaires de la région.

ALGER

## Solidarité oblige

Près de 200 familles nécessiteuses ont bénéficié, samedi au centre de traitement et de suivi psychologique de Bentahla, d'importantes quantités de viande dans le cadre d'une opération de solidarité, à l'occasion de l'Aid Al-Adha.

Cette initiative a profité à des familles nécessiteuses venues de différentes communes d'Alger notamment celles proches de la commune de Baraki.

A cette occasion, le président de la Fondation nationale pour la promotion de la santé et le développement de la recherche (Forem), M. Mustapha Khiati a indiqué que cette opération était initiée par sa fondation de concert avec l'ambassade de Turquie à Alger qui représentait les sociétés turques activant en Algérie ayant participé à l'opération. Le Croissant-Rouge émi-

rati a également pris part à cette opération qui a touché d'autres régions du pays, a-t-il ajouté. L'immolation des moutons et leur dépeçage ont, rappelle-t-on, eu lieu au centre.

De son côté, la directrice du centre, Mme Nadia Braoui a rappelé que plusieurs familles avaient bénéficié d'importantes sommes d'argent, à la veille de l'Aid Al-Adha.

DRARIA

## Une ambiance conviviale au village d'enfants

Rires, joie et ambiance conviviale ont été au rendez-vous, vendredi, premier jour de l'Aid el Adha, pour «des enfants privés de famille» du village SOS-village d'enfants de Draria (Alger), qui ont, cette année, célébré la fête du sacrifice, en présence des éléments de la direction générale de la Sûreté nationale (DGSN).

Les enfants affichaient, en la circonstance, un sourire des grands jours, en courant dans tous les sens et jouant allégrement. Ils étaient habillés de vêtements neufs offerts par des âmes charitables, redonnant ainsi à ces «sans famille» des couleurs illuminant leurs visages qui exprimaient plein d'innocence. Ce village est composé de plusieurs maisons dont chacune abrite près de 10 enfants, sur un total de 200, et une mère -SOS ainsi qu'une tante-SOS qui ne ménagent aucun effort pour le bien-être de ces enfants, a-t-on constaté sur place.

Tout a été mis en oeuvre pour permettre de passer cet événement comme s'ils étaient dans leurs propres demeures. Des moutons, offerts par des bénévoles, ont été sacrifiés, sous l'oeil joyeux et enthousiaste de ces chérubins. «Regardez ce mouton, il est énorme et plein de laine. Je voudrais bien qu'on le garde. Comme ça, ses cornes pousseront davantage», s'exclame le petit Salim, 10 ans, tout fier de porter sa tenue neuve.

«Nous essayons de leur offrir les

meilleures des commodités, et pas uniquement les jours de l'Aid. Ces enfants sont entourés de toute notre attention durant toute l'année. D'ailleurs ils sont scolarisés, ils font du sport, et mènent une vie des plus normales», a souligné, le chargé de la communication du village SOS-village d'enfants de Draria (Alger), Amine Bouzahri.

Sur place, les éléments de la DGSN, venus avec des cadeaux divers, se prétaient à une autre «passion», plus humaine et plus affective, en jouant avec les enfants qui admiraient ces moments inoubliables. Toutes sortes de cadeaux, tels que des tee-shirt, des casquettes, des bonbons pour les enfants et des parfums pour les mère-SOS ont été distribués, à la fin d'une cérémonie conviviale. Des enfants en bas âge sympathisent avec des policiers et des policières, s'accrochant même à leurs vêtements, les obligeant à les porter et les poser sur leurs genoux, à leur plus grand bonheur.

«Notre présence se veut un travail de proximité avec cette frange de la société. C'est une activité qui se fait à l'échelle nationale. Et puis assister ces enfants en cette circonstance est la plus belle des choses pour leur redonner le sourire. L'occasion également de rendre hommage à ces mères-courageuses qui ont pris la peine de se consacrer entièrement à cette mission éminemment noble», commente la commissaire Hind Akouche de la cellule

de communication de la DGSN. «Cette initiative de la DGSN qui est destinée à redonner le sourire aux enfants et égayer leurs coeurs, s'inscrit dans le cadre de notre travail de proximité que la police s'est assigné», a indiqué, pour sa part, le commissaire principal Karim Amine-Ahmed, chef de Sûreté de la daïra de Draria. Linda, qui compte parmi ces mères-SOS, depuis près de vingt ans, s'occupe avec amour et tendresse, à l'image d'une «vraie mère», de plusieurs enfants, traînant avec elle plusieurs d'entre eux, en bas âge. «Saha Aidek», lui lance avec fougue l'un des enfants avant de venir l'embrasser affectueusement sur les joues et la serrer intensément dans ses bras, comme si elle était sa vraie mère. «Je mets toute mon énergie pour leur donner l'affection et l'amour nécessaires pour qu'ils soient heureux. Ils sont pleins d'innocence et de grâce, comment ne pas les combler de bonheur, surtout quand l'un d'eux me donne du +maman+, je sens mon coeur qui fend», a reconnu Linda, non sans émotion.

«Je me sens comme si j'étais chez moi. Nous avons été gâtés en recevant des cadeaux et des vêtements neufs. En plus, nous sommes contents de voir des policiers et des journalistes qui nous rendent visite, ça nous donne vraiment l'impression que nous ne sommes pas seuls et que nous sommes réellement pris en charge», a affirmé Mourad, 15 ans.

OUARGLA

## Une cagnotte de plus de 3,5 milliards de dinars

Une enveloppe globale de 3,8 milliards de dinars a été retenue pour la réalisation d'une série d'opérations de développement, à travers différentes régions de la wilaya de Ouargla, a-t-on appris auprès de ses services.

Cette enveloppe, inscrite à la faveur du budget primitif de la wilaya pour 2013, devra permettre la réhabilitation et la rénovation d'un tronçon de 32 km sur la RN-16, la réalisation d'une route de contournement sur 12 km, à Touggourt, et l'achèvement des travaux de dédoublement sur 4 km du CW-204.

La réalisation des études techniques de dédoublement du CW-202, sur une distance de 20 km, est également projetée, dans le cadre de ce financement.

La wilaya bénéficiera de la réalisation et de l'équipement de piscines semi-olympiques

dans les communes d'El-Hejdjira et Témachine, le revêtement du stade communal de Zaouia El-Abidia, en pelouse synthétique, la réalisation et l'électrification de deux forages d'AEP à Ouargla et l'équipement des salles de soins de Ouargla, en groupes électrogènes.

Les services de la wilaya font aussi état de projets pour l'amélioration de la restauration scolaire, le soutien des associations culturelles, véritablement actives, la lutte contre les piqures de scorpions et l'acquisition de désherbants pour le secteur agricole.

A ces opérations s'ajoutent la programmation, dans le cadre de l'amélioration du cadre urbain, de projets d'extension des réseaux d'éclairage public et de réalisation et d'extension des espaces verts dans les villes de Ouargla et Touggourt.

TÉBESSA

## Place à l'arbre !



Un vaste programme de plantation de 10.000 arbustes marquant le début de la campagne de reboisement de la saison 2012-2013, a été lancé jeudi, à travers la wilaya de Tébessa, dans le cadre de la célébration de la Journée nationale de l'arbre, a-t-on appris auprès de la conservation des Forêts.

Le coup d'envoi de ce programme a été donné dans la localité de Bir Edhab (10 km au nord de Tébessa), où de nombreux arbrisseaux d'ornement ont été mis en terre dans l'enceinte d'un collège d'enseignement moyen et aux abords de plusieurs édifices publics de cette ville, par un groupe d'élèves du «Club vert» du lycée Mohamed-Hardi de Tébessa et de la section locale des Scouts musulmans algériens (SMA).

La nouvelle campagne de reboisement a pour objectif, cette année, la plantation des 10.000 arbustes forestiers à travers les communes de la wilaya, à hauteur de 200 par hectare, ont fait savoir les forestiers rencontrés

sur les lieux. Les forêts de la wilaya de Tébessa, constituées pour la plupart de pins d'Alep, occupent actuellement une surface de plus de 197.000 ha dont 17.342 ha ont été plantés durant la dernière décennie, permettant de porter le taux de boisement de la wilaya de 11 à plus de 13 % actuellement.

Le secteur des Forêts a bénéficié, au titre du programme quinquennal 2010-2014, d'une enveloppe financière «consistante» à même de couvrir plusieurs opérations sylvicoles destinées à consolider les efforts entrepris dans le cadre de la régénération du couvert végétal.

La conservation des Forêts intervient également, en concertation avec le HCDS (Haut Commissariat au développement des steppes) dans la lutte contre la désertification qui continue de menacer de nombreux espaces, en particulier au sud de la wilaya où pas moins du tiers de la surface de la wilaya est touché par l'avancée du sable.

### Horaires des prières pour Alger et ses environs

13 dhou el-hidja 1433				
El Fedjr 05h42	Dohr 12h32	Assar 15h30	Maghreb 17h57	Icha 19h16





**MÉDÉA**

## L'autre face de l'aïd



**Rabah Benaouda**

Si beaucoup d'encre et de salive continuent d'alimenter les écrits et les discussions d'avant les fêtes de l'Aïd El-Adha, il faut entendre par là les dépenses faramineuses auxquelles font face les familles médéennes, il y a l'autre mauvais côté, celui de l'après rite sacrificiel, dont il faut aujourd'hui et malheureusement parler et qui se rapporte inévitablement à l'hygiène.

En effet, le rite sacrificiel achevé, une grande majorité de citoyens concernés laissent en l'état les lieux du sacrifice qui sont très souvent une cage d'escaliers, la cour de bâtiments OPGI, un trottoir... Des lieux infestés par les immondes et les restes nauséabonds du mouton sacrifié, le tout au milieu d'une grande mare de sang. Ces mêmes personnes tablant toujours, après un regard vers le ciel quelque peu nuageux, sur une éventuelle et providentielle

pluie. Des citoyens qui malheureusement font fi de tout esprit de civisme et de bon sens. Et dire que l'on a besoin, dans pareils cas, que de l'eau, d'un peu d'eau de javel et d'un balai, voire d'un frottoir.

Une fois le rite sacrificiel terminé, commence alors un autre calvaire caractérisé par le «où trouver le bon Zellaï ?» Et devant la disparition presque totale des maréchaux-ferrants ou ferronniers, les quelques rares encore existants à Médéa notamment et ne pouvant répondre à toutes les sollicitations, tous les citoyens à quelques rares exceptions près se rabattent inévitablement vers ces «nouveaux professionnels du tezliff».

Un nouveau phénomène qui est né il y a trois ou quatre années et qui a pris une telle ampleur qu'aujourd'hui, pas une ruelle, une rue, un quartier, une courette de bâtiments n'échappent à cela. Ainsi, des jeunes dans une très grande majorité s'équipent d'une bouteille

de gaz butane et d'un chalumeau, posés à même le sol, proposent leurs services. Et hop, en un clin d'œil, le travail est terminé moyennant «des honoraires» variant entre 150 et 250 dinars !

Un travail, la plupart du temps mal fait, qui fait toujours et beaucoup jaser les «clients» dans la mesure où la tête et les pieds du mouton sont tout simplement noircis et loin d'être totalement débarrassés de leurs poils ! Et là aussi resurgit bien évidemment le problème de la propreté et de l'hygiène des lieux avec, cette fois-ci, ces «zellaffine» qui, une fois partis, laissent derrière eux de grosses taches noirâtres, des tas de cornes et autres sabots. Ceci en donnant un visage hideux à notre paysage environnemental.

Un phénomène que les autorités locales concernées devraient prendre en considération afin de l'éradiquer ou du moins le régler comme cela a été fait pour d'autres activités.

**TIZI**

## Les forêts recrutent

Un total de 14.301 postes d'emploi a été généré à Tizi-Ouzou à la faveur de la concrétisation des différents programmes de développement destinés au secteur des forêts durant ces cinq dernières années, apprend-on auprès de la direction du secteur. De type permanent, saisonnier ou provisoire, ces emplois représentent un équivalent de 456.492 journées de travail, précise le chargé de la communication à la Conservation locale des forêts, M. Amour Belaid.

Pour la seule année 2012, M. Amour fait cas de la création de pas moins de 4813 postes de travail au titre des programmes de développement en cours de mise en oeuvre au niveau des localités rurales et montagneuses de la région. Il est signalé, à ce propos, la classification, depuis mai 1993, de 58 communes sur les 67 que compte la wilaya en tant que localités montagneuses occupant une superficie globale de 247.256 ha, soit un taux de 83% de la superficie totale de la

wilaya. A moyen terme, la Conservation forestière de Tizi-Ouzou prévoit la création de 72.341 postes d'emploi au profit des habitants de cet espace géographique peuplé par 966.326 âmes, constituant près de 265.453 ménages, soutient M. Amour. Il estime que cet objectif sera atteint grâce aux nombreux projets proposés à la réalisation par sa direction, auprès du ministère de tutelle, en vue du développement agricole et socioéconomique de ces zones montagneuses.

**BEJAIA**

## Théâtre : une vingtaine de pays attendus

Une vingtaine de pays seront représentés par des troupes de théâtre à la quatrième édition du Festival international du théâtre de Bejaia (Fitb) prévu du 29 octobre au 5 novembre, sous le thème «Théâtre révolutionnaire, théâtre d'engagement», annonce-t-on sur le site Internet du festival. L'événement qui se tiendra principalement entre le Théâtre régional de Bejaia (Trb) et la Maison de la culture Taous Amrouche se décline, également, en programme de proximité, prévu dans plusieurs localités de la région, et en représentations à Médéa, Tizi Ouzou, Batna et Alger. Le festival prévoit un programme de spectacles en portant un intérêt particulier aux contes et aux arts lyriques et littéraires.

Les organisateurs ont aussi programmé des films, des journées d'études et des ateliers de formation aux métiers du théâtre. Pour la partie représentation, le théâtre européen sera largement représenté par la France, qui participe avec

huit troupes différentes, et l'Italie avec une soirée thématique. Cinq troupes professionnelles algériennes prendront part à la manifestation avec celle du Théâtre régional d'Oum El Bouaghi, lauréate du grand prix du Festival national du théâtre professionnel (Fntp). Le théâtre Maghrébin et arabe sera lui aussi représenté par des compagnies en provenance d'une dizaine de pays comme la Rasd (République arabe Sahraoui démocratique), la Tunisie, le Maroc, l'Egypte, le Sénégal, la Jordanie et l'Irak. Dans le cadre du festival un programme spécial sera dédié à la journée du premier novembre, en commémoration du déclenchement de la guerre de libération nationale, avec l'ouverture d'un colloque sur le théâtre après 50 ans d'indépendance, dans la maison qui a abrité le congrès de la Soummam le 20 août 1956. Un hommage à la troupe théâtrale du FLN et une comédie musicale sur la résistance du peu-

ple algérien, intitulée «1930», sont inscrits à ce programme. Les journées d'études du Fitb seront axées sur le thème «50 ans de théâtre en Algérie», un regard croisé sur la contribution des femmes et des hommes de théâtre à l'enrichissement de la vie culturelle en Algérie et l'analyse de 50 ans de production théâtrale post-indépendance.

Les ateliers de formation animés par plusieurs grandes figures du théâtre international porteront sur la mise en scène, l'écriture dramaturgique, la critique théâtrale et le théâtre pour enfants, entre autres. Par ailleurs, une partie du programme sera réservée à la relation entre la littérature et le théâtre avec des rencontres, intitulées «Le théâtre entre les mots» avec la participation d'écrivains, dramaturges et traducteurs. La troupe japonaise, «The Nohgaku performer association» présentera lors d'un atelier d'initiation le genre théâtral «Nô», classé au patrimoine mondial de l'humanité.

**BATNA**

## Une épopée méconnue...

L'hôpital souterrain de l'Armée de libération nationale (ALN) de Nebka, dans la commune de Bitam, à l'ouest de Batna, figure sans conteste parmi les lieux de mémoire qui méritent de sortir de l'oubli. Cet hôpital secret n'était pas le seul dans la vaste wilaya 1 historique Aurès-Nememcha, il est néanmoins moins connu que l'hôpital de Kimel, au coeur du massif des Aurès, à l'est de Batna, où exercèrent les médecins de l'ALN, Si Mahmoud Atsamené, Si Mahfoud Smaïne, aujourd'hui âgé de 92 ans, (au début de 1955, il était jeune anesthésiste dans un hôpital d'Alger qu'il «déserta» pour rejoindre le maquis), le chahid Abdessellem Ben Badis, (tombé au champ d'honneur en 1960, neveu de Cheikh Abdelhamid Ben Badis), des médecins formés dans les grandes facultés en France et qui n'avaient pas hésité à abandonner leur carrière pour se mettre au service de la cause de l'indépendance. Ils étaient aidés par des infirmiers formés sur place ou familiers des remèdes traditionnels ou des rebouteux, tel feu le moudjahid Mohamed Ouamor Slimani, décédé à l'âge de 100 ans en 1990.

### UN HÔPITAL SOUS LES DUNES MOUVANTES

Il reste que l'hôpital de Nebka ne disposait nullement de la fortification naturelle que constituaient les sommets de Kimel et de Chelia. Il était au contraire installé sur un terrain nu, en pleine steppe, sous les dunes mouvantes de la région d'Ouled Djehayache. Dans ce milieu désertique, peuplé de serpents et de scorpions, il était pourtant quasiment impossible de dénicher l'entrée de cet hôpital souterrain, sans être aidé par un guide connaissant parfaitement les lieux. Pour retrouver ce lieu mythique, jamais profané par les forces coloniales qui avaient pourtant eu vent de son existence, l'APS s'est faite accompagner par deux témoins, Mohamed Agouni, 88 ans, puisatier de son état, qui a contribué à creuser les galeries de l'hôpital de Nebka, ainsi que Rezik Rezik, responsable de la mechta d'Ouled Djehayache durant la Révolution. Pour arriver jusqu'à Nebka, il faut rouler pendant 13 km en direction de M'doukel, puis prendre une piste de 7 km pour arriver sur le lieu des galeries de l'hôpital où l'on pénètre par une petite ouverture juste assez large pour laisser passer une personne. On descend tout de suite un escalier taillé à même le sol qui donne sur un couloir et des box dans lesquels sont aménagés des sièges dans le calcaire, le tout est équipé d'un système d'aération ingénieux. Cheikh Agouni n'a pu y entrer qu'à grande peine, lui qui a creusé ces galeries il y a 55 ans. Sans se soucier des énormes scarabées qui ont peuplé les lieux, il replonge dans les souvenirs de cette époque héroïque. Ce vieux Moudjahid avait été contacté à l'époque par Abdelkader Bousmaha, dit El Ouahrani, responsable local des liaisons et des renseignements.

On a creusé de nuit comme des taupes. C'est lui qui lui a remis le plan des galeries qu'il a commencé à creuser avec l'aide du Moudjahid Derradji Yaakoub qui sera par la suite chargé de la surveillance de cette zone. Le Moudjahid Mohamed Agouni, balayant des yeux ce qui reste de cet hôpital secret, ne peut retenir une larme qui reste accrochée à sa joue burinée. Il se souvient qu'il fallait creuser durant la

nuit «comme des taupes» car la région était sillonnée par les véhicules militaires ennemis. Agouni avait en fait creusé un grand nombre de casemates dans la région de Nebka, la plupart ont été ensevelies et il ne reste aujourd'hui que cet hôpital réalisé en 1955-1956. Les habitants de la région de Nebka étaient pour la plupart, des nomades vivant sous des tentes. De connivence avec l'ALN, ils avaient tous creusé des casemates sous leurs tentes pour servir de base de repli ou de caches pour les blessés, se souvient Cheikh Rezik Rezik. Ce dernier avait lui-même creusé dans le plus grand secret 6 casemates et 2 autres hôpitaux souterrains, restés méconnus jusqu'à l'indépendance et aujourd'hui ensevelis et disparus. Le moudjahid Mabrouk Ayoub, 72 ans, avait rejoint l'hôpital de Nebka en 1958. Il avait longtemps servi en tant qu'infirmier dans ces galeries restées toujours à l'abri des regards et que nul ne pouvait approcher. Les bouches d'aération étaient dissimulées sous les ronces, cependant que l'entrée était masquée par un tas de sable couvrant des planches, le tout dissimulé sous des plantes que brouaient les chèvres et les dromadaires. Des végétaux épars soigneusement plantés par le moudjahid Belkheir Driss, habitant de la dechra d'Ouled Djehayache, qui avait toute la confiance de l'ALN pour cette tâche. Il avait l'habitude de planter sa kheïma à l'entrée même des galeries de l'hôpital, lorsqu'il s'agissait de sortir ou de faire entrer discrètement, des blessés ou des djounoud en convalescence.

### DES BLESSÉS ÉVACUÉS À DOS DE MULETS ET DE DROMADAIRES

Le vieux Ayoub se souvient que le responsable de la région veillait constamment à ce que personne ne s'approche des environs de l'hôpital de Nebka. Quiconque s'en approchait était immédiatement chassé, la nourriture des blessés était préparée par sa famille. Les blessés étaient transportés de nuit à dos de mulet ou de dromadaires, escortés par des fidèles et confiés à un militant de la mechta du nom de Mohamed Bensaad qui, lui-même, s'en remettait à un autre militant, pour enfin contacter Belkheir Idriss qui était seul à connaître l'hôpital. Le moudjahid Ayoub précise que le blessé pouvait séjourner une semaine à un mois dans l'hôpital. L'on veillait toujours à ce qu'il ne puisse jamais se souvenir des lieux, pour éviter toute découverte, même s'il est arrêté et interrogé par l'ennemi.

L'hôpital de Nebka est resté secret jusqu'à l'indépendance. Un civil a été soigné dans ces lieux avant d'être arrêté par les forces françaises qui se sont doutées de l'existence de cette base sanitaire secrète étant donné qu'elles savaient que cette personne n'avait jamais quitté la région de Bitam. Mais ils n'ont pu découvrir les lieux. Aujourd'hui à Batna, l'un des souhaits les plus profonds des Moudjahidines est de voir ce lieu de mémoire protégé et restauré pour témoigner du génie de ces hommes qui ont permis à des djounoud blessés de se faire soigner au nez et à la barbe de l'armée française.

«Les jeunes aussi doivent savoir, dites-leur» lâche le vieux Mohamed Agouni en remontant péniblement à la surface, agrippé à la main ferme de son ami Rezik Rezik.



## Hai El Amel Un quartier sans eau depuis deux ans

A. Mallem

Un quartier entier qui vit depuis deux longues années sans eau potable alors que ses habitants sont alimentés par des camions citernes envoyés par l'APC, cela existe encore de nos jours. Aussi, les habitants en question sont intervenus, hier, sur les ondes de la radio régionale pour se plaindre de leurs dures conditions de vie en expliquant que, été comme hiver, ils subissent un véritable calvaire, bidons à la main dans l'attente de l'arrivée, parfois problématique, des camions citernes, afin de puiser l'eau qui leur servira uniquement au lavage étant donné que pour boire, ils sont obligés de s'alimenter à une source de montagne située à proximité. Ce quartier s'appelle « Hai El Amel », ou Cité de l'Espoir, abritant 710 logements et se trouvant à Kef Salah, dans les faubourgs de Didouche Mourad, une commune située à quelques encablures au nord de la capitale de l'Est. Mais, comme son nom l'indique, ce quartier garde toujours l'espoir de voir un jour, comme les autres cités de la commune, le liquide vital couler dans les robinets. Dans cette perspective, le réconfort pour ces malheureux citoyens a été apporté hier par le président de l'APC, M. Tahar Boucheham, qui s'est exprimé à la radio régionale de Constantine en reconnaissant la persistance de cette anomalie, et en assurant que cet espoir est permis du moment que les responsables de l'hydraulique au niveau de la wilaya ont pris à bras le corps le problème de l'alimentation en eau potable de l'ensemble de la population de Didouche Mourad.

En donnant des explications sur la longue absence d'AEP à la cité 710 logements, le maire a commencé par dire qu'il y a effectivement un grand problème que l'APC tente, depuis pratiquement deux ans, de régler avec les secteurs concernés. « Le réseau du quartier, a expliqué M. Boucheham, est bouché à plusieurs endroits, mais nous avons réussi à réaliser une adduction d'eau au bénéfice de la partie des habitants qui longe le ruisseau du côté de Boufenech. Mais pour la réfection de tout le réseau, nous avons contacté la Seaco, malheu-

reusement, cette société n'a cessé de faire traîner en longueur ce projet en avançant à chaque fois un prétexte différent à propos de la passation du marché, sur les réserves soulevées par on ne sait quoi, et tutti quanti. Et le retard a pris deux années». Le maire a rassuré toutefois les riverains que l'eau fournie dans les citernes est parfaitement propre à la consommation humaine du moment qu'elle est systématiquement contrôlée par le bureau d'hygiène de la commune. Aussi, le président de l'APC a conclu son intervention, sur une note d'espoir en disant textuellement « Je peux rassurer l'ensemble des habitants de la commune que de grands travaux sont en cours actuellement pour régler définitivement leurs problèmes d'AEP. Le chantier a été pris en main par la direction de l'hydraulique et dans peu de temps ils auront la possibilité d'avoir l'eau courante un jour sur deux ». D'autre part, a ajouté M. Boucheham, les travaux d'adduction à partir de la station de Hamma-Bouiziane sont en bonne voie, ceux pour la réalisation d'un réservoir de 5000 litres vont être lancés incessamment, de même que les travaux de réfection de la conduite venant de Sidi-Arab, ainsi que le forage de Ain-Zaoui qui va alimenter la ville de Didouche Mourad et ses faubourgs.

Contacté hier à son tour, Mr Boughedda, chargé de la communication au niveau de la Seaco, a répondu aux accusations du maire en rétorquant que la faute n'incombe pas à sa société mais à l'APC qui a laissé les habitants construire des habitations sur le réseau d'AEP. D'autre part, ce réseau était complètement entartré, ajoute-t-il. Et ces deux facteurs, poursuit M. Boughedda, ont placé la Seaco devant une situation inextricable laquelle exigeait tout d'abord que certaines réserves soient d'abord levées avant d'entreprendre quoi que ce soit. « Or, la mairie n'a rien fait pour faciliter les opérations. Quoiqu'il en soit, a ajouté le représentant de la Seaco, le marché a été attribué à l'entreprise réalisatrice qui va lancer le chantier dans les prochains jours. Le cas de cette cité a été inclus dans le programme d'urgence de la Seaco, a indiqué M. Boughedda précisant qu'il bénéficiera de la priorité de traitement».

## Zighoud Youcef L'eau potable pour quatre Mechtas

A. El Abci

La direction de l'hydraulique lance incessamment des travaux de réalisation d'un réseau de distribution d'eau potable aux Mechtas de Seddah, Benfatma, Sidi Lakhdar et Soualmi, situées dans la commune de Zighoud Youcef, dont les populations de près de 10.000 âmes souffrent d'un manque en eau potable jusqu'à présent.

Le chef de service AEP à la direction de l'hydraulique, Mr Hassane Taleb, a indiqué hier que pour la concrétisation de cet objectif plusieurs travaux et projets de réalisations d'ouvrages sont projetés. Et de poursuivre, « que les quatre projets à réaliser ont trait à la mise sur pied d'un réseau d'alimentation en eau potable, à la réalisation d'une conduite d'amenée d'eau, d'une station de pompage et enfin à la construction d'un réservoir de 1.000 mètres cubes ». Selon notre interlocuteur, « lors de la visite du wali dans la commune de Zighoud Youcef, il y a près d'une année, les habitants de ces mechtas avaient posé l'épineux problème de leur alimentation en eau potable. L'APC a alors engagé des études et une

fois ces dernières finalisées, il nous est revenu à nous, direction de l'hydraulique de les concrétiser ». Il s'agira ainsi, de la réalisation d'un vrai réseau de distribution et d'alimentation en eau potable pour les quatre mechtas en question, à savoir des travaux de pose de canalisations et de raccordement des habitations au réseau. Et pour ce faire, dira notre vis-à-vis « le deuxième important projet d'ouvrage à lancer, concernera l'entame de travaux parallèles afférents à la réalisation d'une grosse conduite d'amenée d'eau potable et ce, depuis les sources de la commune de Hamma Bouiziane ». La construction des deux autres ouvrages, à savoir la station de pompage et le réservoir d'une capacité de 1.000 mètres cubes, donneront tout le loisir aux habitants, estimés à près de 10.000 âmes, de s'alimenter à terme directement à l'eau de robinet et à ne plus le faire à partir de citernes ou de sources lointaines, notera-t-il. Interrogé sur les montants que coûteront les travaux, il estimera que pour des questions en rapport avec la concurrence, le montant de l'enveloppe financière ne sera pas divulgué.

## Une voiture se renverse, deux blessés

Deux personnes, un homme et une femme, ont été grièvement blessés samedi dernier. En effet, une voiture dont le conducteur avait perdu le contrôle, s'est renversée sur l'autoroute, à proximité de la ville de Ain Smara. Après les premiers secours donnés par l'équipe médicale de la protection civile, les deux victimes ont été évacuées vers les urgences chirurgicales du centre hospitalo-universitaire. La brigade de gendarmerie locale s'est rendue sur les lieux pour déterminer les circonstances exactes de l'accident.

## Les revendeurs informels reviennent

C'est le retour à la case de départ pour les vendeurs informels. Ces derniers ont encore une fois réoccupé la plupart des trottoirs des rues principales de la ville. Que ce soit rues Larbi Benm'hidi, Didouche Mourad ou Abane Ramdane, ils étaient nombreux à avoir placé leurs étals et proposer aux enfants, notamment, toute une variété de jouets en matière plastique, et à des prix abordables.

## Des eaux usées à ciel ouvert

Des habitants du grand immeuble de 14 étages de la rue des frères Bouchama, nous ont contactés pour signaler une énorme fuite d'eaux usées, échappées d'une conduite qui a éclaté, vomissant toutes ces eaux nauséabondes. La fuite est tellement importante, disent-ils, qu'elle coule jusque à proximité du commissariat de Bab El Kantara et les piétons sont contraints de se boucher le nez tant cela sent mauvais. Ils affirment en outre en avoir prévenu, hier matin, les services compétents de l'APC pour intervention. Ces derniers leur ont déclaré avoir pris note de l'information.

## Don de peaux de moutons

En réponse à l'appel fait par les imams, des dizaines de peaux de moutons égorgés à l'occasion de la fête de l'Aid El Adha, ont été déposées près des portes d'entrées des mosquées de la ville. Selon ces imams, ces peaux seront vendues et leur produit sera remis à des familles nécessiteuses, pour leur permettre de subvenir à quelques besoins. Toujours est-il, que certains de ces peaux commentent à « sentir » affirment des citoyens et qu'il est grand temps de les prendre en charge, car souligne-t-on, même des chiens et des chats errants commencent à roder autour.

A. C.

## 110 personnes blessées au cours des fêtes de l'Aid

A. M.

Comme chaque année, les accidents, qui se produisent lors de l'opération d'égorge-ment, dépeçage et de découpage du mouton de l'Aid, sont nombreux. Toutefois, cette année, d'après les informations communiquées par les services du CHU Benbadis de Constantine, le nombre de blessés qui se sont présentés au service des urgences de l'hôpital durant les deux journées de l'Aid, en l'occurrence vendredi et samedi derniers, a diminué de moitié par rapport à celui enregistré l'année dernière.

En effet, contacté hier, le directeur de la communication du CHU, M. Aziz kaabouche, a déclaré que 110 citoyens présentant des blessures plus ou moins légères ont été accueillis et traités par ses services. Parallèlement à cela, 25 cas d'empoisonnement et d'indigestion ont été traités en même temps. Commentant ces chiffres, notre interlocuteur a estimé que la régression du phénomène est le résultat des différentes campagnes de sensibilisation lancées à travers les médias et directement auprès de la population avant la fête du sacrifice. « Nous avons enregistré le premier jour de l'Aid 54 cas de blessures et 56 cas du même genre le second jour, a indiqué le responsable de la communication du CHU. Ces chiffres représentent, à peu de choses près, la moitié des cas qui ont été enregistrés l'année passée à la même occasion et qui avaient dépassé le nombre de 220. Toutes ces blessures ont été contractées au cours de l'opération

d'égorge-ment, de dépeçages et de découpage de la carcasse des bêtes du sacrifice. Ajoutez à cela 25 cas d'intoxications alimentaires et d'indigestion survenues durant le second jour à cause d'une trop grande consommation de viande ».

M. Kaabouche a estimé que cette diminution des cas est à mettre à l'actif des différentes actions de sensibilisations qui ont été menées par les services de la santé, notamment les vétérinaires, ainsi que la protection civile par le biais de la radio régionale et par des contacts directs avec les populations, notamment celles des zones rurales. Il faut faire remarquer également, a-t-il souligné, que devant les exigences exorbitantes des égorgeurs professionnels qui augmentent chaque année le prix de l'abattage (2000 dinars le mouton pour cette année), et devant les autres problèmes de commodité comme le manque d'eau ou le souci de préserver l'hygiène du milieu, les gens ont recours, de plus en plus aux services de l'abattoir communal pour accomplir le rituel du sacrifice. Commentant d'autre part l'autre phénomène des blessures, il a jugé que celui-ci « est en quelque sorte logique et naturel du moment que des jeunes, profitant de l'opportunité pour gagner un peu d'argent, s'improvisent égorgeurs de moutons. Or, cette opération qui fait partie de la profession de boucher, n'est pas si simple et il faut du doigté, avoir l'art et la manière pour l'exécuter convenablement et sans danger pour soi et pour ceux qui, éventuellement, l'aident à l'accomplir ».

## Inondations 25 milliards pour protéger Sissaoui et Chaab Ersas

A. E. A.

Selon les services techniques de l'APC de Constantine, des travaux de protection des crues, des deux cités de Sissaoui et de Chaab Erasas, ont été lancés depuis peu de temps et pour lesquels une enveloppe financière de 25 milliards de centimes a été réservée.

Selon les services en question, il s'agit d'un projet sectoriel, revenant à la direction de l'hydraulique pour son exécution, qui a donc démarré récemment et dont le délai de réalisation a été fixé à 12 mois. Et nos interlocuteurs de préciser, qu'il est question de travaux qui ont pour objectif, de mettre fin au phénomène des fréquentes inondations dont souffrent régulièrement les habitants pendant les hivers et périodes à fortes précipitations. Les travaux, préciseront-ils encore, consisteront en la réalisation de grosses buses et de canalisations en béton armé, qui auront pour effet après la collecte des eaux de crues, de les acheminer loin des secteurs habités de ces deux ci-

tés peuplées. Et de souligner, qu'en effet, du fait de la situation des habitations aussi bien de la cité Sissaoui que celle de Chaab Errasas, qui se trouvent à des niveaux pas très élevés du cours de l'oued Rhumel, elles sont souvent les victimes de débordements de ces eaux. Ce phénomène a régulièrement nécessité l'intervention des services de la protection civile, qui a souvent mobilisé nombre de ses éléments et matériels pour y faire face et secourir les populations. Populations, qui parfois à cause de la furie des eaux, perdent l'essentiel des équipements domestiques, literies, appareils de chauffage etc. Dans d'autres cas, ils se retrouvent dans un dénuement quasi total en ce sens que même des pans de leurs maisons ont été emportés par les eaux, ou submergés par elles. C'est autant dire, que ces travaux de protection auront pour objectif de mettre à l'abri les habitants de Sissaoui comme ceux de Chaab Errasas de pareils cauchemars et ce, dès l'hiver prochain, affirmeront nos interlocuteurs.

### Horaires des prières pour Constantine et ses environs

13 dhou el-hidja 1433

El Fedjr 05h28	Dohr 12h18	Assar 15h17	Maghreb 17h44	Icha 19h02
-------------------	---------------	----------------	------------------	---------------







# Peugeot 208 : à la hauteur des attentes



Par Lyès Ibalitène

**L**ancée sur le marché algérien fin septembre dernier, la 208 serait en train de réaliser des commandes fort encourageantes, si l'on croit les dires des responsables de Peugeot Algérie. Il y a quelques jours, ces derniers annonçaient à la presse avoir franchi le cap des 4 500 avec la nouvelle sous compacte au lion qui se prêtait à des essais presse sur un parcours ayant mené les journalistes d'Alger à Béjaïa.

Remplaçante de la diva 207, la 208 a pour mission de perpétuer le succès de sa devancière. Sans pour autant devoir lui succéder sur le registre stylistique. D'où d'ailleurs cette rupture ouvertement. A commencer par la taille qui voit la 208 faire redescendre les citadines Peugeot au dessous de 4 mètres de longueur, soit 3,96 mètres. Une taille à la dimension (sans jeu de mots) d'une compacité que la lionne compte exploiter pour se frayer un chemin royal dans la jungle urbaine.

La plate-forme de la 207 ayant fait ses preuves en matière de performances, Peugeot n'a pas hésité à en tirer profit, conservant ainsi l'empattement de 2,53m tout en offrant plus d'habitabilité.

Plus compacte donc et plus légère, la nouvelle citadine au Lion arbore, à l'occasion, un faciès qui s'affiche comme un retour aux sources identifié dans la simplicité. Simplicité dans le cas de la 208 signifie sobriété à travers laquelle Peugeot joue la carte de l'harmonie, de l'équilibre et des lignes fluides, à l'exemple des portières creusées en couteau ou du capot en nervure, alors que la calandre flottante met en évidence la nouvelle signature visuelle de la marque issue du concept SR inauguré sur la 508. L'arrière de la 208 risque, par contre, de ne pas faire l'unanimité avec son pare-choc immense.

En concevant l'intérieur de la 208, Peugeot a revisité le monde de ses citadines, faisant baigner sa dernière arrivée dans une ambiance qui est sienne. Sans partage avec un autre modèle. Le travail s'est fait avec une planche de bord réaménagée autour de trois repères. Il y a d'abord le volant qui perd en diamètre, et ensuite le tableau de bord en casquette perché au dessus : deux aménagements en un, au bénéfice d'une lecture plus facile des informations. L'affichage tête haute, plus efficace, sur des modèles haut de gamme a désormais sa version sur la citadine de Peugeot. Sans pour autant conforter totalement le constructeur français dans ses argu-

ments. Et pour cause, la visibilité revendiquée n'est pas constamment à l'affiche, en tous les cas pas pour tous les gabarits, d'autant que le petit volant donne une impression de position de conduite élevée. Un réglage poussé des sièges peut toutefois y remédier, en attendant que l'habitude fasse son travail.

Troisième repère qui distingue l'habitacle de la 208, une console multimédia à écran tactile (7 pouces), disponible dès le deuxième niveau de finition, qui permet de regrouper l'ensemble des équipements de confort de la 208 (radio, MP3, GPS (option), bluetooth, ordinateur de bord...). Oui, vous avez bien lu, radio et non pas radio CD, le lecteur CD se trouvant isolé dans le coffre. Il est livré en option, contre les seuls prises USB de série. De quoi regretter la concurrente Yaris qui fait mieux sur ce registre avec le système Toyota Touch permettant d'utiliser le système audio et la navigation en recourant à une seule interface.

La qualité perçue se met en exergue dans l'habitacle de la 208, mais surtout en montée de gamme, à travers un mélange de plastiques moutonnés, de surpiqûres des sièges, et d'aluminium. Quant à l'habitabilité augmentée, elle se mesure au niveau des places arrière dont les occupants jouissent d'un espace aux genoux ayant gagné 5 centimètres, et aux bagages avec un coffre affichant un volume de 285 litres. Quant au passager avant de la 208, il devra apprendre à se passer de la poignée de maintien qui a disparu des décors. Selon le designer du véhicule, cette manière de faire répond au souci de dégarnir pour l'impression d'un habitacle plus spacieux. Certes, les sièges ont été travaillés de façon à envelopper l'occupant et à lui garantir un maintien latéral doublé d'un confort rare dans la catégorie, mais l'absence de la poignée de maintien a été remarquée parce que son besoin a été justement ressenti dans le tas, le corps vacillant au rythme de successions de virages et sous virages des routes menant à Béjaïa via front de mer.

Lors de notre essai, nous avons eu droit aux blocs 1.4 ess de 95 ch t 1.6HDI de 92 ch. Deux offres qui assument très correctement leurs rôles, quelle que soit la configuration des routes, faisant profiter le conducteur et les passagers d'une sobriété remarquablement alliée à un châssis qui a déjà fait ses preuves sur la 207. Tenue de route agréable également au volant de cette citadine qui ira jusqu'à nous suspendre sur piste avec une suspension plutôt rassurante pour son segment.

## Renault Boufarik : une surprise nommée Clio 4

**L**es invités à l'inauguration de la nouvelle agence Renault à Boufarik, mardi, ont eu l'agréable surprise de découvrir la nouvelle Clio 4, exposée dans le showroom flamboyant de la perle de la Mitidja. La toute dernière sous compacte au losange s'est offerte à la curiosité et aux clichés des convives, apportant un plus à cette inauguration qui vient étoffer encore davantage le réseau de Renault en Algérie. Pour sa première sortie en public algérienne, la Clio 4 n'a laissé personne parmi les présents indifférent, ce qui devrait sans doute rassurer les responsables de la filiale au losange avant son lancement en novembre.

Ahcen I.



## Renault Trucks champion d'Europe Camions 2012

Le Mans- Lyès Ibalitène

**R**enault Trucks Racing a remporté le titre de champion d'Europe Camions 2012 par équipe avec un total de 1000 points, à l'issue de la dernière étape, les 24 Heures Camions de cette compétition FIA qui s'est disputée les 13 et 14 octobre sur le circuit Bugatti du Mans. Une étape dont nous avons pu suivre en direct à l'invitation de Renault Trucks Algérie.

Le constructeur français remporte avec le team MKR Technology le titre de champion d'Europe après avoir brillamment conclu la saison, dimanche matin, sur le prestigieux circuit du Mans. Sous une pluie torrentielle, les pilotes Markus Bösiger et Adam Lacko se sont même permis le luxe de décrocher un magnifique doublé avec Markus Bösiger et Adam Lacko. Ce



dernier montait même sur la deuxième marche pour conclure le week-end et la saison 2012. Au classement final, Adam Lacko est troisième avec 330 points, Markus Östreich, quatrième avec 311 points et Markus Bösiger sixième avec 282 points.

Il faut dire qu'avec des places au podium lors des quatre courses de l'épreuve de Jarama, en Espagne, les pilotes du constructeur français avaient déjà pratiquement assuré à leur équipe le titre 2012 de cette prestigieuse compétition qui regroupe des monstres mécaniques de plus de 5 tonnes développant une puissance de plus de 1000 ch.

## Nissan Algérie : deux nouveaux agents à Ouargla et Biskra

Par Rachid Beldi

**N**issan Algérie poursuit son déploiement à travers le pays avec l'ouverture de deux nouveaux agents à Ouargla et Biskra. Ces agents 3S assureront la vente de véhicules et pièces de rechange ainsi que le service après-vente. «A travers ces deux nouveaux agents, le constructeur japonais affirme ainsi son ambition de renforcer sa présence dans le sud de l'Algérie et de rapprocher ses points de vente de ses clients afin d'offrir une qualité de service au standard Nissan. En effet, les showrooms, les ateliers et les magasins de pièces de rechange d'origine répondent aux normes internationales de Nissan», indique Nissan Algérie dans un communiqué.

«Nous sommes particulièrement fiers d'ouvrir ces deux nouveaux agents au



niveau du Sud algérien, nous pourrions ainsi apporter une offre complète et accessible à travers tout le territoire national. A travers l'élargissement de notre réseau de distribution, nous tentons de répondre au mieux aux attentes de nos clients et de s'adapter aux évolutions du marché automobile algérien», souligne Sefiane Hasnaoui, DG du représentant de la marque nipponne. Avec les deux nouveaux sites de Ouargla et Biskra, le réseau Nissan Algérie compte 42 agents agréés, en attendant l'ouverture d'une dizaine de nouveaux agents avant la fin de l'année 2013», annonce le même communiqué.



## «Régler les problèmes qualitatifs de notre système éducatif !»

**Au cours de ces dernières années, l'éducation nationale a changé à la fois de dimension et de nature. Il était normal que le changement de dimension fut perçu d'abord, parce qu'il posait les problèmes des plus urgents. Le développement de l'enseignement préélémentaire, l'extension à seize ans de la scolarité obligatoire, une proportion croissante d'élèves qui poursuit dans le cycle secondaire et dans l'enseignement supérieur, se cumulant avec la vigoureuse poussée démographique, ont provoqué la croissance rapide des effectifs d'élèves. Nous sommes entrés dans une ère d'enseignement de masse.**

Par Abdelhamid Benzerari

La nation a fait face pour l'essentiel aux problèmes quantitatifs posés par cette «explosion scolaire» est un résultat remarquable. Il a été rendu possible par l'importance de la part accordée à l'éducation nationale dans le budget de l'état.

### UNE NOUVELLE PRIORITÉ, LES PROBLÈMES QUALITATIFS

«La bataille de la quantité ayant été gagnée, reste la bataille de la qualité.» (Mr Ouyahia, El watan du 23.12.2010) Mais dans la mesure où cette première bataille, au prix d'efforts qu'il faudra poursuivre sans relâche, est en voie d'être gagnée, nous devons porter une attention redoublée aux problèmes qualitatifs qui naissent du changement de nature de l'éducation nationale et dont les solutions ne peuvent être longtemps différées.

A considérer les inquiétudes et les revendications des jeunes, l'anxiété des parents, les interrogations des enseignants, il semble en effet que la nation ne reconnaisse plus son école.

«Une baisse de niveau inquiétante» (El Watan du 2/01/2011). La plupart des parents ont recours aux cours particuliers privés qu'ils payent cher. Ceux qui ont deux enfants et plus, c'est la saignée dans le budget familial ! Cet état de fait, que nous n'avions pas connu dans les années 1960 et 1970, prend de l'ampleur de plus en plus.

L'enseignement, la vie scolaire, l'appareil éducatif se montrent inadaptés dans une société en évolution rapide. Les réformes souvent importantes, intervenues au cours des dernières années ne sont pas perçues comme les pièces d'un dispositif cohérent. Ainsi se renforce chez beaucoup le sentiment que l'on détruit l'école à laquelle ils étaient accoutumés sans en bâtir une nouvelle. Nous ne pouvons nous accommoder de cette situation.

### «APRÈS UN ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE DE CINQ ANS, QU'EN EST-IL DU NIVEAU DE NOS ENFANTS ?»

L'enseignement élémentaire est la base de tout notre monde éducatif. Lui réserver la primauté, est indispensable pour la réussite de notre progéniture. «Lire, écrire, compter» : ainsi résumait-on naguère le triple objectif de l'école primaire.

Or, nous constatons, après une scolarisation de cinq années, des élèves passent en 1<sup>re</sup> année moyenne avec un niveau faible dans les matières essentielles comme la lecture, le calcul (des enfants ne sachant pas leurs tables de multiplication), l'expression écrite, sans oublier la langue française qu'ils étudient depuis la 3<sup>e</sup> année...

La lecture est la base de tout : «Sans la lecture, l'enfant ne sait pas sa langue et il n'y a pour lui ni savoir, ni culture possible.» A la fin du cycle primaire, il est normal de

considérer à quelques rares exceptions que la période des apprentissages de la lecture est terminée. Les techniques sont acquises à ce stade de la scolarité. Pourtant, nous rencontrons malheureusement des élèves qui lisent mal, ne déchiffrent pas sans efforts, ne lisent pas couramment, leur diction est défaillante. Certains à l'annoncent. On doit reconnaître que pour certains élèves, la lecture reste une besogne pénible où s'absorbe, où s'asservit l'intelligence. Et parmi ceux qui ont atteint le palier de la lecture courante, beaucoup trop portent les marques indélébiles de leur pénible ascension : ton scolaire, déclamation fausse, méconnaissance du rythme...

La lecture est la clé de voûte de l'enseignement primaire. L'enfant ne peut rien apprendre s'il ne sait pas lire, il n'apprend rien volontiers s'il ne sait lire aisément. Lire, c'est à la fois comprendre et interpréter. Savoir lire, c'est être capable de lire un texte silencieusement ou à haute voix à un rythme assez rapide pour que l'intelligence soit capable de saisir le sens, non d'un mot, mais d'un groupe de mots, c'est avoir l'esprit assez alerte pour déterminer ces groupes de mots au premier contact avec un texte. C'est enfin avoir acquis une aptitude à la synthèse assez sûre pour que les divers sens que recouvrent ces groupes de mots soient juxtaposés, mais coordonnés et hiérarchisés.

Que nos enfants articulent nettement, prononcent avec pureté, respectent la ponctuation et les liaisons. Apprenons leur à bien lire, à lire avec intelligence et avec plaisir, choisissons des textes vivants, des récits captivants. Et si nous avons su éveiller le goût de lire, plus tard, ils ne seront plus murés dans un monde étroit, quartier ou village. Le livre les arrachera à la monotonie quotidienne, aux soucis vulgaires, il leur ouvrira le monde de la pensée, de l'imagination et du sentiment. «Il relèvera l'humble lecteur en dignité, en valeur humaine.»

Il faut pour que l'enfant puisse lire et écrire avec autant d'aisance qu'il parle, que s'opèrent une évolution, une maturation de ses possibilités linguistiques. Il faut qu'il soit spontanément enclin à une analyse verbale dépouillée de tous les résidus concrets... Lorsqu'il désire exprimer quelque chose, il faut que d'innombrables thèmes formels, infiniment plastiques, infiniment mouvants et cependant impérieux se pressent à la moindre occasion au seuil de sa conscience et appellent des mots ; ils faut que ces mots surgissent spontanément, appelés non point par leur composition ou leur sonorité, par leur signification et leur rôle grammatical. Actuellement, dans nos classes, nous déplorons trop souvent l'indigence de la pensée, de la pensée critique, la pauvreté et l'imprécision du vocabulaire ainsi qu'une maladresse indéniable à ordonner un développement.

«Apprendre à écrire, comme apprendre à parler, c'est apprendre à penser.» La maîtrise de la langue est un impératif primordial pour nos élèves. Nos apprenants

éprouvent des difficultés à communiquer. Ils font des fautes grammaticales, de syntaxe, de conjugaison, d'orthographe...

La correction de la langue s'acquiert surtout par la pratique. Sa maîtrise permet et impose à celui qui reçoit un message de structurer une pensée que l'effort de formalisation aura mieux précisée. Structuration et libération de l'imagination sont indispensables à tous et à chacun. Elles s'imposent non seulement dans le cours de l'expression verbale, mais dans toutes les autres disciplines. C'est dans les livres qu'il trouvera un nouvel aliment aux besoins de son imagination.

L'enfant, dans un monde mouvant, assourdissant d'informations où il aura sans cesse à se situer, à comprendre et à émettre des messages, sera d'autant plus apte à être un citoyen, un travailleur, un homme heureux, qu'il sera maître de l'instrument linguistique. Il parlera, il lira, il écrira. Les expériences d'éducation des adultes et les statistiques, montrent combien ces trois actes sont actuellement réservés à un petit nombre et quels obstacles ils constituent pour les autres !

### PRÉVENIR L'INADAPTATION SCOLAIRE

Nous avons souvent soulevé la lourdeur des programmes, le problème de la formation des maîtres, de la surcharge des classes, de la double vacation, du manque de psychologues scolaires, de matériel pédagogique et supports audio-visuels, des emplois du temps des maîtres, des rythmes scolaires, de l'indigence des activités culturelles et sportives...

L'amputation de l'enseignement primaire d'une année a entraîné chez nous une surcharge des classes d'abord au primaire, puis au moyen et maintenant au secondaire. La France a procédé de même bien avant nous. Actuellement leurs professeurs du moyen peinent devant la dégringolade du niveau de leurs élèves en calcul, des élèves qui rédigent mal, des fautes d'orthographe en évolution, l'indigence du vocabulaire... Et pourtant leurs classes ne connaissent pas la surcharge, la langue maternelle est la langue de l'école, leurs établissements bien équipés, une pédagogie diversifiée, des manuels scolaires bien conçus et aussi diversifiés, leurs écoles qui arrêtent les cours le 30 juin au soir... Le nouveau gouvernement va tout revoir. Il pense à une refondation du système éducatif.

Chez nous, le redoublement est constaté dans la plupart des classes de la 1<sup>re</sup> AM. Certaines comptent jusqu'à 10 élèves, avec des moyennes oscillant entre 4 et 9/20. Il est un palliatif regrettable. De tous les maux qui frappent notre enseignement, chacun sait que le redoublement cumulatif est l'un des plus périlleux. Il reflète une méthode pédagogique absurde. Non seulement, il transforme le retard en échec, mais encore, il devient une véritable institution et, par là-même, le symptôme de l'inadaptation de ce système.

Il est source du ralentissement et du blocage de la progression éducative. Il repose sur une reconnaissance de retard, mais il transforme qu'on le veuille ou non ce constat de retard en confirmation de l'échec. Un phénomène d'une telle intensité fait du redoublement un symptôme inquiétant d'inadaptation de notre système éducatif. C'est un signe manifeste de l'échec de nos méthodes d'enseignement. Les élèves diffèrent les uns des autres, non seulement par leur niveau intellectuel, les aptitudes, leurs motivations, mais encore par leur rythme dans l'acquisition des notions nouvelles. C'est la décision de redoublement qui construit l'échec scolaire en élaborant une image ponctuelle et inexacte de la situation de l'élève. Elle transforme un déficit objectif en un jugement de valeur. C'est l'inadaptation de l'école aux objectifs, aux finalités qu'elle s'assigne. Les enseignants ressentent une angoisse de cette contradiction. Leur fonction est-elle simplement de transmetteurs de connaissance ou beaucoup plus globale, faisant d'eux des éducateurs véritables prenant en charge l'éducation maximum de l'enfant et le développement de sa personnalité ? Ils n'ont pas été formés à cela.

L'inadaptation de l'école aux lois psychologiques du développement de l'enfant est manifeste. Comment en finir avec cette ineptie éducative ? Prévenir l'inadaptation scolaire, c'est protéger la personnalité en devenir ; traiter l'inadaptation scolaire constituée, c'est permettre à une personnalité perturbée de retrouver son équilibre psycho-social. La situation de ces malheureux, en pleine poussée pubertaire, maintenus dans le milieu frustrant et humiliant de classes fréquentées par beaucoup plus jeunes qu'eux, est dramatique. Leur quasi-totalité quitte l'école dès la fin de la scolarité obligatoire en état d'échec, d'abandon ou de rejet, toujours en situation d'infériorité. Dans leur ensemble, ils n'ont pas pu s'adapter aux exigences de la pédagogie collective de notre enseignement et le décalage patent entre leur situation personnelle et la norme exigée par le système socio-pédagogique n'est pratiquement jamais surmonté.

Dans un redoublement, certains enfants qui étaient prêts à s'épanouir, se replient sur eux-mêmes, certains enfants qui étaient prêts à s'épanouir se replient sur eux-mêmes, si leur maître ne manque de leur souligner leurs fautes et leurs faiblesses d'une façon maladroit. Ils se renferment et souffrent d'un sentiment d'infériorité. Souvent même, la crainte d'être l'objet d'un reproche, les paralyse au point qu'ils s'efforcent de refouler certaines idées ou certains sentiments et finissent par se sentir coupables de les avoir en eux. La psychanalyse a particulièrement porté son effort sur ces refoulements et en a souligné les dangers. « Il ya refoulement, a dit le professeur Marcault, lorsque l'action d'un traumatisme social ou d'un sentiment négatif causé par des traumatismes antérieurs, le moi cède à la force ou à la peur, abdique sa fonction consciente d'examen et de jugement et détourne sa volonté de l'acte à accomplir. »

Les troubles engendrés par les refoulements répétés sont maintenant bien connus : sans aller jusqu'à évoquer tous les complexes en vogue, contentons-nous de signaler l'amointrissement de la volonté, la perte de l'initiative, la passivité, l'ab-

dication du moi et, parfois, de désocialisation par faiblesse ou révolte. Qu'on ne s'étonne pas alors de leur agressivité réactionnelle et de leur rejet de l'école. Il faut rappeler que l'école, plus que toute autre institution, est le cœur de la communauté nationale. Elle est la source de notre futur. Elle est le principal levier de la démocratisation et de la promotion sociale. Elle doit redevenir partout lieu où la jeunesse découvrira la joie de travailler et de vivre dans le respect d'autrui et la confiance en l'avenir. Il ne s'agit plus là des moyens, mais de ce qu'on en fait. Ce qui est en cause, c'est la rénovation de notre politique éducative, elle-même, afin de l'adapter aux besoins de notre société nouvelle, d'une école qui a changé, d'une jeunesse différente de celle à laquelle nous avons appartenu.

Est-il possible de tracer les grandes lignes d'un projet qui réponde à ce dessein ? Qui soit à la fois assez ambitieux et assez crédible ? Qui permette une stratégie du changement, en assurant, dans le temps, la continuité et la cohérence de l'action de réforme ?

La plupart des réflexions sur l'avenir de l'école, il est important de le constater, s'accordent à reconnaître.

### «LA NÉCESSAIRE ADAPTATION DE NOS MÉTHODES D'ENSEIGNEMENT.»

Réformer en profondeur notre pédagogie qui n'a que peu évolué, est une nécessité imposée à coup sûr par les transformations survenues dans la société et dans l'école elle-même. Dès leur jeune âge, les enfants sont aujourd'hui mêlés au monde des adultes. Ils sont plus précoces. Les moyens modernes de communication, notamment les moyens audiovisuels, sont devenus pour eux un mode naturel d'expression et le maître n'est plus seul intercepteur entre le savoir et les élèves. La multiplication des connaissances exigée par le développement de la civilisation technique et technologique, s'accompagne d'un accès de plus en plus aisé aux sources de documentation et l'acquisition de l'activité à apprendre et à faire, devient plus importante que l'accumulation du savoir mémorisé.

Les mesures qualitatives qu'exige la mise en œuvre de la politique éducative donneront des résultats importants : des élèves mieux formés, un climat scolaire assaini, une diminution des taux de redoublement.

### CONCLUSION

Bâtir une éducation nationale à la hauteur de sa mission dans une Algérie moderne, pour une société de progrès, constituée de citoyens responsables, doit être une grande ambition de notre pays. L'école publique doit s'ouvrir à la vie, mais tout en demeurant selon sa tradition, un lieu où l'on apprend l'objectivité et le respect mutuel. Il y va de son avenir, il y va de sa survie. En nous engageant dans la voie de leur réalisation progressive, nous allons pouvoir prodiguer un enseignement de qualité. Nous devons ensemble apporter notre entier concours à cette noble mission, à cette grande tâche de rénovation de notre Education Nationale pour qu'elle redevenue comme elle le fut, un objet de notre fierté, et pour que notre jeunesse puisse pleinement y apprendre à être et à construire son bonheur dans un monde meilleur qui l'attend.



Le Quotidien  
D'ORAN

ORAN

P. 13 & 14

**LUTTE CONTRE L'INFORMEL**  
**À ORAN, ARZEW,**  
**BIR EL DJIR**  
**ET AIN EL TURCK**  
Plus de 400  
kiosques et 900  
tables démantelés



**LE SALON DU BÂTIMENT**  
**MAINTENU**  
**À SA DATE INITIALE**  
14 pays étrangers  
et 350 exposants  
attendus

**UN VIDANGEUR PRIVÉ**  
**APPELÉ À LA RESCousse**  
Le tram d'Oran  
se noie dans  
quelques gouttes  
de pluie !

# PROXIMITÉ

**LES BARBECUES**  
**À L'ORIGINE**  
**DU SINISTRE**  
Plus de 25  
hectares  
ravagés  
par les flammes

**YAGHMORACEN**  
Une bande  
de cambrioleurs  
sous les verrous

**COLLECTE DES EAUX**  
**PLUVIALES**  
14 milliards  
de centimes  
pour  
4 opérations

**CAP FALCON**  
Un plongeur  
sauvé  
par hélico

**SYNDICATS UGTA-SANTÉ**  
Une cellule  
de crise  
régionale  
pour le suivi  
des  
revendications



Après quelques brèves averses

## Plusieurs axes et ronds-points submergés

P. 13

ORANIE

P. 15

MOSTAGANEM

Vers le dédoublement  
de la RN 11

TLEMCEM

Trois piscines  
semi-olympiques  
et deux stades  
réceptionnés

TISSEMSILT

La poésie populaire  
et le chant bédouin  
à l'honneur

RELIZANE

Opération  
de reboisement  
de 1.700 hectares

## Tranche de Vie

Par El-Guellil  
**Anecdotes**



sentiel, c'est la bonne santé.  
- «Mais comment garder la  
bonne santé quand tu vis pen-  
dant des mois sans eau. J'ai

payé les yeux de la tête pour  
faire les raccordements. Le li-  
quide arrive à la niche mais pas  
au robinet. J'ai réglé sans hé-  
siter, il y a 14 mois, mais ne  
voilà-t-il pas que les travaux  
n'ont pas été entamés ! Ils at-  
tendent que Haroun Rachid  
ressuscite pour le faire. En at-  
tendant, je paye la citerne  
d'eau les yeux de la tête.

- Ton problème, c'est du  
kioualou ! Moi, j'ai neuf per-  
sonnes à charge. J'habite un  
trente mètres carrés. Bientôt,  
on va tous se retrouver dehors,  
sous prétexte que le garagiste  
du rez-de-chaussée doit répa-  
rer la toiture commune. Je  
suis propriétaire et la justi-  
ce me somme de vider les  
lieux. Je me demande où je  
vais garer tout mon petit  
monde. Alors, ta plomberie  
et ton manque d'eau...»

Une anecdote bouscule  
l'autre. El metrede arrive, le  
ballet des cuillères commence  
autour des morceaux de vian-  
de. Le cholestérol... bof !



## AIR ALGÉRIE

LUNDI	
Vol	Départ
Oran - Alger	07h00
Oran - Alger	11h05
Oran - Alger	14h30
Oran - Alger	15h05
Oran - Alger	17h00
Oran - Alger	19h05
Oran - H. Messaoud	08h00
Oran - Bechar	15h45
Oran - Annaba	14h15

Vol	Départ
Alger - Oran	06h50
Alger - Oran	09h10
Alger - Oran	13h10
Alger - Oran	17h10
Alger - Oran	18h00
H. Messaoud - Oran	10h45
Bechar - Oran	13h05
Annaba - Oran	17h00

MARDI	
Vol	Départ
Oran - Alger	07h00
Oran - Alger	11h05
Oran - Alger	13h15
Oran - Alger	13h45
Oran - Alger	15h05
Oran - Alger	17h30
Oran - Alger	19h05
Oran - Constantine	08h15
Alger - Oran	06h50
Alger - Oran	09h10
Alger - Oran	13h10
Alger - Oran	15h20
Alger - Oran	17h10
Alger - Oran	18h00
Constantine - Oran	10h40

## INTERNATIONAL

LUNDI	
Vol	Départ
Oran - Marseille	09h00
Oran - Casablanca	14h05
Oran - Paris-Orly	09h25
Oran - Lyon	10h15
Oran - Alicante	14h45
Oran - Frankfurt	01h55
Oran - Metz	07h00
Oran - Medine	22h45

Vol	Arrivée
Marseille - Oran	13h35
Casablanca - Oran	08h00
Paris-Orly - Oran	15h55
Lyon - Oran	15h40
Alicante - Oran	17h45
Frankfurt - Oran	08h45
Metz - Oran	13h15
Medine - Oran	12h10

MARDI	
Vol	Départ
Oran - Toulouse	09h00
Oran - Marseille	09h00
Oran - Paris-Orly	09h25
Oran - Lyon	15h15
Oran - Alicante	15h15

Vol	Arrivée
Marseille - Oran	13h35
Toulouse - Oran	13h30
Paris-Orly - Oran	15h55
Lyon - Oran	20h35
Alicante - Oran	15h15

## AIGLE AZUR

VOL	ARRIVÉE
Paris-Orly - Oran	17h20
Marseille - Oran	11h45
VOL	DÉPART
Oran - Paris-Orly	18h40
Oran - Marseille	12h45

الخطوط التونسية TUNISAIR	
Tunis/ Oran	Oran / Tunis
Arrivée	Départ
Lundi	
15h30	16h20
Jeudi	
14h55	15h45



## TRAIN

Départ	Arrivée
ORAN - ALGER	
06h25	11h30
08h00	13h05
12h30	17h36
15h00	19h00

ALGER - ORAN	
06h25	11h30
08h00	12h00
12h30	17h36
15h00	19h00

ORAN - TLEMCEM	
07h35	09h56
12h50	15h12
16h30	18h51

TLEMCEM - ORAN	
05h50	08h09
10h30	12h49
15h30	18h57

TLEMCEM - MAGHNIA	
06h30	17h53

MAGHNIA - TLEMCEM	
06h50	08h51

ORAN - MAGHNIA	
12h50	16h22

MAGHNIA - ORAN	
04h45	08h09

TLEMCEM- GHAZAOUET	
16h30	19h42

GHAZOUET- TLEMCEM	
04h30	07h40

ORAN - SBA	
17h15	18h38

SBA - ORAN	
06h15	07h31

ORAN - TÉMOUCHENT	
08h10	07h15
13h30	14h31
17h02	18h03

TÉMOUCHENT - ORAN	
06h15	08h14
09h30	10h34
15h05	16h05

ORAN - RELIZANE	
16h40	18h18

RELIZANE- ORAN	
05h25	07h17

ORAN - CHLEF	
16h40	19h13
16h15	18h29

CHLEF- ORAN	
04h30	07h17
05h40	07h56

ORAN - BECHAR	
20h00	05h50

BECHAR - ORAN	
20h25	06h33

ALGÉRIE FERRIES	
OCTOBRE	

DÉPART	ARRIVÉE
ORAN / ALICANTE	
Dim 28 - 12h00	Lun 29-07h00
Mar 30 - 23h00	Mer 31-09h00

ALICANTE / ORAN	
Lun 29 - 19h00	Mar 30 -07h00
Mer 31-19h00	Jeu 1.11-07h00

ORAN / MARSEILLE	
Mar 30 - 12h00	Mer 31 - 16h00

MARSEILLE/ ORAN	
Lun 29 - 15h00	Mar 30- 15h00

ESPACE QUESTIONS PRATIQUES DE SANTÉ PUBLIQUE

**JOURNÉE D'ETUDE**

Mercredi 31 octobre 2012 à 10h00

**Quel accueil dans les structures de soin?**

Patient "Malade" de l'accueil  
Mohamed Mebtoul, Professeur en sociologie

L'accueil et l'accessibilité aux soins de santé primaire.  
Fathi Houmita, médecin généraliste, EPSP d'Oran

L'accueil du malade  
Mokhtaria Souag, médecin, EHU D'Oran

Salle de Conférences du GRAS  
Unité de Recherche en Sciences Sociales et Santé  
Université d'Oran, Cité du Chercheur (Ex- I.A.P.- Es-Sénia)

GRAS جامعة وهران  
Unité de Recherche en Sciences Sociales et Santé

INSTITUT FRANÇAIS

RENCONTRES DU CINÉMA FRANÇAIS

لقاءات السينما الفرنسية  
À LA CINÉMATHEQUE ALGÉRIENNE  
بمكتبة السينما الجزائري

Aujourd'hui à 14h30 : «Hors satan»  
De Bruno Dumont, (France, Drame, 109min, 2011)  
Avec : David Dewaele, Alexandra Lematre, Valérie Mestdagh.

-17h00 : «La ballade de Quidam et Lambda» de  
Chloé Scialom et Nicolas Le Bras, (France, Documentaire, 59min, 2012). En présence de la réalisatrice

Mardi 30 octobre à 14h30 :  
«On connaît la chanson» (France, Angleterre, Comédie musicale, 120min/1997) Avec : Sabine Azéma, Pierre Arditi, André Dussollier

-17h00 : «De bon matin» de Jean Marc Moutout  
(France, Belgique, Drame, 91min, 2010)  
Avec : Jean-Pierre Darroussin, Valérie Dréville, Xavier Beauvois. En présence du réalisateur.

**Exposition : AJAP**

Du 1er au 30 novembre  
à la Faculté d'architecture - USTO

-Présentée par l'architecte paysagiste Thomas Boucher. Dans un champ qui embrasse l'architecture, l'aménagement urbain et le paysage, cette exposition présente les parcours et engagements de quatorze agences d'architectes et de paysagistes.

**CINÉMATHEQUE D'ORAN**

Aujourd'hui à 11h00 :  
Rencontre autour du fil d'animation, Présentation du Festival «Ars Electronica» en Autriche, Présentée par les Cinémathèques Algériennes en coopération avec l'Ambassade d'Autriche le programme des films est composé d'une sélection internationale des films ayant obtenu le prix Ars Electronica 2011 ainsi que de films d'animation algériens. En présence de Mlle Viktoria Metschl.

Mercredi 31 octobre à 14h30 :  
«MANY WATA» de Moustapha Diop (Niger/75)  
-16h30 :«ILS ONT REJOINT LE FRONT»  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)

Jeudi 1er novembre à 14h30 et 16h30 :  
«ILS ONT REJOINT LE FRONT»  
Film documentaire de Jean Asselmeyer (Alg/2012)

## THÉÂTRE RÉGIONAL D'ORAN

Aujourd'hui à 17h au T.R.O  
«100% bled»  
Auteur : Khassani Mohamed  
Mise en scène : Lahcen Benai  
(Ass/Culturelle Noujoum Mesrah)

Mardi 30 octobre à 15h au TRO  
«El-Houta Ouel Jirane»  
Auteur : Medjahri Missoum  
Mise en scène : Medjahri Missoum (T.R.O.)

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE - UNIVERSITÉ D'ORAN  
Laboratoire Création d'Outils Pédagogiques en Langues Etrangères

**COLLOQUE INTERNATIONAL**

Discours et contexte

Les 07 et 08 novembre  
au département des Langues Latines  
I.L.E. - Maraval, Oran

Université d'Oran

SFA P SOCIÉTÉ FRANCO-ALGÉRIENNE DE PSYCHIATRIE

EN PARTENARIAT AVEC LA SOCIÉTÉ MÉDICO-PSYCHOLOGIQUE ALGÉRIENNE, L'ASSOCIATION FRANÇAISE DE PSYCHIATRIE BIOLOGIQUE ET DE NEUROPSYCHOPHARMACOLOGIE ET AVEC LE SOUTIEN DE LA FACULTÉ DE MÉDECINE D'ORAN ET DE L'ASSOCIATION DES PSYCHIATRES D'ORAN

**Suicide, addiction, santé et population**

Vendredi 9 & Samedi 10 novembre  
Hôtel Sheraton - ORAN

**MÉTÉO**

LUNDI	MARDI
<b>ORAN</b>	
Peu nuageux Max.23-Min.7	Très nuageux Max.22-Min.13
<b>MOSTAGANEM</b>	
Plutôt ensoleillé Max.24-Min.7	Peu nuageux Max.25-Min.14
<b>TLEMCEM</b>	
Peu nuageux Max.33-Min.11	Pluie matinale Max.19-Min.10
<b>MASCARA</b>	
Plutôt ensoleillé Max.14-Min.3	Peu nuageux Max.22-Min.11
<b>TIARET</b>	
Plutôt ensoleillé Max.19-Min.2	Pluie matinale Max.12-Min.1
<b>CHLEF</b>	
Plutôt ensoleillé Max.28-Min.15	Peu nuageux Max.27-Min.13
<b>BÉCHAR</b>	
Nuageux Max.21-Min.13	Nuageux Max.23-Min.13
<b>ALGER</b>	
Plutôt ensoleillé Max.21-Min.9	Nuageux Max.20-Min.13
<b>CONSTANTINE</b>	
Pluie matinale Max.18-Min.7	Très nuageux Max.21-Min.7
<b>ANNABA</b>	
Averses éparses Max.21-Min.9	Nuageux Max.24-Min.9



## Après quelques brèves averses Plusieurs axes et ronds-points submergés

J. Boukraâ

Les fortes pluies qui se sont abattues ces dernières heures sur la région d'Oran n'ont pas fait que des heureux. Plusieurs axes importants de la ville ont été submergés par les flots suite aux averses intenses et ininterrompues enregistrées la matinée. Ces axes sont devenus très vite impraticables à la circulation automobile. Ce constat a été fait aussi bien dans les axes relevant des zones Est de la ville (Haï Essabah-Cité Djamel-USTO) qu'aux artères de la zone Ouest (Cité Petit-Maraval-Les Amandiers). De nombreux avaloirs se sont avérés « inopérants » car obstrués par divers objets hétéroclites. Les assurances données depuis plusieurs semaines par les communes de la wilaya à travers leurs bilans relatifs aux opérations de curage des avaloirs, en prévision de la saison des pluies, ont paru soudainement et dès les premières gouttes de pluie « décalées » par rapport à une réalité de terrain.

Au rond-point de l'USTO (dit rond-point Nekkache), les routes étaient im-

praticables. Même constat à Petit Lac, à la cité 350 logements à Haï Essabah, à Aïn El-Beïda au niveau du tunnel, sur la route nationale n°24 menant du stade Zabana vers Es-Sénia Douar, notamment à hauteur de la cité Emir Abdelkader. Un embouteillage de plusieurs mètres s'est formé à cause des quantités d'eau importantes cumulées. En plus de ces axes routiers, plusieurs groupements d'habitation ont été, par ailleurs, menacés par les eaux, à l'instar de Petit Lac (Haï Dhaya) où plusieurs habitations situées au rez-de-chaussée ont été inondées.

Malgré les maintes instructions du premier responsable de la wilaya quant au traitement des avaloirs et malgré les dispositions prises dès le début de l'été par les services de la division de la voirie et de la circulation (DVC) de la commune d'Oran, bon nombre de routes et de ronds-points sont inondés à la moindre forte précipitation. Dans ce cadre et en prévision de l'hiver, la majorité des communes de la wilaya d'Oran ont lancé des opérations de curage la fin de l'été. Les services techniques de

la commune d'Oran ont également reçu des instructions pour accélérer les travaux de curage des avaloirs en prévision de la saison des pluies, dans le cadre des dispositions prises par la wilaya d'Oran pour parer aux problèmes des inondations.

Des brigades mixtes regroupant des agents de la commune, de la division de la voirie et de la circulation (DVC) et les équipes de « Blanche Algérie » ont été mobilisées à cet effet. Ces brigades ont pour mission la prise en charge des opérations de curage des avaloirs et des regards de la ville d'Oran. Quelque 10.000 regards et 8.000 avaloirs répartis à travers les 12 secteurs urbains sont concernés. Cette opération vise en premier lieu les avaloirs qui ont été obstrués par toutes sortes de débris (terre, boue, pierre...) emportés par les eaux pluviales et notamment au niveau de l'axe du chantier du tramway. Il y a lieu de rappeler que la wilaya a débloqué l'année écoulée une enveloppe budgétaire estimée à 4 milliards de centimes pour la réhabilitation des avaloirs et la réalisation de nouveaux avaloirs.

## Un vidangeur privé appelé à la rescousse Le tram d'Oran se noie dans quelques gouttes de pluie !

Sofiane M.

L'avènement des premières averses a mis à nu les tares dans la réalisation du tracé du tramway d'Oran notamment en matière d'évacuation des eaux pluviales. De nombreux tronçons de la ligne A, du tracé du tramway, reliant la station multimodale à la Place du 1<sup>er</sup> Novembre 1954 (ex Place d'Armes), ont été inondés par la boue, essentiellement dans la partie-est de la ville entre Haï Es Sabah et le rond-point de la cité Djamel, a-t-on constaté, hier matin, sur les lieux. Près du rond-point des trois cliniques à l'USTO, le groupement 'Tramnour' a été contraint de solliciter les services d'un vidangeur privé pour évacuer des quantités impressionnantes de boues charriées par les crues.

Il a fallu plusieurs heures de travail pour évacuer la vase et libérer le tracé du tramway. Et pourtant les quantités de pluies qui se sont abattues sur la ville ne sont pas qualifiées d'« importantes » par les services de la météorologie, par comparaison à celles enregistrées dans la zone-centre du pays (80 mm).

Devant cette situation plusieurs questions taraudent l'esprit du citoyen lambda : les différentes études techniques menées par les services chargés de la réalisation du tramway d'Oran n'avaient-t-



elles pas prévu des risques de submersion du tracé dans cette zone inondable ? Le réseau d'évacuation des eaux pluviales réalisé par le groupement 'Tramnour' pourra-t-il évacuer de grandes quantités de crues, en cas de pluies diluviennes ? Les essais techniques du tram, entamés il y a deux semaines, seront-ils perturbés par la saison de la pluie ? Et bien sûr le tramway sera-t-il mis en arrêt technique à chaque averse ?

Autant de questions pour lesquelles seuls les jours à venir apporteront des réponses. Espérons que le ciel ne sera pas généreux dans les prochains mois sinon ce n'est pas uniquement le tracé du tram qui sera inondé.

Il est à rappeler que le ministre des Transports avait annoncé, lors de sa dernière visite, que la « mise en service non commerciale » du tramway est prévue pour le premier trimestre 2013 !

## Collecte des eaux pluviales 14 milliards de centimes pour 4 opérations

Houari Barti

Dans le but d'éradiquer les points noirs liés à la gestion de l'assainissement et la collecte des eaux pluviales, quatre opérations PCD (Plan de développement local) sont en voie de lancement par la commune, a-t-on appris hier, de sources proches de l'APC d'Oran. Selon ces mêmes sources, ces quatre opérations dont le montant alloué avoisine, en moyenne, les 3,5 milliards de centimes pour chacune d'elles, soit un total de près de 14 milliards de centimes, permettra de consolider d'avantage les opérations déjà réalisées auparavant par la commune d'Oran. La première opération à réaliser con-

cernera, selon nos sources, le drainage des eaux pluviales de la zone dite 'Oued Marcello', du côté du cimetière d'Aïn El Beïda. Aussi, et dans le cadre de son PCD 2012, l'APC d'Oran devra également réaliser 3 collecteurs des eaux pluviales sur la route de Savignon. Une opération qui devra s'ajouter à celle visant la rénovation du réseau d'assainissement de Haï Ibn Sina, dans le cadre de la 2<sup>ème</sup> tranche de cet important projet. Quant à la quatrième opération prévue au lancement dans le cadre du PCD 2012, elle prévoit, selon les mêmes sources, la rénovation du collecteur situé sur la route de la Pêcherie. Nos sources rappellent, par ailleurs, que pas moins de 11 opérations similaires

viennent d'être finalisées dans le cadre du PCD 2011. Elles ont porté, a-t-on précisé, sur la réhabilitation de divers réseaux d'assainissement et d'eaux pluviales dans différents quartiers de la ville tels El Mokrani, El Othmania, Petit Lac, Bouâmama et Ibn Sina, entre autres. Pour les mêmes sources, toutes ces opérations s'inscrivent dans le cadre de la dynamique enclenchée par les pouvoirs publics et en application des instructions données par le wali d'Oran aux services de l'APC, de la direction de l'Hydraulique et de la Société de l'Eau et de l'Assainissement d'Oran (SEOR), visant à conjuguer leurs efforts pour l'éradication des différents points noirs recensés dans la ville.

## Le Salon du bâtiment maintenu à sa date initiale 14 pays étrangers et 350 exposants attendus

K. Assia

Après l'annonce d'un probable report, la 9<sup>ème</sup> édition du Salon international du bâtiment, du logement et des travaux publics « Batiwest 2012 » est finalement maintenue du 7 au 12 novembre prochain au Palais des expositions d'Oran de Medina Jedida. C'est ce qu'a annoncé hier M. Ouali, manager du groupe Sogexpo organisateur de l'événement. Plusieurs délégations d'hommes d'affaires turcs, polonais, autrichiens, espagnols, français entre autres sont attendues à ce carrefour incontournable dédié aux professionnels du logement. Au total, ce sont 350 exposants nationaux et étrangers représentant 14 pays européens, américains, asiatiques et maghrébins qui prendront part à cet événement qui se veut une tradition pour développer la coopération dans le domaine de l'habitat, a noté notre interlocuteur.

L'Algérie et particulièrement Oran, deuxième ville du pays, se modernise et il est temps d'acquiescer de nouvelles idées de construction afin d'améliorer la réalisation et l'esthétique des nouveaux appartements, a-t-il ajouté précisant que les professionnels doivent désormais se pencher sur l'aspect qualitatif et esthétique de nos constructions surtout que le programme présidentiel porte déjà sur la réalisation d'un million de logements dont 30.000 de type sociaux participatifs doivent être livrés d'ici la fin de l'année selon les directives du président de la République. Dans la capitale de l'ouest du pays, le défi est grand compte tenu des efforts considérables entrepris par le wali d'Oran après le lancement du projet de réalisation de 6.500 logements LPA. L'occasion sera également de bénéficier de l'expérience des entreprises étrangères à l'exemple des sociétés allemandes dans le secteur de la ferronnerie où il est question selon notre interlocuteur de promouvoir le

savoir-faire algérien avec de nouvelles technologies, le tout dans le but de créer de l'emploi. Outre la présence des sociétés européennes venues en force, il y a lieu de citer les entreprises tunisiennes participant pour la deuxième fois à cette édition d'Oran. Les Tunisiens espèrent élargir cette représentativité grâce à ces contacts avec des opérateurs algériens pour ce qui est des équipements sanitaires et matériaux de construction.

Des produits adaptés aux nouvelles technologies en matière de décoration et d'aménagement notamment pour le bâtiment seront exposés dans le cadre du partenariat algéro-italien. Il s'agit de produits en verre, en marbre et en mosaïque, lesquels présentent un design répondant à une recherche technologique de pointe. Ceux-ci sont destinés à la décoration des établissements hôteliers, des restaurants et autres institutions à l'exemple des maisons de culture, des musées entre autres. En réalité, les étrangers attendent beaucoup du marché algérien. Si certains sont déjà installés, d'autres n'hésitent pas à concrétiser des projets de coopération une fois s'être enquis de toutes les conditions et modalités d'investir. Une dizaine d'institutions bancaires dont la Société Générale Algérie et des compagnies d'assurances vont accompagner les professionnels du bâtiment et du secteur des travaux publics.

Autant d'opportunités seront offertes durant cette édition en matière d'innovation et d'avancées technologiques, a affirmé le même responsable soulignant que des journées d'études vont sanctionner cet événement international qui intervient dans une conjoncture économique particulière caractérisée par le lancement de nombreux projets d'investissements en plus de l'insaturation du crédit bonifié, une formule qui permet le financement de l'achat de logements avec un taux d'intérêt ne dépassant pas 1%.

### ILS NOUS ONT QUITTES HIER

**Maroc Zahia**, 71 ans, Cité Petit  
**Abderrahmane Zohra**, 79 ans, Saint Antoine  
**Zergani Khider**, 56 ans, Gambetta  
**Fellah Kheira**, 91 ans, Petit Lac

### Horaires des prières pour Oran et ses environs

13 dhou el-hidja 1433

El Fedjr	Dohr	Assar	Maghreb	Icha
05h57	12h47	15h47	18h14	19h32





Lutte contre l'informel à Oran, Arzew, Bir el Djir et Ain El Turck

## Plus de 400 kiosques et 900 tables démantelés



D. B.

L'assainissement de la voie publique se poursuit à Oran avec la lutte, sans merci, enclenchée depuis plus d'une semaine, contre le commerce informel. Après les quartiers des HLM, Essedikia, Boulanger et Yaghmouracen, dans la commune d'Oran, les services chargés de l'éradication ont ciblé des marchés informels à Bir El Djir et Arzew. Dans cette dernière commune quelque 128 tables et kiosques, érigés sur la voie publique ont été enlevés et les commerçants contraints de rejoindre leurs box au marché de proximité.

La commune, de l'avis de M Ayachi, président de l'APC d'Arzew, a anticipé quelques mois avant cette opération en construisant un marché de proximité pour abriter ce flux de commerçants. La circulation dans cette cité, située sur les hauteurs de la ville, était quasiment impossible notamment à hauteur de l'annexe communale du fait que plusieurs tables ont envahi la principale artère. Tout se vendait sur cette voie ce qui a

obligé les services de la commune à placer des dos d'âne pour éviter des accidents de la route vu que les ambulants empêchaient la vue aux automobilistes. A El Mohgoun, pas moins de 18 tables et kiosques ont été aussi enlevés, une action qui va se poursuivre également dans d'autres quartiers de la ville, à l'exemple de la cité Benboulaïd où l'informel a atteint des proportions alarmantes, notamment à la station des bus et également à la cité «Les Plateaux».

L'APC, selon le maire, a procédé à la réalisation d'un marché couvert dans cette cité pour insérer tous les commerçants dans le circuit légal de l'activité. Par ailleurs et selon un bilan émanant des communes de la wilaya, plus de 400 kiosques et 900 tables d'étalage ont été démantelés à Oran, Bir El Djir et Ain El Turck, en plus d'Arzew. Tout d'abord, le coup d'envoi a été donné dans le secteur des HLM et d'Es-Seddikia où 50 commerçants ambulants ont été contraints d'évacuer la voie dans le quartier d'Es-Seddikia. 37 auvents ont été aussi démantelés en plus de la démo-

lition de 13 kiosques spécialisés dans la vente du tabac et de gâteaux. Poursuivant leurs opérations, les services d'intervention ont également procédé à la saisie de 25 tables et le démantèlement de 16 baraques érigées sur la voie publique et 11 auvents dans le quartier des HLM.

Le lendemain, 13 septembre, cette action s'est poursuivie dans les secteurs d'El Othmania et d'El Mokrani où il a été procédé à l'évacuation, de la place de Boulanger, d'une cinquantaine de vendeurs de fruits et légumes activant dans l'illégalité.

A Ain El Turck 257 tables d'étalage, auvents et autres marquises, installés illicitement à travers les quatre communes côtières de daïra d'Ain El Turck, ont été démantelés depuis l'entame de cette vaste opération, initiée par le gouvernement, qui vise à éradiquer le squat des trottoirs et toutes autres formes d'extensions illicites sur les espaces publics. 35 autres kiosques, érigés illicitement, ont été également démolis dont 10 kiosques l'ont été, dans la seule commune de Mers El Kébir.

### Syndicats UGTA-Santé

## Une cellule de crise régionale pour le suivi des revendications

J. Boukaâ

Une cellule de crise régionale a été installée, la semaine écoulée, à l'issu d'une réunion des cadres des sections syndicales des travailleurs de la Santé affiliée à l'Union générale des Travailleurs algériens (UGTA).

Cette réunion qui a regroupé les cadres syndicaux d'une dizaine de wilayas de l'Ouest, était une occasion pour discuter des problèmes sociaux professionnels du corps de la Santé. Au total sept points ont été abordés. Les cadres syndicaux ont réitéré leur appel au ministère de tutelle pour la satisfaction de ces revendications so-

cioprofessionnelles. Il est question de la révision du régime indemnitaire des corps communs de la Santé, la titularisation des travailleurs contractuels menacés par le licenciement, la promulgation du décret portant prime de contagion et la généralisation de son application, à l'ensemble des travailleurs du secteur, l'intégration des paramédicaux expérimentés dans la catégorie 10, conformément à la dernière correspondance ministérielle et la promulgation du décret des postes supérieurs des travailleurs de la Santé.

La coordination réclame aussi la publication du décret amendé portant la prime de garde et la généralisation

de son application à l'ensemble des travailleurs de la Santé.

En effet plusieurs mouvements de contestation des corps communs de la Santé, à savoir : les femmes de ménage, les agents polyvalents et les agents de sécurité, ont été observés, cette année. Pour rappel, les corps communs du secteur de la Santé publique avaient observé une grève cyclique au mois d'avril 2012. Dénonçant des conditions socioprofessionnelles des plus critiques, les corps communs de la Santé publique ne comptent pas en rester là. D'autres actions sont envisagées jusqu'à obtention de leurs droits.

## Journées internationales d'oncologie Des spécialistes français, italiens et serbes attendus à Oran

Considéré comme première cause de décès par cancer, le cancer bronchique sera au centre des débats d'une Journée internationale d'oncologie du centre anti-cancer «Emir Abdelkader» qui sera organisée les 3 et 4 novembre prochain à l'hôtel «Le Méridien» d'Oran. Cette rencontre verra la participation de près de 400 participants et sera animée par des médecins référents nationaux et internationaux, venus de France, d'Italie et de Serbie, spécialisés dans la prise en charge des malades atteints de ce type de cancer qui représente actuellement un défi mondial.

Ces spécialistes de l'Institut Gustave Roussy, premier centre européen de lutte contre le cancer (Paris), du Centre Marie Lannelongue, centre de chirurgie thoracique de référence (Paris), de l'Hôpital européen Georges Pompidou (Paris), ainsi que de l'Institut du cancer Bergoni (Bordeaux) et du Centre de lutte contre le cancer Oscar Lambret (Lille).

Des spécialistes du Centre spécialisé en oncologie thoracique de Bergamo (Italie) et du Centre d'Oncologie thoracique de Belgrade (Serbie) auront à animer également des conférences sur les différents thèmes se

rapportant à l'étude des tumeurs cancéreuses. Au menu de cette journée, 20 conférences, plus de 120 posters et 2 symposiums, traitant de l'épidémiologie, les actualités en matière de dépistage, l'anatomopathologie et la biologie moléculaire, l'imagerie, la chirurgie, la radiothérapie, la chimiothérapie, la biothérapie (thérapie ciblée) et les soins de support avec leurs derniers développements aux différents stades de la maladie. L'occasion sera donnée aux présents pour faire une revue des actualités, en matière des avancées dans la différente phase de cette maladie.

## Les barbecues à l'origine du sinistre Plus de 25 hectares ravagés par les flammes

R.B. et J.B.

Plusieurs feux de forêt ont été enregistrés le deuxième jour de l'Aïd par les éléments de la protection civile. Ces feux ont pour origine l'incivisme de certaines familles qui laissent les barbecues allumés. Plus de 25 hectares de massif forestier ont été ravagés par les flammes dans 7 incendies. Ainsi trois incendies se sont déclarés, presque simultanément, l'après-midi du samedi, dans différentes zones de la daïra d'Aïn El-Turck, apprend-on auprès de la protection civile. Au niveau du lieu-dit Aïn Khedija sur les hauteurs de la municipalité de Mers El-Kébir, indique notre source, une superficie estimée approximativement à 10 hectares de pins d'Alep, de broussailles et de bosquets a été ravagée par les flammes, qui se sont rapidement répandues à la faveur des fortes rafales de vent ayant prévalu ce jour-là. D'autres foyers ont été localisés dans des zones boisées, dont l'une est située à proximité du village communément appelé El-Qaria, sur le territoire de la commune de Bousfer, la seconde à hauteur de la localité côtière de St Roch, dans le chef-lieu de la daïra, où 10 hectares ont été ravagés.

Hormis des incommodités causées par la fumée aux habitants demeurant dans les alentours immédiats de ces incendies, aucune victime n'est à déplorer fort heureusement. Une fumée opaque générée par le feu, qui a recouvert une partie de l'axe routier à la sortie de la municipalité de Mers El-Kébir, a cependant suscité un début de panique parmi les usagers. De grands moyens humains et matériels ont été

mobilisés par les unités de la protection civile de Bouiseville et de Bousfer pour maîtriser ces sinistres. Selon la même source, plus de trois heures ont été nécessaires aux sapeurs-pompiers relevant de ces deux unités pour circonscrire ces trois incendies qui menaçaient de s'étendre vers des zones d'habitation à la faveur d'un grand vent. Des barbecues mal éteints qui ont été concoctés par des riverains seraient à l'origine des départs de ces feux, ont révélé les résultats préliminaires de l'enquête déclenchée par la gendarmerie nationale. Des investigations sont actuellement menées par les gendarmes pour identifier et interpellé le ou les auteurs de ces incendies.

Durant la même journée, 2 hectares ont été ravagés par le feu dans la montagne des lions, 1,5 hectare dans un massif forestier à Ben Yebka et un hectare dans la forêt de Canastel. On apprend également auprès de notre source que le même jour un incendie s'est déclaré dans une zone boisée ceinturant partiellement le faubourg Les Planteurs, sur les hauteurs de la ville d'Oran. Un autre sinistre a aussi été enregistré ce samedi près de la localité de Negria, dans la daïra d'Arzew. Des causes similaires seraient à l'origine de ces feux qui ont ravagé des superficies considérables de maquis et de bosquets, selon les premiers constats des gendarmes. Notons que la protection civile a mis en garde la population sur les grands risques d'incendies générés par les barbecues mal éteints en cette période succédant à la célébration de la fête de l'Aïd qui est caractérisée par un rituel particulier.

### Yaghmoracen

## Une bande de cambrioleurs sous les verrous

K. Assia

La bande de malfaiteurs spécialisée dans le cambriolage d'appartements vient d'être mise hors d'état de nuire par les éléments de la police judiciaire de la 19<sup>ème</sup> sûreté urbaine au grand soulagement de la population des quartiers de Maraval et de Yaghmoracen. Deux individus âgés de 21 et 32 ans ont été arrêtés par les enquêteurs.

Les faits remontent au mois de septembre lorsque deux plaintes sont déposées pour cambriolage d'appartements. Les investigations enclenchées ont permis d'identifier l'un des auteurs. Au cours de son arres-

tation, le mis en cause reconnaît les faits retenus contre lui et parvient à identifier son complice, un autre malfaiteur activement recherché pour des cambriolages d'habitations. Ce dernier a été appréhendé dans le quartier de Maraval en possession d'une arme blanche et d'une quantité de résine de cannabis. Il était en train de guetter ses victimes pour commettre l'irréparable. Les policiers ont pu récupérer une autre arme blanche découverte chez le premier mis en cause ainsi que deux appareils cellulaires appartenant aux victimes. Les deux mis en cause ont été présentés au tribunal et placés sous mandat de dépôt.

### Cap Falcon

## Un plongeur sauvé par hélico

Un jeune homme âgé d'une trentaine d'années, amateur de la plongée sous-marine, a été sauvé hier d'une mort certaine. L'infortuné a été coincé dans un rocher au large de Cap Falcon.

La mer étant agitée, il a fallu l'intervention des services de la gendarmerie nationale pour repêcher le plongeur. Le recours à un hélicoptère était inévitable pour secourir la victime.

R. B.

### Aïn Franine

## Découverte d'un corps en décomposition

Un corps en état de décomposition très avancé a été découvert dans la localité de Aïn Franine. Selon la protection civile, il s'agit d'un homme âgé de 64 ans.

La dépouille mortelle a été évacuée vers la morgue de l'établissement 1<sup>er</sup> Novembre pour les besoins d'une autopsie. Une enquête a été ouverte.

J. B.



## MOSTAGANEM

## Vers le dédoublement de la RN 11

Le ministre des Travaux publics, M. Amar Ghoul, a annoncé, mercredi à Mostaganem, que les travaux de dédoublement de la route nationale 11 reliant Cherchell à la wilaya de Mostaganem seront lancés au premier semestre 2013. Dans une déclaration à la presse en marge de sa visite d'inspection dans la wilaya, le ministre a insisté sur l'achèvement des études portant sur ce tronçon avant la fin de l'année en cours, pour que les travaux soient entamés au premier semestre de l'année prochaine.

M. Amar Ghoul a indiqué que les travaux du dédoublement de cette route dans son tronçon reliant la capitale à la ville de Cherchell (Tispasa) sont achevés, en attendant l'achèvement des études concernant le tronçon reliant la ville de Cherchell à la wilaya de Mostaganem passant par la wilaya de Chlef. Le ministre des Travaux publics a ajouté qu'il y a un projet de réhabilitation de la route nationale 11 entre les wilayas de Mostaganem et Oran pour en faire une «route côtière touristique» s'étendant d'Alger et contribuer ainsi à assurer une fluidité à la circulation automobile et à réduire les accidents de la route, surtout en été. Il a également souligné que tous les grands axes et routes nationales express seront dotés de commodités nécessaires pour assurer le confort aux usagers. Le ministre des

Travaux publics a insisté sur la nécessité de prendre en considération l'extension des chemins vicinaux et de wilaya à travers des opérations de réhabilitation, ce qui décongestionnera le trafic et épargnera les accidents de la circulation. Inspectant le projet de réalisation de trois échangeurs sur la route nationale 11 dans son tronçon reliant Mostaganem à Ouréah, M. Amar Ghoul a insisté sur l'installation de panneaux de signalisation et l'éclairage public et à prévoir l'aspect esthétique des ouvrages d'art en intégrant une opération d'aménagement et de reboisement des abords qui sera réceptionnée avant la fin de l'année en cours. D'autre part, le ministre a mis l'accent, au port de pêche et de plaisance de Salamandre dont les travaux ont été achevés dernièrement, sur l'aspect esthétique, estimant que ce port est un acquis national, économique et touristique qui doit être préservé par une exploitation rationnelle des espaces économiques et touristiques en son sein. Ce nouveau port, qui a coûté plus de 3,2 milliards de dinars, est d'une capacité d'accueil de 250 embarcations de pêche de diverses tailles dont notamment les sardinières et les petits métiers en plus de 50 plaisanciers. Il dispose d'un bassin s'étendant sur 7,30 ha, d'un terre-plein de 3,20 ha et de brise-lames (principal et secondai-

re). Le projet a permis de créer près de 1.000 emplois. A noter que le ministre des Travaux publics a procédé, lors de sa visite dans la wilaya, à l'inauguration d'un nombre de projets dont ceux de revêtement en béton bitumineux de la route nationale 23 sur 14,5 km, d'une bretelle à Bouguirat (2,8 km) et d'aménagement de la piste principale de l'aérodrome de Sayada. Il a inauguré, également dans la commune de Nekmaria, une route reliant le chemin de wilaya 69 au barrage de Kramis, le projet de rénovation de la RN 11 dans son tronçon reliant les communes de Sidi Lakhdar et Benabdelmalek Ramdane (10 km). M. Amar Ghoul a en outre posé la première pierre d'un nombre de projets, dont ceux de dédoublement de la route nationale 11 dans son tronçon reliant Mostaganem et Benabdelmalek Ramdane le long de 10 km avec la réalisation d'un ouvrage d'art, de réhabilitation de la RN 69 sur 6 km entre le CW 10 et Sidi Ali. Une étude de réalisation d'un troisième bassin au port commercial de Mostaganem a été exposée à cette occasion, ainsi que celle d'aménagement du port de pêche et de plaisance de Stidia. L'activité du ministre a été également marquée par l'inspection des travaux de confortement du nord du port de Mostaganem (troisième et quatrième tranches).

## Saisie de 15 mille bouteilles de boissons alcoolisées

Quelque 350 policiers relevant de la Sûreté de wilaya, assistés par des cadres, notamment le chef de Sûreté de wilaya de Mostaganem, ont mené une vaste opération coup-de-poing au niveau du quartier «Plateau» de la ville, réputé pour la délinquescence. 25 individus ont été soumis à identification et 6 autres arrê-

tés comme on apprend que 15 mille bouteilles de boissons alcoolisées de différentes sortes ont fait l'objet de saisie, en plus de deux motos de type «Peugeot 103», un téléviseur avec démo et un appareil vidéo. L'opération en question, qui a débuté dans la matinée pour prendre fin dans la nuit, vers la fin de la semaine écou-

lée, a été accueillie avec enthousiasme par les habitants de la ville de Mostaganem. Par ailleurs, au cours de cette descente, les brigades d'intervention ont essuyé des jets de pierres et autres objets perpétrés par des bandes de délinquants.

A cet effet, huit fauteurs de troubles ont été arrêtés. **H. B.**

## TISSEMSILT

## La poésie populaire et le chant berbère à l'honneur

La wilaya de Tissemsilt s'apprête à accueillir mercredi prochain la neuvième édition du Festival national de la poésie populaire et de la chanson berbère, a-t-on appris des organisateurs. Cette manifestation, dédiée cette année à «L'amour de l'Algérie», se tiendra à la maison de la culture Mouloud Kacim Naït Belkacem avec la participation record de 30 troupes dans l'art berbère et de près de 100 poètes et poétesses représentant 41 wilayas, a précisé le commissaire du festival, M. Mohamed Dahel. La cérémonie d'ouverture de cette édition, qui s'inscrit

dans le cadre du programme des festivités du cinquantenaire de l'indépendance nationale, devra rendre hommage à plusieurs artistes moudjahidine de Tissemsilt et d'autres wilayas du pays. Le programme de cette manifestation de cinq jours comporte une conférence sur l'histoire du pays avec la participation de moudjahidine de la région, de poètes et de chouchoukh du chant berbère. Elle sera axée principalement sur les sacrifices consentis par les populations de cette région durant la guerre de Libération nationale. Des ateliers sur le folklore, en-

cadrés par des experts, et des enregistrements audiovisuels avec les anciens interprètes de cet art, dans le cadre de la préservation de ce patrimoine immatériel, seront également organisés à cette occasion. Des universitaires animeront, eux aussi, des communications traitant des différentes réalisations de l'Algérie durant les 50 dernières années. Une trentaine de troupes de chant berbère et une centaine de poètes venus de 37 wilayas du pays ont pris part, l'année dernière, au 8e Festival national de la poésie populaire et du chant berbère.

## RELIZANE

## Opération de reboisement de 1.700 hectares

Une opération de plantation d'une superficie de 1.700 hectares en arbres forestiers de différentes espèces a été lancée dans la wilaya de Relizane dans le cadre de la saison de reboisement 2012-2013. Cette campagne, dont le coup d'envoi a été donné mercredi à Jdiouia, en présence des autorités locales, cible la plupart des zones de la wilaya, notamment celles situées sur les monts de l'Ouarsenis telles que Aïn Tarik, Had Chkala et Ramla qui seront plantées en arbres de pin d'Alep, de liège,

d'eucalyptus et de caroubiers. Elle touchera également les bassins versants des barrages de la wilaya (Gargar, Merdja Sidi Abed et Sidi M'hamed Benaouda, ainsi que le barrage de Sidi Yakoub, situé sur le territoire de la wilaya de Chlef). En outre, la conservation des forêts entend planter des arbres tout au long des espaces réservés à l'opération sur les routes nationales et des chemins de wilaya, à l'instar de la RN 4 et du CW 13. Le centre équestre Ahmed Ben Bella, achevé au mois de juillet dernier, bénéficie-

ra d'une opération de reboisement de ses environs, en plus d'une superficie de 1.500 mètres carrés, a-t-on indiqué. D'autre part, il est programmé l'ouverture de 475 kilomètres de pistes dans les zones éloignées au niveau de 28 communes sur les 38 que compte la wilaya, selon la même source, qui a souligné que ces pistes permettront le désenclavement de 64.800 habitants. La superficie forestière totale de Relizane a atteint, en 2000, plus de 14.770 hectares, selon le conservateur des forêts.

## TLEMSEN

## Trois piscines semi-olympiques et deux stades réceptionnés

Trois piscines semi-olympiques ont été réceptionnées dans la wilaya de Tlemcen, a indiqué jeudi le directeur de la Jeunesse et des Sports. Ces nouvelles piscines, réalisées dans les daïras de Maghnia, Sebdou et Remchi, viennent s'ajouter à la piscine olympique de Tlemcen, déjà opérationnelle, et contribueront ainsi à augmenter le nombre de pratiquants actuellement estimé à 328 (toutes catégories confondues). Sur le plan de la pratique, des résultats positifs sont enregistrés chez les jeunes catégories notamment, alors que beaucoup de travail reste à faire pour les grandes catégories, afin d'atteindre d'abord le niveau national et prétendre ensuite à réaliser des performances dans des compétitions arabes et internationales, selon certains techniciens de la wilaya.

En outre, les daïras de Maghnia et Nedroma ont été dotées dernièrement de deux nouveaux stades omnisports de 5.400 places chacun qui viennent combler un vide en matière de ce genre d'infrastructures, notamment à Maghnia qui compte deux équipes évoluant en championnat régional en plus d'autres associations de football qui comptent 4.500 pratiquants affiliés à la ligue de wilaya, a-t-on indiqué de même source. La wilaya de Tlemcen disposera à l'avenir d'un centre technique de regroupement des équipes de football, actuellement en cours d'étude. Les équipes de football évoluant dans divers championnats profiteront également des services de la nouvelle unité d'hébergement, de soins et de

récupération réalisée au niveau du parc omnisports «Akid Lotfi» qui a également bénéficié d'opérations diverses pour sa mise à niveau, a-t-on ajouté. Par ailleurs, le secteur de la jeunesse et des sports de la wilaya, qui a bénéficié dans le cadre du programme quinquennal 2010/2014 de 97 projets, a également réceptionné sept salles omnisports dans les grandes daïras telles que Sebdou, Ghazaouet, Maghnia et Remchi dont l'effet attendu est de booster la pratique sportive à travers l'ensemble du territoire de la wilaya et d'augmenter considérablement le nombre de licenciés dépassant actuellement les 30.000 sportifs répartis sur les 20 ligues sportives existantes, a-t-on souligné.

Le nouveau stade d'athlétisme, récemment réceptionné, reste sans conteste l'une des plus importantes infrastructures sportives réalisées au cours de ces dernières années à Tlemcen. Comportant une piste à huit (8) couloirs aux normes internationales, ce joyau sportif est implanté sur les hauteurs de la ville de Tlemcen à proximité d'une nouvelle auberge de jeunes et d'un hôtel haut standing qui va lui permettre d'attirer les plus grands athlètes nationaux et internationaux pour la préparation en altitude. De l'avis des techniciens du sport, la wilaya de Tlemcen, avec ces nouvelles infrastructures et celles déjà existantes, pourrait désormais devenir un véritable pôle de développement sportif dans plusieurs disciplines.

## Sensibilisation sur la protection des forêts

Une journée d'information et de sensibilisation sur la protection du couvert végétal et le patrimoine forestier a été organisée jeudi au plateau «Lalla Setti» surplombant la ville de Tlemcen. En parallèle, une opération de reboisement a eu lieu sur ce site naturel touristique, à l'occasion de la célébration de la Journée nationale de l'arbre. Lors de cette rencontre, organisée par la conservation des forêts en coordination avec la direction des Services agricoles, le parc national de Tlemcen, l'Institut national de recherches forestières, le projet des monts des «Traras» et «Sebaa Chouyoukh», des associations de protection de l'environnement, les interventions ont abordé, dans l'ensemble, l'importance de l'arbre et son rôle dans l'équilibre écologique et la biodiversité, mettant l'accent sur la sensibilisation pour prendre conscience des dangers de feux de forêts. Les

organisateurs ont saisi cette occasion pour expliquer les techniques de plantation d'oliviers, de leur entretien et de leur protection contre les maladies et les parasites, mettant en évidence les meilleures méthodes de cueillette des olives pour éviter des pratiques traditionnelles utilisant des bâtons et la récolte précoce et anarchique qui affecte négativement la qualité du produit et son rendement.

La wilaya de Tlemcen a bénéficié, dans le cadre de l'actuel programme quinquennal, de la plantation des oliviers sur une superficie de 20.000 ha, au titre du programme national visant la plantation d'un million d'hectares à l'échelle nationale.

Ont été plantés, en 2010 dans la première année du lancement de ce programme, 1.200 hectares, passant ensuite à un rythme de 4.700 ha/an, selon la direction des Services agricoles.



**Espagne**

## Le Barça écrase le Rayo Vallecano



### Allemagne Schalke et Dortmund laborieux, Wolfsburg libéré



Schalke et Dortmund ont peine pour gagner contre Nuremberg (1-0) et à Fribourg (2-0), samedi, pour la 9e journée de Bundesliga, alors que dans le bas du tableau, le limogeage de Felix Magath semble avoir réveillé Wolfsburg, vainqueur à Düsseldorf (4-1). Schalke a dû faire preuve de beaucoup de patience pour venir à bout des modestes bavarois de Nuremberg, seulement 15e du classement, sur un but de Farfan à un quart d'heure de la fin. Dortmund a assuré le service minimum pour l'emporter sous la neige et sur un terrain à la limite du praticable, à Fribourg. Il s'agit de la première victoire à l'extérieur des jaunes et noirs cette saison, et ils restent ainsi accrochés au wagon de tête (4e avec 15 points). Wolfsburg a démontré que le fameux électrochoc espéré en cas de licenciement de l'entraîneur fonctionne encore parfois. Environ 48 heures après l'annonce du départ du très autoritaire Felix Magath, le club de Basse-Saxe est allé s'imposer largement chez le promu Düsseldorf.

Le club du constructeur automobile Volkswagen s'offre un bol d'air avec sa deuxième victoire de la saison, en gagnant deux places (16e). Hoffenheim et le promu Greuther Fürth n'ont pas rassuré leurs supporters en perdant 3-0 à Mayence et en étant tenu en échec à domicile par le Werder Brême 1-1. Fürth redevient lanterne rouge du championnat alors qu'Hoffenheim, avec 8 points, n'est que deux points au-dessus de la zone rouge. Vu le niveau de jeu insigne de son équipe, Markus Babel, sera-t-il le prochain sur la liste des entraîneurs démis de leurs fonctions après Magath ?

Vainqueur facile d'un Rayo Vallecano (5-0) qui s'est effondré dans les dernières minutes, le Barça caracole désormais en tête de la Liga en attendant le résultat de l'Atletico Madrid, qui recevait hier Osasuna. Accessoirement, les Catalans mettaient aussi la pression sur le Real Madrid. Après une entrée en matière compliquée, où le Barça a été gêné par le pressing élevé du Rayo, les Catalans ont récupéré le contrôle grâce à un but de Villa. Messi est ensuite entré en scène, signant un nouveau doublé et reprenant ainsi un peu d'avance au classement des buteurs sur ses concurrents Falcao et Ronaldo. Dans la dernière ligne droite, Xavi et Fabregas y seront eux aussi allés de leur but. Mais la meilleure nouvelle pour les hommes de Vilanova a sans doute été de ne pas encaisser de but pour la première fois depuis quatre matches. Avec Adriano-Busquets en charnière centrale en l'absence de Mascherano, suspendu, et Song évoluant au milieu, Vilanova a peut-être vu juste cette fois: après un début chaotique, le Barça s'est montré très supérieur offensivement, mais aussi nettement plus serein en

défense que lors de ses dernières sorties. Valence, défait samedi sur la pelouse du Betis Séville (1-0), n'y arrive pas. Les partenaires de Rami n'ont jamais réussi à remonter un but de Salva Sevilla plein d'opportunisme, survenu dès la 10e minute. Au classement, le 3e du dernier exercice, continue donc à voter à la 9e place provisoire. En revanche, le Betis Séville, plein d'idées en attaque, vit un début de saison très épanoui: le petit voisin du FC Séville pointe en effet provisoirement à la 4e place et postule très sérieusement à l'Europe. Peu d'actions et aucun but lors d'Espanyol-Málaga (0-0), samedi. Si les Andalous ont souffert du retour de bâton de la Ligue des champions après leur victoire 1-0, mercredi, contre Milan, les hommes de Pellegrini ont au moins eu la satisfaction d'avoir une fois de plus préservé leurs buts samedi. Ce qui fait des Ciel et Blanc la meilleure défense de la Liga, avec seulement 4 buts encaissés! Avec une seule défaite toutes compétitions confondues cette saison (contre l'Atletico en Liga 2-1), les Andalous, 3e au classement, continuent leur petit bonhomme de chemin.

**France**

## Paris prend le large, Toulouse pointe son nez

Paris a souffert pour s'imposer (1-0) à Nancy, dernier du classement, mais le 10e but d'Ibrahimovic samedi en autant de journées de Championnat de France permet au PSG de compter trois points d'avance sur son dauphin toulousain avant le choc d'hier entre Marseille (3e) et Lyon (4e).

Comme souvent ces derniers temps, le PSG a pourtant encore longtemps joué sur un rythme de sénateur avant de faire la différence à un quart d'heure de la fin. Pendant qu'à un bout du classement le PSG, toujours invaincu, se détache avec 22 points, l'autre continue d'être occupé par des Nancéiens qui n'ont cette fois-ci pas été récompensés malgré leurs belles intentions et comptent toujours cinq points. L'autre bonne affaire du jour échoit donc à Toulouse, net vainqueur de Brest à domicile (3-1) et qui en profite pour grimper provisoirement à la 2e place avant le choc de dimanche entre les deux Olympique. Après sa victoire contre Nice obtenue après le repos (3-1), le champion de France Montpelliérain, qui attendait encore son premier succès à domicile, s'en éloigne pour sa part (12), à l'inverse des Niçois (16). Européen et en difficulté comme Montpellier, Lille aussi s'est donné de l'air après ses déboires du milieu de semaine.

Rien de mieux pour ça qu'un derby en fin d'après-midi contre Valenciennes, l'une des cibles préférées des Dogues. Du coup, Lille en profite pour revenir dans le Top 10 (9), avec désormais un point de retard sur son malheureux adversaire nordiste (6). Dans la dernière rencontre, puisque le match d'Evian (17) à Sochaux (18) a été reporté en raison de la neige envahissante dans le Doubs, le 2e derby de la journée, celui de la Champagne entre Reims et Troyes, n'a



pas été aussi pétillant que le 1er. Victimes du PSG il y a une semaine, les Rémois ont bien réagi en ouvrant le score, mais les Troyens, qui avaient dominé Marseille dimanche, ont gardé assez la tête froide pour égaliser ensuite (1-1). Au classement, ce sont pourtant les hôtes qui restent loin devant (7) alors que l'Estac pointe en bas (19).

**Angleterre**

## City et Arsenal vainqueurs laborieux

Arsenal et Manchester City, après une semaine difficile, ont retrouvé le chemin de la victoire samedi face à Queens Park Rangers (1-0) et Swansea (1-0) mais ne se sont pas rassurés alors que Reading et Fulham se sont offert une incroyable fin de match (3-3). Après sa décevante défaite sur le terrain de l'Ajax Amsterdam mercredi en Ligue des champions (3-1), on attendait avec impatience la réaction de Manchester City à domicile face à Swansea samedi.

Il n'y a pas vraiment eu de réaction tant les Citizens n'ont pas été bons dans le jeu mais ils ont au moins su rebondir en remportant le match. En bon entraîneur italien, Roberto Mancini s'est empressé de dire que seule la victoire compte en football.

Il a raison mais si son équipe ne s'améliore pas très vite, notamment défensivement, elle pourrait connaître rapidement de nouvelles désillusions comme celle vécue face à l'Ajax. Arsenal s'est imposé à l'Emirates Stadium devant une équipe des Queens Park Rangers plus que jamais lanterne rouge du classement mais c'est tout autre chose que l'on retiendra de ce samedi: le retour du pro-

dige Jack Wilshere. Après plus de quinze mois sans jouer, le milieu de terrain international anglais est revenu avec une grosse performance. Il a été le meilleur «Gunner» sur le terrain. Bacary Sagna était également là après plus de six mois d'absence. Les «comeback» de Wilshere et Sagna va peut-être inspirer le reste d'une équipe qui souffre dans le jeu ces derniers temps. Mais au moins, Arsenal a retrouvé la victoire.

Le Madjeski Stadium de Reading n'avait jamais connu une telle fin de match. Face à Fulham, les supporters des Hoops en ont eu pour leur argent avec un final incroyable. Quatre buts dans les treize dernières minutes ont rendu le match totalement fou. Fulham a pris l'avantage par Baird mais McCleary a égalisé pour les hôtes avant que Berbatov ne replace les Cottagers de Fulham en tête trois minutes plus tard. Mais dans les arrêts de jeu, Robson-Kanu a marqué pour offrir un point mérité à son équipe, faisant chavirer le stade de bonheur. Ce n'était pas le match le plus attirant au départ mais c'est sans aucun doute celui qu'il ne fallait pas manquer.



**Italie**

## El Shaarawy encore sauveur de l'AC Milan et d'Allegri

Un nouveau but de Stephan El Shaarawy a offert une victoire étriquée à l'AC Milan contre le Genoa (1-0), sauvant sans doute la tête de son entraîneur Massimiliano Allegri, samedi en match avancé de la 9e journée du Championnat d'Italie.

La très grande forme d'El Shaarawy, auteur de son sixième but en Serie A, a mis fin à la série de trois défaites du Milan, toutes compétitions confondues.

A 13 minutes de la fin le «Petit Pharaon», qui fêtait ses 20 ans samedi, a coupé dans les six mètres un centre tendu d'Ignazio Abate (77), sur la seule vraie occasion des «Rossoneri». Il avait déjà signé notamment un but magnifique lors de la très précieuse victoire au Zenit Saint-Petersbourg (3-2) en Ligue des champions le 3 octobre. Mais le buteur à la crête n'a pas résolu tous les problèmes du Milan, loin de là, car samedi, c'était encore un Pharaon dans le désert.

Il ne s'est rien passé pendant une heure et quart, si ce n'est un contact douteux Cesare

Bovo-Pato dans la surface, qui a fait râler le banc milanais (44). Le Milan a été d'une inquiétante indigence.

Le Brésilien Pato, dont c'était la première titularisation depuis huit mois, a logiquement manqué de rythme, et l'entente avec El Shaarawy n'a jamais fonctionné. Riccardo Montolivo, aligné en N.10, poste où il brille avec l'équipe nationale, a été transparent, comme Urby Emanuelson, le troisième attaquant. Allegri avait choisi une défense à trois centraux avec deux arrières-ailiers et le but est venu d'une des seules vraies incursions d'Abate. Au centre, le Colombien Cristian Zapata, aligné avec Daniele Bonera et Mario Yepès, a été préféré à Philippe Mexès, qui n'a pas convaincu lors de la défaite en Ligue des champions à Malaga (1-0), mercredi. Au Genoa, le premier match de Luigi Del Neri, qui a succédé lundi sur le banc à Luigi De Canio, n'a pas inversé la tendance d'une équipe ayant désormais concédé 4 défaites en 9 matches.





USM Blida

## Confiance renouvelée à l'entraîneur Akli

L'entraîneur de l'USM Blida, Nacereddine Akli, a affirmé dimanche qu'il n'avait nullement l'intention de démissionner de son poste après les dernières contre-performances de son équipe dans le championnat de Ligue "deux" algérienne de football, indiquant qu'il bénéficiait toujours «de la confiance» du président du club, Mohamed Zaïm. «Je n'ai à aucun moment songé à la démission, d'autant plus que j'ai toujours le soutien de mon président. Les informations me donnant sur le départ sont infondées», a déclaré Akli. Après un début de saison tonifiant lui ayant permis d'occuper le poste de leader, l'USMB a marqué le pas lors des deux précédentes journées, en perdant face au RC Arbaâ (1-0) dans le derby de la "Mitidja" disputé au stade de Bologhine (Alger), avant d'être accrochée quatre jours plus tard à domicile par l'O Médéa (2-

2). Du coup, ils sont nombreux à l'USMB qui commencent à remettre en cause le travail de l'entraîneur, selon la presse spécialisée, n'écartant pas un éventuel départ de celui-ci, «vu la pression qui monte crescendo sur ses épaules». «Partout ailleurs, les supporters sont exigeants, ils veulent toujours que leurs équipes respectives gagnent tout le temps. Leur pression ne me cause donc aucun problème, je veux plutôt me concentrer sur mon travail», a encore commenté Akli.

L'entraîneur blidéen a tenu, pour la circonstance, à rappeler «les conditions difficiles dans lesquelles l'équipe avait entamé ses préparatifs pour la nouvelle saison», ajoutant que le fait «d'avoir évité le forfait constitue déjà un exploit pour le club». «On a démarré la préparation d'intersaison très en retard, et malgré cela, on a fait de notre mieux pour être dans le haut du tableau. Nos am-

bitions restent toujours les mêmes, à savoir jouer l'accession, car l'USMB doit vite retrouver l'élite», a-t-il assuré. Mais Akli, revenu au club durant l'été, reconnaît que le «pari sera très difficile à réaliser». Il commence d'ailleurs à le vérifier, après que son équipe eut été soumise à trois matches en une semaine. «Compte tenu du retard accusé dans la préparation de la nouvelle saison, on commence à ressentir le coup. Nos deux précédents faux pas sont justement le résultat du fléchissement physique des joueurs qui n'ont pu résister à l'enchaînement de trois rencontres en l'espace d'une semaine», a-t-il justifié.

A l'issue de la 8<sup>e</sup> journée du championnat de L2, l'USMB a régressé à la 5<sup>e</sup> place en compagnie du CRB Aïn Fakroun avec 13 points chacun, et à 3 points des co-leaders, le NA Hussein Dey et le RC Arbaâ.

JSM Tiaret

## Une première place malgré des problèmes

Kamel Lezoul

Les hommes de Kamel Aït Saïd ont repris, de fort belle manière, le fauteuil de leader et ce, après leur brillante victoire sur la JS Emir Adelkader sur le score de 3 à 1. Mais lors de cette rencontre et en dépit de la bonne prestation de l'équipe et le large succès, les supporters étaient mécontents au point de faire entendre des vertes et des pas mûres aux joueurs, staff technique et dirigeants pour des raisons inconnues, au moment où le club traverse une crise

financière aiguë. Ce comportement indigne des supporters a fait réagir le président Djehad Daoud, qui a officiellement déposé sa démission, même si le directeur de la jeunesse et des sports, Sahraoui, l'a catégoriquement refusée. Cependant, l'intéressé campe toujours sur sa position, ce qui risque d'avoir des répercussions sur l'équipe où le risque d'une déstabilisation totale n'est pas à écarter. Contacté pour en savoir plus sur la situation du club, l'entraîneur Kamel Aït Saïd ne veut pas polémiquer

en se concentrant sur son travail. «Tout d'abord, je dirai que je suis satisfait de voir l'équipe reprendre le fauteuil de leader et tout le mérite revient aux joueurs, et je les en remercie vivement.

Concernant la situation du club, pour répondre à votre question, je dirai que je suis à la JSMT sous la houlette du président Djehad, les autres problèmes ne m'intéressent guère même si je souhaite de tout cœur que tout rentrera dans l'ordre dans l'intérêt du club», conclura notre interlocuteur.

CRB Sfisef

## Le président Amroun Yahia sollicite de l'aide

Kadiri M.

Le CRB Sfisef, qui a miraculeusement échappé à la relégation, s'est découvert une nouvelle ambition après une bonne préparation, sous la direction d'Amroun Yahia, considéré, à juste titre, comme le sauveur et le rassembleur. Hélas, et en l'absence de toute aide des pouvoirs publics et notamment celle de l'APC, ce dirigeant dévoué menace de jeter l'éponge. Le président est outré également par la passivité des dirigeants du club, alors que les dépenses sont conséquentes. Or, et au vu de la composante de l'effectif et de la forme affichée par l'équipe, l'accession en inter-régions a été fixée comme objectif. Evoluer sur un terrain en tartan et se déplacer en bus ne suffisent pas. En championnat, et après avoir affronté l'IRB Sidi Saïd à Tlemcen, le CRBS s'apprête à accueillir l'ASB Maghnia et que l'aventure en Coupe d'Algérie se poursuit après deux succès probants. Pour notre part, nos tentatives pour avoir l'avis d'un responsable de l'APC à propos de la déclaration du président du CRBS se sont avérées vaines. Il faut espérer que cet appel ne reste pas sans écho auprès des autorités locales.

Congo

## L'Algérien Kamel Djabour nouvel entraîneur de la sélection nationale

L'Algérien Kamel Djabour, l'adjoint de Jean-Guy Wallemme à l'AJ Auxerre (Ligue 2 française) de football et également à la sélection du Congo, lui succède à compter de samedi comme entraîneur-sélectionneur de la sélection africaine, a indiqué samedi le club d'Auxerre. Après cette nomination, Djabour (52 ans) quitte son poste à l'AJA, précise la

même source, et se voit remplacer par l'ancien entraîneur de la CFA 2 de l'AJA, Claude Barret, ancien joueur de l'AJA et de Nancy. Kamel Djabour, ancien défenseur du Racing de Paris, a entraîné plusieurs clubs en France, au Mali et au Bénin. Au Mali, il avait réussi à décrocher la Super Coupe du Mali avec le Stade malien en 2011.

Handball - En prévision du Mondial 2013

## La sélection nationale à pied d'œuvre à Chartres

La sélection nationale de handball a entamé, vendredi, un stage préparatoire à Chartres (banlieue de Paris/France) qui s'étalera jusqu'au 5 novembre, en vue du championnat du monde de la discipline, prévu en Espagne du 11 au 27 janvier 2013. Les coéquipiers de Messaoud Berkous (GS Pétroliers) avaient effectué, avant leur départ pour la France, un stage à Alger, rappelle-t-on. Au cours de son stage en France, le Sept national devrait disputer

des matches amicaux contre des équipes locales.

Au Mondial 2013, la sélection algérienne évoluera dans le groupe D, aux côtés de l'Espagne (pays organisateur), l'Egypte, la Croatie, la Hongrie et l'Australie. Les matches du groupe de l'Algérie se dérouleront dans la capitale Madrid. Les Algériens se sont qualifiés au mondial espagnol grâce à la deuxième place obtenue au championnat d'Afrique 2011 au Maroc.

Formule 1- GP d'Inde

## Vettel gagne encore, Alonso fait de la résistance



L'Allemand Sebastian Vettel (Red Bull) a remporté le Grand Prix d'Inde, 17<sup>e</sup> manche du Championnat du monde de Formule 1, devant l'Espagnol Fernando Alonso (Ferrari), 2<sup>e</sup>, et l'Australien Mark Webber (Red Bull), 3<sup>e</sup>, dimanche sur le circuit de Buddh, près de Delhi. Cette 26<sup>e</sup> victoire en F1 pour Vettel, la 5<sup>e</sup> cette saison et la 4<sup>e</sup> d'affilée après Singapour, le Japon et la Corée du Sud, permet au double champion du monde de creuser l'écart en tête du championnat, avec désormais 13 points d'avance sur Alonso, à trois manches de la fin (Abou Dhabi, Texas, Brésil). «C'est incroyable, fantastique, et le trophée est très joli. C'est difficile de viser de tels objectifs, a dit Vettel après l'arrivée. On se concentre sur une seule course à chaque fois, et toute l'équipe fait le maximum pour qu'on arrive à gagner, ici sur le circuit et là-bas dans notre usine (de Milton Keynes, en Angleterre)». Parti en pole position, avec des pneus tendres usés en qualifications samedi, Vettel a pris un excellent départ et était en tête au premier virage, malgré une timide tentative d'attaque de la part de son coéquipier Webber, parti à côté de lui en première ligne pour la troisième fois d'affilée cette saison.

Le jeune Allemand de 25 ans a tenu 33 tours avec les mêmes pneus,

les a changés lors d'un arrêt au stand «parfait», selon lui, puis a continué en pneus durs la course en tête, géré son écart et terminé avec neuf secondes d'avance sur Alonso, auteur d'un excellent départ depuis la 3<sup>e</sup> ligne. L'Espagnol, très rapide en ligne droite, a dépassé très vite, dès le début de course, les deux McLaren parties sur la 2<sup>e</sup> ligne, juste devant lui, puis est courageusement parti à la chasse aux Red Bull. Il a réussi ensuite à dépasser Webber, après son seul et unique changement de pneus, et limite la casse au championnat du monde. «Je n'abandonnerai jamais, car ce qu'on veut c'est être heureux lors de la dernière course au Brésil, en remportant le championnat. Je suis sûr qu'on peut y arriver», a dit l'Espagnol sur le podium. Les McLaren de Lewis Hamilton et Jenson Button n'ont jamais pu se mêler à la lutte pour le podium et ont dû se contenter des places d'honneur, avec en prime le meilleur tour en course pour Button. Le Français Romain Grosjean (Lotus), auteur d'un départ prudent sur la 11<sup>e</sup> place de la grille, a terminé 9<sup>e</sup> et marqué deux points de plus pour son écurie, derrière son coéquipier finlandais Kimi Räikkönen, 6<sup>e</sup> derrière les deux McLaren et toujours 3<sup>e</sup> du championnat, derrière les deux intouchables, Vettel et Alonso.

WAB Tissemsilt

## Un dur challenge pour Turki

C'est officiel, le désormais ex-entraîneur du Widad Tissemsilt, Mohamed Salah, a été limogé d'une manière peu cavalière par le comité directeur, avec à sa tête le président Belguerbi. En effet, et ce juste après la défaite face à l'Etoile de Dahmouni, rencontre disputée à Sougueur, les dirigeants ont pris cette décision. Ces derniers n'ont guère tardé à lui trouver un successeur en la personne du Blidéen Turki. Cela signifie que l'éviction de Mohamed Salah a été concoctée à l'avance, ce qui est tout de même surprenant, car l'ex-entraîneur du Widad a fait de la bonne besogne au sein de ce club après une bonne entame de l'actuel exercice, mais également lors de la saison écoulée. On peut affirmer, sans

risque de se tromper, que c'est grâce à ce conseiller que l'équipe a évité la relégation. A titre d'information, le nouvel entraîneur est un parfait inconnu pour la majorité des supporters du Widad, qui a accepté toutes les conditions imposées par les dirigeants et, en particulier, l'accession en division nationale amateur.

On ajoutera, enfin, que ce technicien se dit prêt à ne pas encaisser d'argent jusqu'au jour où les résultats seront probants. C'est assurément un pari risqué dans la mesure où nul n'ignore que le football n'a jamais été une science exacte. Alors, comment accepter de telles conditions ? Est-ce seulement pour sortir de l'anonymat ?

K. L.

ESB Dahmouni

## Une entame prometteuse

Sur les douze points possibles, l'ESB Dahmouni en a récolté neuf, soit trois victoires et une seule défaite, plus précisément face à Hassi R'mel à Ouargla. Cette bonne entame permet à l'Etoile d'occuper la troisième place, autrement dit, le nouveau promu en inter-régions s'en sort bien comparativement à d'autres équipes plus huppées et plus expérimentées. Cette réussite n'est guère le fait du hasard, mais bien le fruit d'un travail méthodique bien élaboré et ce, grâce au dévouement des dirigeants et, à leur tête, le président Louz Cheikh qui ne ménage aucun effort pour mettre les joueurs à l'aise et, à titre d'information, ces

derniers ont tous perçu cinquante pour cent de la prime de signature ainsi que les primes de matches. Pour information et afin de motiver davantage les joueurs, la prime est remise juste à la première séance d'entraînement qui suit le match. Bien placé pour résumer la situation du club, le président de l'association conclura : «Je me dévoue pour cette équipe que je porte dans mon cœur, et je ferai l'impossible pour mettre tout le monde à l'aise. Je ne vous cache pas que je suis très satisfait de notre parcours jusque-là et que l'équipe persévère dans cette voie jusqu'à la fin du championnat.»

K. L.



## APARTEMENTS

■ Vend ou Ech. F3 2e étage, Rue Murat, centre-ville contre studio centre ville 1er ou 2ème étage + complément - Tél : 0661.25.12.28

■ Loue bel appartement F2 entièrement meublé au 2ème étage pour longue durée à (Hay El Yasmine 2) à proximité de Dar Essalem. Curieux s'abstenir - Contactez-nous au : 0552.67.36.83

■ Loue F3, F4 haï Yasmine, 1 et 2 - F4 Ave Loubet, F4 G. Terre, Plaza 1er F5. Vds F5 1erBd H. Maâta, F5 1er côté grande mairie, F6 Garguentah (affaire), F3 1er C.V, F2 C.V plusieurs villas Oran (vente et location). AG. NOUR - Choupot - Tél : 0773.30.81.70 - 041.32.96.48

■ A vendre F3 duplex 77 m², 9ème étage, avec ascenseur, acte sans, Yasmine 2, 4ème Bd périphérique - Tél : 0668.73.29.85

■ A vendre F2 avec haouch semi collectif, acté à Boutléis - Tél : 0668.73.29.85

■ A vendre F4 duplex 105 m², 2ème étage, acté haï El-Yasmine 2, 4ème Bd périphérique - Tél : 0668.73.29.85

■ ORAN-GAMBETTA : Pour courte durée, loue F4 luxe gd standing, résidence à 2 étages dans quartier résidentiel (meublé de qualité & équipé convenablement). 3 façades, ADSL, PC, CH.P, Ch. Enf, G.S, P.S, ... - Mob : 0553.95.30.08

■ TLEMCEIN: Vends appartement F4 centre ville 3ème étage - Tél: 0554.30.22.79 - 0770.68.18.90

■ A louer appartement 3 pièces, cuisine, salle de bain, pour jeune couple au rez-de-chaussée à la cité Zabana - Arzew - Tél : 0557.04.49.02

■ Urgent à louer grand studio 70 m², au RDC, d'une villa possibilité atelier, prof. Lib. A Canastel route Belgaid - Tél : 0696.25.10.08

■ Location appart meublé : F2 C. sdb, 2ème étage cité Gd Terre + F3 C. sdb 2ème étage Seddikia + F3 C. sdb côté lycée Lotfi + F4, F5 Rue Med Khemisti + F4 duplex Gambetta + F4, F5 Mobilart + F5 Plaza + F5 Bd Front de Mer. AG BENSALD, 04 Rue Khemisti Oran - 041.29.26.03 - 041.29.26.02 - Email : cabinetbensaid@gmail.com

■ SIDI BEL ABBES : A vendre appartement F3 non fini sup 72 m² bien situé à la cité des 157 logts Makam Echahid. Contacter le : 0661.97.53.14

■ S.B.A. vend très bel appartement F3, 3ème étage Cité El Wiam Sidi Djilali + un appartement F2 à Oran Ain Turkck avec vue sur mer - Tél. 0798.48.88.05

■ A vendre bel F3 refait à neuf au 3ème étage (désistement) à l'USTO en face agence SEOR. Libre de suite. Bon voisinage - Tél : 0778.83.34.16 - Curieux s'abstenir.

■ Loue studio Choupot + F4 Akid + F4 Yasmine + F2 Centre ville + F5. Vends F3 Sabah + F2 Gambetta + studio Plateaux - Tél : 0772.20.56.91

■ A vendre appart F4 superficie 95 m² au 2ème étage, situé à AADL - USTO en face l'université Oran - Tél : 0771.71.53.28

■ Vends F5 119 m² acté et refait à neuf, 2e étage + 01 garage pour une voiture à l'entrée de l'immeuble Akid Lotfi. Curieux SVP s'abstenir - Tél : 0770.97.84.02

■ Loue appartement de 74 m² sur le Front de mer d'Oran avec une ligne téléphonique. Balcons vue sur mer au 2e étage d'un petit immeuble de 4 étages. Loyer : 50.000 DA par mois - Tél : 0555.88.27.74

■ MOSTAGANEM : Vends un bel appartement F4, 1er étage, vue sur forêt en face la CNAS, à 1 km du centre-ville et à 200 mètres du port avec parking surveillé jour et nuit - Tél : 0555.69.20.11

■ A vendre des appartements F3 et F4 promotionnels à Bel Air - Oran - Tél : 0550.46.18.22

■ Vends appart. F4, 2ème étage 2 façades, 3 balcons, bache d'eau, libre de suite Haï Sabah Oran Est - Tél. 0550.02.66.44

■ Mets en location des apparts. F2, F3 équipés, meublés, situés sur le grand Bd. Paradis Plages Corniche Oranaise - Contacter Mob. : 0777.01.34.14 - Fixe : 041.44.19.15

■ Vend appart F4 4ème étage, 3 pièces, 1 salon, cuisine, sdb, wc, double façade, deux grands balcons, bon voisinage + tél - Akid Lotfi Oran - Possibilité promesse de vente - Tél : 0771.49.98.62 - 0552.47.22.32

■ A vendre appartement F3, 4ème étage à Adda Benaouda, 2 façades, acté - Tél : 0661.35.59.15 - 0550.21.99.13

■ Vends appartement 305 m², grand standing, ttes commodités - centre ville - Tél : 0552.95.50.16

■ Vente appart. à Oran centre-ville, rue Med el Khames, Ave Michelet, 150 m², 4 pièces, cuisine, sdb, wc, débarras et balcon au 5e étage. L'appart est complètement et récemment rénové. - Poss. De vente de meubles antiques (19ème) avec ou sans l'appart. Tél à contacter : 0553.12.17.84

■ A vendre appart F2 aménagé en F3, sup 59 m², RDC à Ain Turkck centre-ville - Tél : 0555.63..70.09

■ Couple cherche à louer F2 Akid Lotfi ou Coop Canastel maximum 16 000,00 DA curieux s'abstenir - Tél : 07.79.44.89.61

■ Loue F4 meublé avec 02 grandes cours, eau h24, Point du Jour, quartier résidentiel calme et sécurisé me contacter 07.97.90.64.84

■ A vendre Appart. F4, refait à neuf, au 5ème étage à la cité Monté Carlo 56, Rue Saim Mohamed - Tél. 0559.48.28.56

■ Particulier loue F4 cité Pyramides au 4ème étage avec parking, ligne téléphonique et internet 35000 DA - Tél : 07.71.51.51.25 /- 05.55.11.55.46

■ A louer à point du jour Oran pour société ou bureau F3, 85 m² prix intéressant équipé de chauffe eau et chauffage et interphone et téléphone eau h24 - Tél : 07.71.62.28.15

■ Vente appartement F3, 8ème étage (acté, 70 m², à 111 rue Mostaganem, vue sur mer et sur RTA à Semiramis, toutes commodités, ascenseur et eau disponible h24- Tél : 05.55.36.64.12 Curieux s'abstenir

■ A vendre appart F2 acté, rez-de-chaussée, sup 72 m², parking fermé, convient à prof. Libérale ou habitation. Adresse 109 rue Mostaganem à Oran - Tél : 0774.33.30.22 - 0697.41.29.74

## VILLAS

■ Vends villa 205 m², R+1 cité Djamel Blv. - Tél. 041.42.75.99 - 0771.69.87.27

■ Loue belle maison à Courbet, composée d'un sous-sol avec garage (1 voiture) et hammam, d'un RDC avec 1 séjour, hall et cuisine américaine, un salon, 1er étage 04chambres et SDB, terrasse accessible (possibilité 2ème garage) de préférence société, possibilité de vente - Tél. 0558.38.66.33 après 18h30.

■ Vends plusieurs villas et carcasse Oran Est : Canastel, Fernandville et Bir El Djir, nouvelle construction et toutes commodités - AG.IMMO. " CANASTEL " - Tél. 0770.28.60.71- 0554.58.86.89

■ A vendre ou échange villa + Appart.F4, villa contient 9 pièces, garage, cuisine, hammam, SDB + 2 hall d'observation à Clair Fontaine Ain El Turkck à 200 m² de la plage contre villa plus petite à Oran et environs - Tél. 0553.88.68.80

■ A.V.D. Villa finie d'une sup. de 120 m², R+2, RDC :garage, R1 :salon + cuisine + chambre + cour + douche, R2 : 03 chambres + hammam équipé avec serpentín à Sid Chahmi 128 logements n° Tél.0550.11.99.35

■ A louer villa coloniale meublée avec jardin + terrasse vue sur mer, quartier résidentiel, calme, sécurité, pour famille, entreprise employeur, week-end, 10 jours - 06 mois etc... à Ain El Turkck Trouville Oran, réduction de 80% - Tél. 0556.05.03.35 A.T.H.

■ A vendre maison de maître 126 m² Maraval + niveau villa 250 m² + local 160 m² + local 25 m² Choupot + maison 300 m² La Poste Belgaid + terrain 274 m² Panorama + villa Millenium Bir El-Djir + terrains Cal-Falcon 500 m² - 2 façade + à louer maison 3 niv. Bon Accueil - Tél : 0661.20.55.86 - 0560.31.76.80

■ Location villa meublée gd standing : 300 m² cité CNEP R+1 + 400 m² RDC+200 m² cité CNEP R+1 + 250 m² R+1 Maraval + 350 m² Bahi Amar Sénia R+1 + 1000 m² avec piscine Trouville + 1000 m² avec piscine Canastel. Contacter AG. BENSALD, 04 Rue Med Khemisti - 041.29.26.03 - 041.29.26.02 - Email : cabinetbensaid@gmail.com

■ Fernand-ville: Vend jolie villa 260 m² R+2, construction Nve, 5 chambres, 2 salons, 3 sdb, jardin + terrasse, garage couvert et découvert. Construite en 2 façades, ttes commodités. Quartier résidentiel - Tél : 0550.32.32.73

■ Vend maison à Maraval, côté grossiste alimentation, 500 m², R+2, 4 appartements de 180 m² chacun + 4 locaux + cour + terrasse et buanderie - tél : 0551.09.07.86

■ Vend haouch vieux bâti, 2 p. c. cuisine, acté de 470 m² double F. avec possibilité vente d'une partie situé à Gdyl - tél : 0560.34.32.92

■ Vend villa R+1 cité Jourdain - Castors. Quartier résidentiel, refait à neuf, superficie terrain 300 m² - Tél : 0796.03.75.68

■ Loue villa R+2 à Point du Jour, 7 Pces, 2 sdb, cuisine, jardin, bache à eau, chauffage centralisé. Internet. Garage 2 véhicules - Tél : 0554.50.54.55

■ Vend villa RDC La Lofa, 270 m² pas de vis-à-vis, prix après visite. Bon prix et négociable - Tél : 0556.01.21.13

■ ORAN : Vends villa en finition R+1 avec locaux commerciaux sur terrain de 400 m² à Bon Accueil (HLM). Vends appart F4, 100 m² centre ville Michelet et loue bureau de 60 m² au RDC avenue Loubet centre-ville. Curieux s'abstenir - Tél : 0551.34.25.27

■ Vente villa 300 m² R+2 actée à Gdyl Oran - Tél. 0797.82.45.29

■ Vend ou échange villa R+2, 240 m², 6 pièces, 4 salons, hammam, 2 SDB + cuisine + jardin 100 m² + cour + garage + chauffage central + 10 climatiseurs + 2 baches d'eau + groupe électrogène. Poste 2, route Belgaid - Oran - Tél : 0551.96.25.49 - 0790.71.15.03

■ Vente villa 180 m² R+1 actée à Bir El Djir + villa à Gdyl 240 m² R+1, 2 façades, actée en face l'agence de voyageur Gdyl - Tél. 0770.12.88.58

■ Vente villa R.D.C. + 1er étage 260 m² dans le grand boulevard de Boutléis 06 rue Mohamed Khemisti 2 locaux, + garage - Tél. 0779.45.19.66

■ Loue maison R+1, 2 façades, bien aménagée et toutes commodités (eau, élect., clim) RDC : 3 garages, convient tous commerces, 1er étage : appart. F4 + terrasse, située à Sidi Chahmi Oran - Tél. 0770.35.29.01

■ A vendre M. M. sup. 114 m² acté à Hassi Mefsoukh Oran avec toutes commodités, eau, élec., gaz, climat. R.C. : 1 salle, 1 chambre, cuisine, local commercial, cour avec puits, 1er étage : entourage avec piliers, appeler au n° 0561.15.87.63

■ Vente carcasse de 130 m² avec cave + bache d'eau + électricité + eau + gaz et assainissement à Belgaid (La poste) - Tél: 041.36.89.52 - 0556.43.66.30

■ Vends une belle villa à Canastel face Ahmed Wahid, sup 200 m² bâtie 120 m² R+1 + sous-sol et un jardin, nouvelle construction, une belle architecture et bien placée - Tél : 0770.28.60.71

■ Vends villa à Nedroma, sup 180 m², RDC + 2 étages + terrasse + petit jardin + garage. 3 façades sur mer eau H24. Chauffage central. Gaz de ville. 2 gds bache d'eau - Tél : 0561.26.03.89 - 043.35.96.60

■ A.V villa de luxe 360 m² bâti 340 m² Senia - A.V villa de luxe 258 m² bâti 240 m² Hipodrome - Tél : 07.78.61.28.21

■ Vends villas R+1 actée, double façadesuperficie 225m², très ensoleillée, nouvelle construction, finie 100% + 2ème étage (buanderie + terrasse accessible). Possibilité extension - Fernand-ville près du Bd Millenium - Tél: 0552.74.84.32

■ Vend villa R+2, 140 m², toutes commodités à Boutléis - Oran - Tél : 0771.72.90.56 - 0771.03.20.39

■ Vend villa standing 450 m² (30x15 F) 180 m² bâtis / S/sol + RDC+2. Quartier Résid. Bon Accueil - HLM. 02 locaux 100 m² et 25 m², 08 chbres, 03 salons, 01 cuis. 02 sdb, 02 wc. Jardins fruitiers 150 m² + B/d'eau. Cour pour 04 voitures. Terrasse accessible - Tél : 0556.91.95.76 - Intern. Et Agence S'abst.

■ Vends une maison de rez-de-chaussée+2, construite de 03 appartements indépendants + garage au Millenium. Bir El-Djir - Oran. Contacter : 0662.15.02.46

■ A vendre une maison 220 m², 2 façades + 2 garages + citerne d'eau + boiserie fenêtre - Tél : 0552.06.39.74 - Bir El-Djir - Oran.

■ A vendre villa R+1, 253 m², 2 garages + jardin + hassi, Rdc studio, 1er étage 3P + salon, hammam + terrasse avec une pièce à Ain El Turkck- autoroute - Tél 05.57.28.00.08

■ A.V maison de maître actée Sup 139.5 m², 3 façades sous-sol + RDC, (3 Pcs + 2 halls + cuisine + SDB+2 WC) + garage + cours, toutes commodités à Bouyakour II - Tél : 07.77.31.48.05 prix après visite

■ Vends résidence meublée, pieds dans l'eau, composée de douze suites plus une villa coloniale, avec piscine, jardin et garage. Située à Ain El-Turck W. D'Oran - Tél : 0555.32.56.50

■ Vends villa 215 m², actée, 4 pièces, csb, situé près Mobilis Es-Sénia - Oran - P. Vente : 19 MU - Tél : 0659.38.87.83

■ A louer maison à El Kerma refaite à neuf, meublée, équipée de tout avec téléphone fixe, R+1, 4 chambres + salle de bain au 1er étage grand salon + salle de bain au rez de chaussée + jardin + hall + garage + magasin 40 m², 2 façades pour société nationale ou étrangère - Tél : 07.94.78.45.69

■ Vends à Bd Millénium villa 280 m² R+2 avec local de 170 m² et sous-sol avantage de transformation en polyclinique, direction, assurance ou autres visite sur rendez-vous en appelant + 213 (0) 558.671.640 intermédiaire s'abstenir

**CONDOLÉANCES**  
*La famille CHEMLAL très affectée par le décès de leur tante et mère de BENZIANA Abdelbaki :*  
**HADJA BENZIANE Née HADJ MOURI**  
*Présente à leurs cousins et cousines, leurs plus sincères condoléances, priant Dieu le Tout-Puissant, d'accorder à la défunte sa Sainte Miséricorde et de l'accueillir en son Vaste Paradis.*  
*" A Allah nous appartenons, et à Lui nous retournons "*

■ Vends maison de maître acté "Brunie" sup. 202 m², R.D.C + terrasse accessible, 5 P. cuis. SDB. véranda, jardin, contacter H.B. 0772.36.71.32

■ Vends à Oran point du Jour T.B.Villa R+2, 380 m² acté + livret foncier, 6 P, 2 cuis, 2 SL, 4 SB, 2 grands locaux (80 m² + 50 m²) 2 jardins avec arbres fruitiers (150 m² et 30 m²) avec une très bonne finition de qualité et quartier résidentiel, très bon voisinage, très bon endroit situé uniquement à 50 m du grand Bd el Morchid - Tél : 07.76.35.00.82

## EMPLOIS

■ ETS de formation recrute enseignants français et anglais, déposez CV + photo au 01 Boulevard Mohamed Khemisti - Sidi Bellabbès

■ J.F 22 ans, sérieuse j'ai un diplôme de DES en microbiologie et un diplôme d'informatique cherche un travail étatique ou privé - Tél : 0561.77.92.23

■ Société industrielle Es-Sénia recrute Technicien Supérieur (G/F) en construction mécanique et ou électromécanique - Maîtrisant l'outil Informatique et résidant à Oran. Envoyer le CV au Fax numéro 041.58.10.13

■ Société industrielle Es-Sénia recrute : Ingénieur Construction Mécanique et/ou Electromécanique. Avec Exp. De 05 ans minimum. Résidant à Oran - Envoyer le CV Email : emploi metal@yahoo.fr

■ Société industrielle Es-Sénia recrute jeunes filles, niveau terminal pour poste d'opératrice. Lieu de travail zone industrielle Es-Sénia Oran - Envoyer CV Fax au numéro 041.58.10.13

■ Société mixte Algéro-française située à Oran. Cherche un ingénieur génie civil spécialisé charpente métallique avec expérience. Salaire motivant. Envoyés vos CV à : contact@retrapipe.com

■ Société multinationale sise à Béthioua cherche un directeur des ressources humaines (DRH) salaire motivant. Envoyés vos CV à : contact@retrapipe.com

■ Salon de coiffure dame à Dar Essalam Yasmine 2, Oran cherche coiffeuse avec expérience de travail - Tél : 0772.24.22.51 - 0556.73.09.31

■ MOSTAGANEM : Pharmacie cherche une vendeuse et vendeur qualifiés, expérience exigée - Tél : 0772.78.73.22

■ Hôtel recrute en urgence : 02 femmes de ménage professionnelles. Réceptionnistes et veilleurs de nuit (entre 30 et 40 as) - Fax : 041.65.42.88

■ Ets recrute une secrétaire expérimentée maîtrise l'outil informatique - Oran Envoyer CV au : 041.33.64.81

■ Particulier cherche une enseignante sérieuse à domicile pour cours de rattrapages pour enfants. Possibilité d'hébergement - Mob : 0558.79.00.33

■ Mondial fenêtre PVC recrute ouvrier spécialisé fabrication fenêtre et portes PVC contactez au 07.90.89.61.19 - /07.80.25.23.04

■ Parapharm à Oran cherche une opératrice, niveau terminal et plus. Envoyez vos CV : para-pharmoran@hotmail.fr

■ Parapharm à Oran cherche un préparateur des commandes (homme) niveau terminal et plus. Envoyez vos CV : para-pharmoran@hotmail.fr

■ Jeune femme possédant véhicule neuf propose ses services de chauffeur pour femmes et famille, longues et petites distances - Tél : 0553.32.39.21 Oran

■ Chef de cuisine plus de 25 ans d'expérience, spécialité gastronomique française, italienne, espagnole, marocaine et libanaise, cherche emploi dans un hôtel ou restaurant classe - Tél : 0776.60.70.65

■ Magasin des vêtements situé à Les Castors cherche vendeur et vendeuse. Contacter : 0773.47.73.61

■ Importante société privée sise à Oran recrute comptable agréé (DFC). Assurer le conseil financier et fiscal de la société (gros chiffre d'affaire). Contrôle la gestion de flux de la trésorerie et des états comptables. Avantages : cadre de travail agréable. Salaire intéressant et évolutif - Cv à tech\_recrute@yahoo.com

■ Importante société sise à Oran recrute directeur de production polyvalent. Ayant une exp. De 05 ans dans le domaine technique électronique et électroménager, maîtrise de l'O. Inform. Souhaitable - Cv à tech\_recrute@yahoo.com

■ Cherche adjane Khoubz Sourî (résident hors wilaya) lieu de travail Ain Turkck - Tél: 0771.85.21.77

■ Offre d'emploi : Salle de sport au centre-ville d'Oran cherche réceptionniste, agent de sécurité (âge 20 - 35 ans). Résider à Oran - Tél : 0798.87.78.14

■ Centre d'appels à Oran recrute téléopératrice francisante dynamique, ambitieuse ayant bagout et esprit de challenge. Envoyez CV au : i.c.c.oranais@gmail.com

■ EDUCLOISIRS recrute étudiantes profil : médecine, psychologie, management, lettres étrangères (hôtesse d'accueil salons) TR. CV + photo à : educloisirs@yahoo.fr - Tél : 0555.994.881

■ Institut de beauté cherche coiffeuse qualifiée contactez 0795.22.01.41 C.V.

■ Sté. Privée à Oran recrute des vendeurs et aide vendeurs ayant l'expérience dans le domaine, bon niveaux et possédant permis de conduire. Envoyez voc CV à l'adresse suivante : market.candidature@gmail.com

■ Tlemcen : Sté de distribution recrute à Remchi des vendeurs et aides vendeurs niveau terminal expérience dans le domaine contactez : crma-06@hotmail.com

■ SARL STGMI, cherche une secrétaire âgée de 25 ans et plus, expérience 2 ans minimum. Adresse : Camp N°5 rue 61 N°22 Ain El-Bia-Béthioua - Oran - Tél : 07.72.15.15.57 - 0550.26.39.89 (les heures de 9h à 16h00)

■ CBMI Sté chinoise recherche aide comptable universitaire, maîtrise (finance-audit facture-management) et le PDF Word Excel Email. Accepte les missions à Alger et Mascara. (habite environ Zahana ou Kerma). Maîtrise parfait. Angl. Franç. Arabe. Envoyez vos CV en anglais: chengxiaojuan@gmail.com

■ CBMI Sté chinoise recherche un ingénieur H. en génie civil expérimenté et un ingénieur en mécanique Maîtr. Franç. Angl. Arabe. Ayant exp. Au chantier et maît. Auto CAD. Envoyez vos CV en anglais : chengxiaojuan@gmail.com

■ CBMI Sté chinoise recrute une secrétaire expérimentée habite environ Zahana ou Kerma. Maîtr. Angl. Franç. Et arabe et l'O/Infor. Word Excel PDF. Accepte les missions vers Alger et Mascara. Envoyez vos CV en anglais : chengxiaojuan@gmail.com

■ Entreprise privée à Oran cherche secrétaire sérieuse, présentable et dynamique qui maîtrise l'outil informatique et vendeuse avec expérience. Veuillez-nous contacter au : 0779.47.43.85

■ Particulier cherche enseignante CEM pour cours particulier à domicile expérience exigée, âgée de plus de 28 ans. Contacter 07.70.27.42.34

■ Pizzeria Monté Carlo recrute un serveur et un plongeur à côté café el Najah Plateau, Oran - N° 05.50.28.55.00

■ M.C.C. International Incorporation limited recrute 15 manœuvres, les gens intéressés, veuillez se présenter chaque jeudi matin à la direction du stade de Bir El Djir ou contactez 0550.57.92.82

■ Importante société recrute télévendeur francophonie parfaite et un certain niveau technique exigé, nous contacter au 041.46.58.6700 CV par mail info@phonesolutions.fr

■ Groupe BEZAZ taxi Essaghir lance offre très intéressante suivant nouveau arivage de voitures, pour H ou F avec D.D.Transport consigne exigée, suivant modèle de voitures Oran - 05.53.26.15.10-06.64.21.21.21 pour toutes informations présentez-vous à la direction.

■ Restaurant Oran recherche hommes ou femmes de ménage, aide cuisine, serveurs, serveuses. CHOIRAILIES@HOTMAIL.COM - 0560.00.60.22

■ EDUCLOISIRS recrute assistante de direction bilingue français-anglais. Avec mobilité géographique (prévoir des déplacements Oran & Alger) - Tél : 0555.994.881 - 0790.853.702 - email : educloisirs@yahoo.fr

## LOCAUX

■ Cause maladie. Loue cabinet dentaire bien situé Gdyl - Tél : 0795.02.21.40

■ Loue 2 locaux à usage commercial 27 m² et 20 m² - Bien situé Gdyl - Tél : 0795.02.21.40

■ Location locaux restaurant 120 m² centre ville + local 180 m² + 200 m² rue L.B. M'hidi + 120 m² Ave d'Oujda + 300 m² Bd La Soummam + 120 m² Bd Benzerdjeb. AG. BENSALD, 04 rue Khemisti Oran - 041.29.26.03 - 041.29.26.02 - Email : cabinetbensaid@gmail.com

■ Vd local cafeteria 230 m² centre ville + cafétéria 70 m² USTO + local 100 m² cite Petit + 120 m² Bd Ziroute Youcef + 120 m² Ave d'Oujda + 200 m² Rue Med Khemisti - AG. BENSALD, 04 Rue Khemisti - Oran - 041.29.26.03 - 041.29.26.02 - Email: cabinetbensaid@gmail.com

■ A vd un grand local acté, sup 500 m², avec sous-sol à Aki Lotfi - Oran - Tél : 0793.24.85.92

■ Vds hangar 300 m² à Berrouaghia + machine cornets à glaces 24 moules automatique + chaîne gaufrettes semi-automatique - Tél : 0559.36.60.90

■ Loue ou vend local commercial avec vw + cuisine, tout commerce superficie du local 48 m² situé à haï Yasmine - Tél : 0796.03.



**DÉCÈS**  
La famille  
**BAHLOULI** a  
l'immense  
douleur  
d'annoncer le  
décès de leur  
cher père et grand-père  
**BAHLOULI Abdelkader**  
décédé le 24.10.2012 à l'âge  
de 69 ans à Oran. Adresse  
mortaïre Villa 234 cité Saint  
George les Castors.  
A Dieu nous appartenons et à  
Lui nous retournons. Allah  
yarahmek  
Ton épouse, tes enfants



République Algérienne Démocratique et Populaire  
**Ministère de l'Intérieur et des Collectivités Locales**  
Elections des Assemblées Populaires Communales et de Wilayas  
du Jeudi 29 novembre 2012

# Révision des listes électorales

Le Ministère de l'Intérieur et des Collectivités Locales informe les citoyennes et les citoyens de l'ouverture d'une période de révision des listes électorales du dimanche 16 Septembre au mercredi 31 Octobre 2012

Les citoyennes et citoyens non inscrits sur les listes électorales âgés de 18 ans révolus le jour du scrutin sont invités à s'inscrire sur la liste électorale de leur commune de résidence.

Les électeurs ayant changé de résidence sont également invités à demander leur radiation de la liste électorale de leur ancienne commune

**1 - La carte nationale d'identité ou le passeport ;**

**2 - La présentation de l'un des documents justificatifs de résidence tels que :**

- Titre de propriété
- Contrat de location
- Reçu de loyer
- Attestation d'hébergement
- Quittance d'électricité et gaz
- Quittance des services des eaux ;

**3 - L'attestation de radiation de la liste électorale de l'ancienne commune de résidence pour les électeurs ayant changé de lieu de résidence.**

A cet effet, les bureaux des élections au niveau des communes, sont ouverts tous les jours de la semaine de 9 h. 00 à 16 h. 00 à l'exception du vendredi.

ANEP N°938647- LE 29/10/2012



Société de Treillage Tiaret - SPA au capital social de 530.000.000.00 (filiale du groupe TPL)  
RC N° 06B422151 NIF : 09991 4042215101 N° COMPTE BEA (TIARET) 89.61.547/97

## AVIS D'INFRUCTUOSITÉ

Conformément aux dispositions du décret présidentiel n°12-23 du 18 janvier 2012, modifiant et complétant le décret présidentiel n°10-236 du 07 octobre 2010 portant réglementations des marchés publics, la société SOTREFIT - Tiaret filiale du groupe TPL, déclare l'appel d'offre n°03/DG/2012, relatif à la reconversion des moteurs de tréfileuses à courant continu en courant alternatif, infructueux, une seule offre a été qualifiée techniquement.

La Direction Générale

## Recrutement

Le laboratoire de l'habitat et de la construction  
de l'ouest, unité régionale de Sidi Bel Abbès, lance un avis  
de recrutement pour les postes

## d'ingénieurs géotechniques expérimentés

(Génie Civil, Travaux Publics, Géologie ou Géotechnique),  
dans les chefs lieu des wilayates de : SAIDA et MOSTAGZNEB.

Envoyer C.V., diplôme et lettre de motivation au :

**048.55.27.87 - 041.27.78.64**

Important Organisme Public

### RECRUTE

#### 1) Auditeur

- Diplôme licence en sciences économiques finances
- Dégagé de toutes obligations
- Expérience professionnelle exigée plus de cinq ans (05) dans le domaine
- Résidant à Constantine
- Disponibilité immédiate

#### 2) Responsable des Ressources Humaines

- Diplôme licence en sciences économiques gestion ou diplôme équivalent.
- Dégagé de toutes obligations
- Expérience professionnelle exigée plus de cinq ans (05) dans le domaine
- Résidant à Constantine
- Disponibilité immédiate

**Avantages :**

- Emploi stable et d'avenir
- Cadre de travail agréable

Les candidats intéressés devront envoyer une lettre de motivation accompagnée  
d'un CV par Fax au numéro 031.63.99.08

**NB : Il ne sera répondu qu'aux candidatures jugées intéressantes.**



وكالة «زناتة للسفر»

Voyage organisé " Vacances  
de fin d'année 2012/2013 "

**VOL SPECIAL DIRECT  
" CHARTER "**

**ORAN - CASABLANCA  
et retour Direct  
MARRAKECH - ORAN**

- Départ le 26.12.2012

- Retour le 02.01.2013

Formules : 3 étoiles, 4 étoiles  
et 5 étoiles + formule Appartement  
à Marrakech

Tél : 041.39.12.05 - 041.30.30.18 -  
043.24.04.34 -

043.27.70.90 - 043.27.35.45

**E.T.P Entreprise des Travaux  
Publics**

**A Monsieur Le Président  
de l'Assemblée Populaire  
Communale de Matemore  
(W. Mascara)**

### DROIT DE RÉPONSE

En réponse à votre mise en demeure parue sur  
le journal Ouest Tribune en date du 17.10.2012,  
relative au projet entretien CV02 reliant la RN  
14 au CW 12 sur 9,2 km, nous avons le regret  
de vous signaler qu'à aucun moment nous  
avons négligé le chantier pour quelque motif  
que ce soit, pour preuve vous n'avez qu'à cons-  
tater l'état d'avancement des travaux du projet  
par vous-même, d'ailleurs un procès verbal de  
constat a été établi par un huissier de justice  
sur place pour confirmer l'état de ce dernier (P.V.  
en notre possession). Par ailleurs, nous avons  
mis tous les moyens pour achever les travaux avant  
les délais prévus. Par conséquent, nous vous de-  
mandons de prendre les mesures nécessaires  
pour annuler la mise en demeure, étant donné  
qu'il s'agit de propos infondés.  
Salutations distinguées





**07.15** Sabah El-Kheir  
**10.00** Djazirat  
 El-Asdika  
**10.30** Maouz  
 wa laimoun  
 fi aâlem el assir  
**10.45** Nour aini  
*Feuilleton*  
**11.30** Iktichaf  
 el afaaq  
*Documentaire*  
**12.30** Urgences  
*Série*  
**13.00** Journal télévisé

**13.40** El-Aâhde  
 el tamin  
*Feuilleton*  
**15.00** Film  
**16.00** Kaifa  
 Souniat  
*Documentaire*  
**16.30** Bakugan  
**16.45** Mihaan lil  
 moustaqbal  
**17.30** Shamse  
 el haqiqa  
*Feuilleton algérien*  
**18.00** Journal  
 télévisé amazigh  
**18.20** Hadith dini

**18.30**  
**Moutaât**  
**El Maïda**  
**19.00** El chabiha  
*Feuilleton*  
**20.00** Journal  
 télévisé  
**20.45** Khalti  
 Lalahoum  
*Série*  
**21.15** Jacob's cross  
*Série*  
**22.30** Alouan Bladi  
**00.00** Journal  
 télévisé



## 20.45 Castle



**09.55** C'est  
 au programme  
**10.55** Motus  
**11.25** Les  
 Z'amours  
**12.00** Tout  
 le monde veut  
 prendre sa place  
**13.00** Journal  
**14.00** Toute  
 une histoire  
**15.10** Comment  
 ça va bien !  
**16.15** Le jour  
 où tout a basculé  
**17.04** Côté Match  
**17.10** Seriez-vous  
 un bon expert ?  
**17.50** On  
 n'demande  
 qu'à en rire  
**18.55** Volte-face  
**19.50** Météo 2  
**20.00** Journal

**- Course contre la mort**  
**Avec Nathan Fillion, Stana Katic**  
*Un sniper est pris d'une folie meurtrière. Il tue sans motif apparent de nombreuses personnes. Une enquête est ouverte. L'affaire est particulièrement difficile pour Kate Beckett. La jeune femme est angoissée par ce sniper, car elle est atteinte d'un syndrome de stress post-traumatique. Elle tente de cacher ce problème. Castle travaille avec sa fille, étudiante en art, sur les seuls indices laissés par le tireur après ses attaques. Ils découvrent un morceau d'une oeuvre de la Renaissance. Cette pièce indique à chaque fois le lieu du prochain meurtre....*  
**22.55** Mots croisés  
**00.25** Journal de la nuit



## 20.45 Signé Mireille Dumas



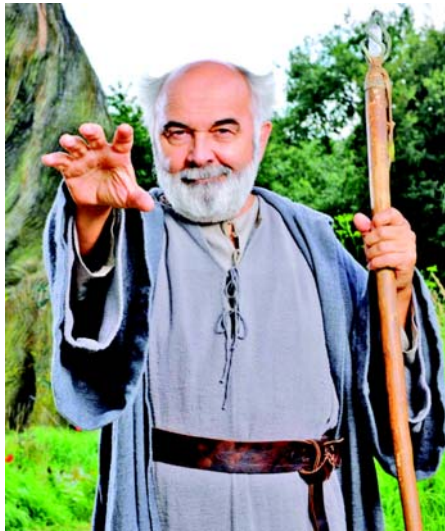
**10.50** Midi  
 en France  
**12.00** 12/13 :  
 Journal régional  
**12.25** 12/13 :  
 Journal national  
**13.45** Si près  
 de chez vous  
**14.50** Inspecteur  
 Barnaby  
**16.45** Des chiffres  
 et des lettres  
**17.20** Un livre,  
 un jour  
**17.20** Slam  
**18.10** Questions  
 pour un champion  
**19.00** 19/20 :  
 Journal régional  
**19.30** 19/20 :  
 Journal national  
**20.00** Tout le sport  
**20.15** Plus belle  
 la vie

**- Des chansons en héritage**  
*Quand ils sont nés, le nom de leurs parents brillait déjà dans le monde de la chanson. Julien Dassin et Claude François Jr, fils de Joe Dassin ou de Claude François, ont à peine connu leur père et l'ont découvert, après sa mort, par les médias. Ils se sont construits sans lui, mais en héritant de son patrimoine et répertoire. Quant au fils de Tino Rossi, il préserve l'héritage de son père. Peut-on réussir sa vie avec, au-dessus de soi, la figure omniprésente de l'idole ? Est-ce un avantage d'hériter de la gloire et de l'argent ?*  
**22.40** Soir 3  
**23.50** Ce qu'ils savaient  
**00.20** Melvin et Jeane, la révolte et l'exil



**08.55** Les maternelles  
**10.00** Allô Rufo  
**10.10** Fontaine-  
 bleau, révolution  
 au château  
**11.10** La vie  
 à tout prix  
**12.05** Alf  
**12.54** Le petit lord  
**13.20** Mr Magoo  
**13.26** Trop la pêche  
**13.35** Le magazine  
 de la santé  
**14.35** Allô, docteurs !  
**15.05** Et si l'amour  
 m'était conté  
**15.35** Verdict  
**16.35** Les routes  
 de l'impossible  
**17.30** C à dire ?!  
**17.44** Une idée  
 de ton père  
**17.45** C dans l'air

**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes  
**20.45** Silex and the City  
**20.50** Les hommes du président  
**Avec Robert Redford, Dustin Hoffman, Jack Warden, Martin Balsam**  
*Le 17 juin 1972, cinq hommes munis d'un matériel particulièrement sophistiqué sont surpris par la police locale dans l'immeuble du Watergate, quartier général du Parti démocrate à Washington. Bob Woodward, journaliste au «Washington Post», et son collègue Carl Bernstein se penchent sur cette affaire, qui semble cacher autre chose qu'une banale question de plomberie endommagée. Ils apprennent que l'un des hommes arrêtés est en fait un ancien agent de la CIA et que le conseiller personnel du président Nixon est impliqué dans cette mystérieuse et confidentielle opération. Les deux hommes décident alors de mener à son terme leur délicate enquête, malgré les pressions diverses dont ils font l'objet...*  
**22.55** Canadian Bacon  
**00.30** Material



TF1 20.50

## MERLIN L'ENCHANTEUR

**- L'enchanteur désenchanté**  
**Avec Gérard Jugnot, Marilou Berry, Joséphine de Meaux, Michel Vuillermoz**  
 Après des années passées à parcourir le monde aux côtés du prince Arthur, Merlin, le plus grand magicien du royaume, est de retour. Il se retire dans sa forêt de Brocéliande pour y goûter une retraite paisible au milieu des animaux tandis qu'Arthur, au grand désespoir de sa cousine Morgane, s'apprête à épouser la jolie princesse Guenièvre. Mais l'arrivée de l'énergique fée Viviane et de son jeune fils Lancelot va pulvériser tous ses plans de quiétude. Viviane, qui aimerait que Merlin éduque Lancelot, tente d'imposer sa présence en déployant ses charmes et sa malice.

CANAL+ 20.55

## XIII.2



**Avec Stuart Townsend, Kristi Angus, Roxane Mesquida, Steve Bacic**  
 XIII parvient à s'inviter à la fête très privée donnée par le Russe Andrej Kalishkanov pour célébrer son anniversaire. Il espère mettre enfin la main sur la dernière lettre de Tesla, que le milliardaire a achetée aux enchères. De son côté, Betty a réussi, elle aussi, à pénétrer dans le manoir de Kalishkanov. Plus rapide que XIII, elle s'empare la première de l'enveloppe et de son précieux contenu...

NT1 20.50

## LA TEMPÊTE DU SIÈCLE



**Avec James Van Der Beek, Teri Polo, Treat Williams, David James Elliott**  
 Le docteur Jonathan Kirk, éminent scientifique du Centre de recherche atmosphérique, travaille sur une technique révolutionnaire permettant de maîtriser la météo grâce à des rayons envoyés dans l'ionosphère. Ce projet, baptisé «projet Arc-en-ciel», est développé pour le compte du chef d'état-major des armées, qui espère l'utiliser comme arme. Mais les essais tournent mal et, très vite, des ouragans se développent un peu partout dans le monde...



## 22.40 New York Unité Spéciale

**09.00** TFou  
**11.05** Au nom  
 de la vérité  
**11.35** Mon  
 histoire vraie  
**12.00** Les douze  
 coups de midi  
**13.00** Journal  
**13.55** Les feux  
 de l'amour  
**13.55** Traquée  
 sur la Toile  
**16.35** American  
 Wives  
**17.25** Quatre  
 mariages pour  
 une lune de miel  
**18.20** Une famille  
 en or  
**19.05** Le juste prix  
**20.00** Journal  
**20.50** Merlin  
 l'enchanteur

**- Sans attache**  
**Avec Ice-T, Christopher Meloni**  
*Deux jeunes filles sont tuées de manière similaire, à un mois d'intervalle. L'inspecteur Fin Tutuola mène l'enquête sur ces crimes affreux. Bientôt, une troisième victime est retrouvée, et Tutuola découvre qu'elles avaient toutes un point commun : elles étaient issues de familles étrangères récemment arrivées aux Etats-Unis. Après avoir assisté à un échange musclé entre Randall Carver, un avocat spécialisé dans les droits des immigrés, et Joe Thagard, un extrémiste fanatique, fidèle auditeur d'une émission d'extrême droite, Fin commence à se faire une idée plus précise du profil du tueur qu'il recherche...*  
**01.05** Au Field de la nuit



## 20.50 Nanny McPhee



**10.10** Face  
 au doute  
**11.50** Drop  
 Dead Diva  
**12.45** Le  
 12.45  
**13.00** Scènes  
 de ménages  
**13.45** Opération  
 cupcake  
**15.30** Cadeau  
 d'adieu  
**17.05** Modern  
 Family  
**17.35** Un dîner  
 presque parfait  
**18.45** 100 %  
 mag  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** Scènes  
 de ménages

**Avec Emma Thompson, Colin Firth**  
 Monsieur Brown, un veuf, vit dans une grande et vieille demeure avec ses sept enfants, des gamins insupportables qui n'aiment rien tant que torturer leurs gouvernantes. Une situation qui n'arrange pas les affaires de leur pauvre père, censé se remarier avant la fin du mois s'il ne veut pas que sa tante Adélaïde lui coupe les vivres et envoie ses rejetons en maison de correction. Monsieur Brown ne peut compter que sur Evangeline, sa jeune bonne, secrètement amoureuse de lui. Un soir, apparaît une nouvelle nurse, Nanny McPhee.  
**22.35** Devenir papa à tout prix  
**01.00** Jericho



## 22.30 Spécial investigation



**10.20** Le Skylab  
**12.20** La  
 nouvelle édition  
 1ère partie  
**12.45** La  
 nouvelle édition  
**14.00** Insoupçon-  
 nable : Intentions  
 mortelles  
**16.15** Made  
 in Groland  
**16.35** Les  
 Lyonnais  
**18.20** Les  
 Simpson  
**18.45** Le JT  
**19.10** Le grand  
 journal  
**20.05** Le petit  
 journal  
**20.30** Le grand  
 journal, la suite  
**20.55** XIII.2

**- Islam radical : les djihadistes en embuscade**  
**Présenté par Stéphane Haumant**  
*Les salafistes, partisans d'un islam rigoriste, sont en pointe dans les manifestations anti-occidentales. Ces musulmans ultra-radicaux ont profité des bouleversements des révolutions arabes pour sortir de l'ombre. Aujourd'hui, dans certains pays, ils ambitionnent de prendre le pouvoir. En Tunisie, Abou Iyad, ex-partisan de Ben Laden, manifeste publiquement pour mettre la pression sur le gouvernement.*  
**23.30** L'oeil de Links  
**23.50** L'arnacoeur  
**01.35** Khodorkovski



**16.00** Journal  
 (TV5MONDE)  
**16.25** Questions  
 pour un champion  
**17.00** Mise au point  
**18.00** Journal  
 (TV5MONDE)  
**18.35** Le jour se lève  
**20.30** Journal  
 (France 2)  
**21.00** Foot !  
**22.00** 360° - Géo  
**23.00** Journal  
 (TV5MONDE)  
**23.15** Journal  
 Afrique  
**23.30** Journal (RTS)  
**00.00** Envoyé  
 spécial, la suite  
**01.00** Noirs  
 de France

**10.30** Plus belle  
 la vie  
**12.20** New York 911  
**14.40** Urgences  
**17.45** Plus belle  
 la vie  
**18.40** Lois et Clark,  
 les nouvelles  
 aventures de  
 Superman  
**20.15** Samantha  
 Oups !  
**20.45** Jamais  
 2 sans 3  
**22.05** Le temps  
 est à l'orage  
**23.25** Dany Boon  
**01.00** Anne  
 Roumanoff  
**02.35** Tiken  
 Jah Fakoly

**09.55** Le destin  
 de Bruno  
**10.25** Les enquêtes  
 impossibles  
**12.25** Que  
 du bonheur  
**13.20** MP1  
**13.25** Journal  
**13.30** Les enquêtes  
 impossibles  
**16.40** Les frères  
 Scott  
**19.05** Au nom  
 de la vérité  
**20.06** Que  
 du bonheur  
**20.50** La tempête  
 du siècle  
**23.50** Mini-miss, qui  
 sera la plus belle ?  
**01.30** Les nouvelles  
 filles d'à côté



## Des médecins extraient une tumeur de 28 kg à une femme



Des médecins ont extrait une tumeur de 28 kg du corps d'une patiente qui avait dans un premier temps été diagnostiquée comme obèse, a-t-on appris vendredi auprès de la clinique universitaire de Dresde qui a réalisé l'opération. L'intervention, qui a duré sept heures début octobre, s'est bien déroulée et la patiente, en bonne santé, peut désormais retrouver l'usage de ses jambes, avec des béquilles, a indiqué un porte-parole de la clinique.

La tumeur dite «borderline» (ou à faible potentiel de malignité), de 60 cm sur 50, se situait sur un ovaire

de la patiente qui avait pris du poids d'une manière spectaculaire. Son médecin avait mis cette prise de poids sur le compte d'un diabète et d'un manque d'activité, lui prescrivant un traitement contre l'obésité.

Alors qu'elle ne pouvait pratiquement plus se tenir debout en raison du volume de la tumeur, sa fille a insisté pour obtenir un deuxième avis et un scanner a enfin permis de faire le bon diagnostic. Une fois retirée, la tumeur remplissait une brouette, a précisé le porte-parole. Au total, la patiente a perdu 40 kg au cours de l'opération et s'est déclarée «super heureuse».

## À 61 ans, elle donne naissance à des jumeaux

Une Brésilienne âgée de 61 ans a donné naissance à des jumeaux, indique jeudi le site internet brésilien d'information G1.

Les enfants, prénommés Sofia et Roberto, ont vu le jour mardi dernier à Santos, un port situé à près de 100 km de Sao Paulo.

Les enfants sont nés prématurément à 31 semaines de grossesse et ne pesaient que 900 grammes, mais étaient en bonne santé.

La mère, Antonia Leticia Asti, a quelque peu souffert lors de l'accouchement mais se porte bien également. Son obstétricien, qui a assisté à la naissance, a expliqué au site d'information que la sexagénaire et

son mari, âgé de 55 ans, avaient eu recours à trois reprises à l'insémination artificielle ces dix dernières années afin de réaliser leur rêve d'avoir des enfants, leur tentative d'adopter ayant échoué.

«Je suis très heureuse. J'ai pu réaliser mon rêve de devenir mère. Je remercie Dieu et le docteur», a déclaré la mère, ajoutant que son âge ne serait pas un obstacle pour élever ses enfants.

«Je me sens en pleine forme. J'ai de la force et de l'énergie pour prendre soin d'eux. Je n'ai pas l'impression d'avoir 61 ans, je pense qu'ils se sont trompés dans ma date de naissance», a-t-elle ajouté en riant.

## Prendre des baffes pour paraître plus jeune



Tata Sombuntham est esthéticienne à San Francisco, elle vient d'ouvrir son salon, mais elle a reçu sa formation en Thaïlande et officie depuis de nombreuses années. Elle a affirmé à la chaîne de télévision ABC qu'elle était la première esthéticienne à donner des claques en Occident.

C'est d'ailleurs sa spécialité: elle a remplacé les massages et pétrissages traditionnels par une séance de baffes de 15 minutes. Elle assure haut et fort que cela permet d'effacer les rides et de resserrer les pores de la peau sans chirurgie.

Il n'y a aucune preuve médicale qui prouve le bien-fondé de cette méthode anti-vieillesse mais certains médecins sont d'accord pour admettre que «cela peut améliorer la circulation du sang et rend le teint plus

éclatant.» Tata est formelle: les résultats, quand elle met une claque, sont immédiats. Le prix de sa baffe est élevé: 350 dollars (271 euros) la séance de 15 minutes mais on peut faire l'exercice à la maison. Elle conseille d'enlever les bijoux et de garder le coude et le poignet détendus avant de coller une beigne. «Il faut gifler avec autorité et ne pas avoir peur.»

En Thaïlande, Tata raconte que la gifle sur les fesses est populaire tout comme celle qui frappe les seins, pour agrandir leur taille. Selon The Independent, une étude menée en Thaïlande a démontré l'efficacité de la méthode. Le ministère a même sponsorisé un programme qui apprend aux femmes comment frapper leur poitrine pour en améliorer la taille comme une alternative à la chirurgie.

## Commander son téléphone avec les yeux, bientôt possible?

Une société danoise travaille sur un logiciel qui permettra de commander par le mouvement des yeux son téléphone portable ou sa tablette, et a dit mercredi espérer vendre cette technologie aux grands fabricants.

Le logiciel est relié à une caméra infrarouge qui permet à l'appareil de suivre la pupille, et d'interpréter ses mouvements en commandes. Si, par exemple, l'œil fixe le bas d'une page internet, il permet de descendre sur cette page.

«On peut l'utiliser pour le contrôle tout simple, comme pour tourner la page d'un livre électronique, ou pour jouer à des jeux avec ses yeux», a expliqué à l'AFP le directeur général d'Eye Tribe, Sune Alstrup Johansen. Il est l'un des quatre chercheurs en informatique qui ont cofondé l'entreprise il y a un an, et ont collecté 800.000 dollars en août. Une première version du logiciel doit être livrée, libre de modification, aux développeurs de logiciels en début d'année.

«Nous avons l'intention de la donner gratuitement», affirme M. Als-



trup Johansen, dans le but de stimuler la création d'autres logiciels qui se serviraient de cette technologie. En revanche, Eye Tribe veut le vendre aux fabricants d'appareils, comme Apple, Samsung, Google ou Microsoft. M. Alstrup Johansen a indiqué que si les caméras à infrarouge ne sont pas encore intégrées dans les tablettes et téléphones, cela devrait être le cas à l'avenir.

L'ancien directeur de thèse des quatre cofondateurs, John Paulin Hansen, a estimé que ce logiciel allait «radicalement changer les choses», permettant «une interaction avec les appareils mobiles en se privant complètement des mains». «L'effet le plus intéressant se verra pour toutes sortes d'applications dans les jeux, l'éducation et les loisirs», ainsi que pour les handicapés, a-t-il prédit.

## Quand les réseaux sociaux ramènent une médaille olympique volée



Une joueuse de hockey sur glace, qui avait écrit sur un réseau social qu'elle n'était pas favorable aux punitions, a eu la surprise de retrouver sa médaille de bronze

olympique, envoyée par la poste à la Fédération anglaise par un anonyme, annonce la police vendred. «Je ne suis pas pour les punitions. Si vous avez pris une mé-

daille de bronze qui n'est pas la vôtre, s'il vous plaît, renvoyez-la de façon anonyme» à la Fédération de hockey, écrit sur son compte Twitter Hannah Macleod.

La hockeyeuse ainsi que le rameur Alex Partridge, 3e en huit messieurs, s'étaient fait voler leur médaille dans une boîte de nuit, dans la nuit de mardi à mercredi, alors qu'ils poursuivaient la fête après une réception au palais de Buckingham, où la reine Elizabeth II avait reçu les médaillés olympiques britanniques des Jeux de Londres. En revanche, la médaille d'Alex Partridge est toujours introuvable.

La veste de l'athlète, dans laquelle se trouvait la médaille, a été ramenée à un commissariat de police de Londres, et un jeune homme de 31 ans, soupçonné des deux vols, a été arrêté jeudi avant d'être libéré sous caution.

## En Californie, un requin atterrit sur un parcours de golf



Les golfeurs du parcours de San Juan Hills Golf Club ont été surpris jeudi en voyant un requin léopard atterrir près du trou numéro 12, a raconté la directrice des opérations du club, Melissa McCormack. «Il s'est approché et a vu un petit requin d'environ 60 cm de long. Il l'a rapidement mis sur sa voiturette et l'a ramené au club house», a-t-elle ajouté.

Mme McCormack a pris la bête en photo et a expliqué avoir constaté des blessures sur le dos du requin, ressemblant à des marques de morsures. Elle estime par conséquent que le poisson a été attrapé par un rapace, fréquent dans la région, qui l'a laissé tomber au-dessus du parcours.

«Un de nos surveillants faisait sa

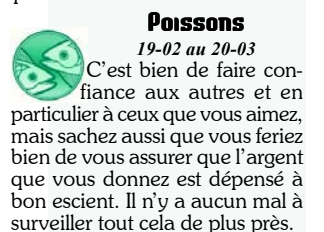
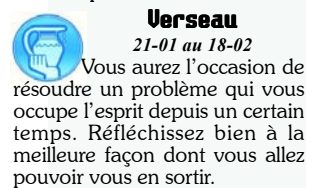
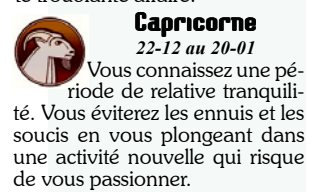
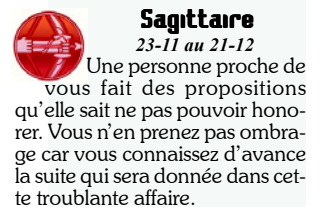
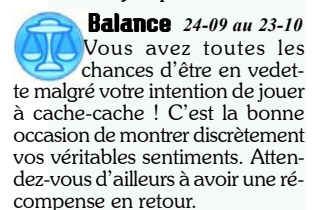
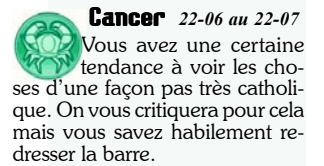
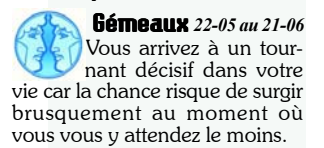
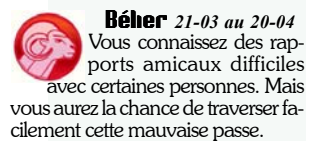
ronde quand il a remarqué quelque chose qui s'agitait dans l'herbe près du trou numéro 12», a raconté la directrice des opérations du club, Melissa McCormack. «Il s'est approché et a vu un petit requin d'environ 60 cm de long. Il l'a rapidement mis sur sa voiturette et l'a ramené au club house», a-t-elle ajouté.

Mme McCormack a pris la bête en photo et a expliqué avoir constaté des blessures sur le dos du requin, ressemblant à des marques de morsures. Elle estime par conséquent que le poisson a été attrapé

par un rapace, fréquent dans la région, qui l'a laissé tomber au-dessus du parcours.

Les membres du golf ont rapidement décidé de ramener le requin dans l'océan. «On l'a placé dans un récipient d'eau et on savait qu'il fallait le ramener à l'océan aussitôt. Un de nos membres l'a ramené sur la plage de Dana Point où il a été relâché», a repris Mme McCormack. «Après l'avoir remis à l'eau il a quand même fallu attendre quelques instants avant qu'il ne se mette à nager», a-t-elle encore dit.





**Horizontalement:**

1. Vieux continent.  
Poème moyenâgeux.
2. Porte-drapeau.  
Le religieux et l'alpaga.
3. Possessif renversé.  
L'ego titillé.
4. Projection.
5. Intensité.  
Sort du cadre.
6. Masses.
7. Arabe ni singulier ni pluriel !  
Acquis.
8. Sombre. Symbole de métal.
9. Tête de Turc !  
Passés au feu rouge.
10. Débine.  
Dame ou demoiselle.

**Verticalement:**

**A.** Marie-salope, pour les dragueurs. Arme.  
**B.** Légère couche en suspension. Note.  
**C.** Un peu ramolli.  
 Chiffres en série.  
**D.** Branche.  
**E.** Règle. Petit cœur.  
**F.** Dans ce frichti, il y a toujours de la casse.  
**G.** Fèces du pharmacien.  
 Comprises.  
**H.** Réprouvées. Interjection.  
**I.** Privatif. Moteur à explosion.  
 Ordre donné.  
**J.** Test thématique.  
 Fondement.

**CROISÉS N°4844**

S	I	M	I	L	I	T	U	D	E
U	L	E	M	A	S		S	E	L
R		R	I	G	I	D	I	T	E
C	A	C	T	U	S		T	E	C
O		E	E	N		M	E	N	T
S	E	N	S	E	S		S	T	R
T	U	A		S	A	R		R	I
A	S	I	E		P	A	N	I	C
L		R	A	B	A	T		C	E
E	M	E	U	T	I	E	R	E	S

**FLECHES N°4844**

	C	H	A	M	E	A	U	
C	A		R	A	S		S	E
O	F	F	E	R	T	S		N
N	E	O		A		I		T
J		S	O	I	G	N	E	R
U	N	S		C	U	I	R	E
G	U	E		H	I	S	S	E
A	I	S	E	E		T		S
L	T		F	R	E	R	E	
E		R		S		E	T	E
S	I	E	N		V	E	A	U
	L	A		P	I	S	T	E

**FOUILLIS N° 4844 BIENTOT ( Bien - Tô )**

**CODÉS N° 4844**

[illegible]

1 N	2 O	3 B	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26

## Jeux proposés par Chérifa Benghani

							<div> MALINS </div> <div> CANAILLE </div>	↕
		<div> INTELLIGENCE ARTIFICIELLE </div> <div> VERSUS </div>				<div> CUIVRE </div> <div> EMPLOIE </div> <div> MARQUÉE PAR L'ÂGE </div>		
				<div> TRADITIONS </div> <div> BERGE </div> <div> OBÈSE </div>				
			<div> EMPESTE </div> <div> DÉMONSTRATIF </div> <div> CHANCE </div>					
		<div> OBSTACLE </div> <div> GROSSES FICELLES </div>						
	<div> POISSONS </div> <div> CONJONCTURE </div>							
					<div> TELLE UNE PLUME </div> <div> SIMPLE COMME BONJOUR </div>		<div> POMMES DE PIN </div> <div> ATTACHER </div>	<div> COURBÉES </div> <div> FRUIT SEC </div>
		<div> PLACER EN TÊTE </div> <div> TITANE </div> <div> AUTOCAR </div>						
			<div> EQUIPE </div> <div> BÊTE </div> <div> PRODUIT AUX TIFS </div>		<div> CROYANCE </div> <div> REFUTE </div>		<div> LAC SOUDANAIS </div> <div> COSTAUD </div>	
		<div> NÉGACTION </div> <div> JOINTURES DES CUISSES ET DES JAMBES </div>						
	<div> LE PLUS GRAND </div> <div> BIEN SUR RUSSE </div>							<div> VEUT </div> <div> CRÉATURE </div>
				<div> VÉHICULES </div> <div> PAREIL </div>				

**FLÉCHÉS N° 4845**

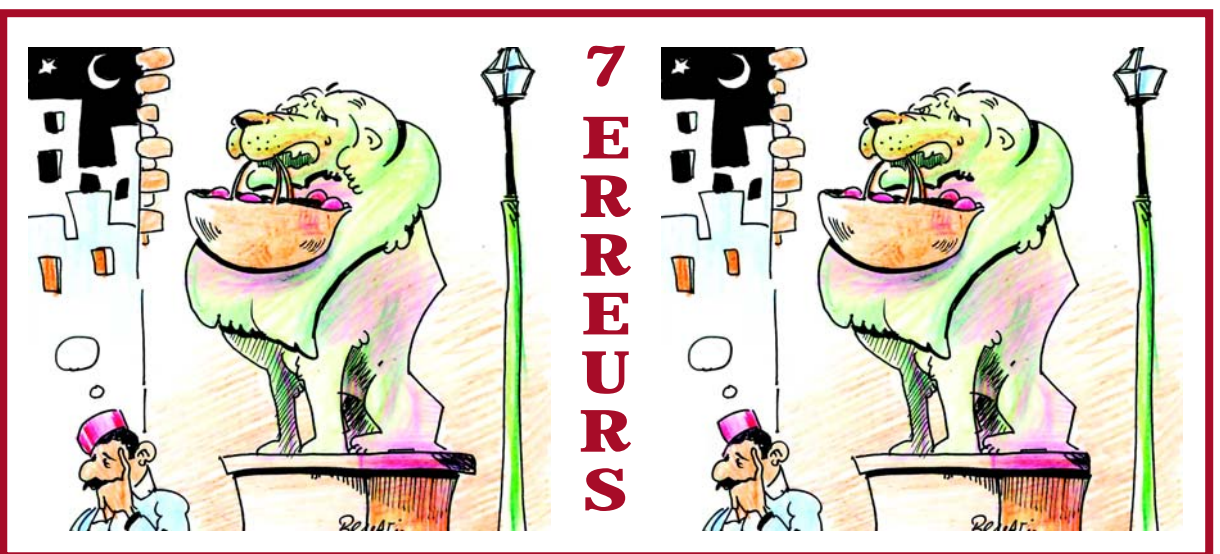
ARGUMENTATION -  
AUTREFOIS -  
AVANCEMENT -  
BANC - BLOC -  
CAILLOT -  
CANNIBALISME -  
CLASSIFICATION -  
COCASSERIE -  
CRAN - ESPOIR -  
ETALER - ETAU -  
EXPERIENCE -  
FERMETE -  
FLEMMARDER -  
GLOUSSER -  
GUERIR - HOTEL -  
MERCATO - MERE -  
MESS - MESURE -  
MISERICORDE -  
NEON - NOCE -  
PORE - PREDIRE -  
RABAIS - RATEAU -  
REALISER - RIDE -  
SELECTIONNER -  
SEVE -  
TURBULENCE -  
VELOCITE - VENT.

E	E	E	E	C	N	E	I	R	E	P	X	E	C	M
I	S	T	R	E	N	N	O	I	T	C	E	L	E	S
R	H	P	E	U	C	A	U	A	E	T	A	R	S	A
E	S	O	O	M	S	O	B	C	N	S	C	E	R	F
S	I	S	T	I	R	E	N	E	S	A	M	G	L	E
S	O	I	C	E	R	E	M	I	T	S	U	E	D	G
A	F	A	O	E	L	E	F	O	I	M	M	R	L	E
C	E	B	L	U	C	I	L	L	E	M	O	O	R	T
O	R	A	B	N	C	L	A	N	A	C	U	G	E	I
C	T	R	A	A	I	B	T	R	I	S	U	C	S	C
E	U	V	T	A	I	A	D	R	S	E	A	R	I	O
T	A	I	C	N	T	E	E	E	R	V	T	A	L	L
N	O	E	N	I	R	S	R	I	D	E	E	N	A	E
N	R	A	O	O	I	P	R	E	D	I	R	E	E	V
E	C	N	P	M	D	E	M	E	U	R	E	A	R	V

Les 8 lettres restantes composent le tout de la charade suivante :

- Mon 1er est un oiseau d'Australie aux ailes réduites.
- Mon 2e erre de manière suspecte.

Mon tout est une pierre précieuse verte.





## Un ferry prend l'eau dans le port de Marseille



Un navire de la SNCM, sans passagers à bord, prenait l'eau dimanche dans le port de Marseille après avoir rompu ses amarres dans la nuit, sous la pression d'un vent violent, et heurté un quai, a-t-on appris auprès de la compagnie.

Ce ferry, le Napoléon Bonaparte, «n'était pas en exploitation, donc il n'y a pas de passagers à l'intérieur. Des membres de l'équipage étaient là pour la maintenance, mais il n'y a aucun blessé», a souligné un porte-parole, ajoutant que les équipes sont mobilisées pour «récupérer le bateau le plus vite possible».

Le choc a ouvert une brèche «qui a provoqué l'inondation de deux compartiments étanches», a précisé la Société nationale Corse Méditerranée (SNCM) dans un communiqué.

Le navire, qui était amarré le long de la digue du large quand l'incident s'est produit, «est désormais tenu à quai à l'aide d'un remorqueur», où il penchait légèrement à tribord. Les marins-pompiers ont examiné le ferry pour évaluer les dégâts et une cellule de crise a été mise en place. Le port a par conséquent été «consigné», les entrées et sorties de bateaux étant interdites jusqu'à nouvel ordre, a-t-on appris auprès de la capitainerie.

Le Napoléon Bonaparte, navire amiral de la SNCM, assure habituellement des liaisons entre Marseille et la Corse, desservant principalement les ports de Bastia et Ajaccio, selon l'ancienne compagnie publique, détenue par Veolia (66%) et l'Etat (25%, les 9% restants revenant aux salariés).

## Des dizaines de milliers d'habitants sans électricité en France



De fortes chutes de neige et des rafales de vent ont privé dimanche d'électricité des dizaines de milliers d'habitants dans les Alpes françaises et le sud de la France et causé la disparition d'un enfant britannique de 12 ans et d'un véliplanchiste. Plus de 50.000 foyers vivent sans électricité, selon le dernier bilan de la société chargée de l'électricité en France.

Pour l'instant, le réseau électrique ne peut pas donner de délai pour un retour à la normale, en raison des vents violents qui retardent la progression des agents pour remettre en état le réseau. Les intempéries affectent aussi la circulation. Des dizaines d'automobilistes qui n'étaient pas équipés de pneus neige ont été bloqués en Isère par des chutes de neiges inhabituellement abondantes (jusqu'à 40 cm à 50 cm de neige fraîche).

# Le Quotidien

D'ORAN  
Edition Nationale d'Information

## Sept immolations par le feu en une semaine en Chine

Deux cousins tibétains se sont immolés par le feu jeudi dans le nord-ouest de la Chine, le septième cas dans la région en une semaine, a annoncé dimanche l'organisation de défense des Tibétains Free Tibet.

Les deux hommes, Tsepo, 20 ans et Tenzin, 25 ans, ont appelé à l'indépendance du Tibet en s'immolant devant un bâtiment gouvernemental dans leur village, au nord de la capitale régionale, Lhassa, selon l'organisation basée à Londres.

Un des cousins est décédé durant son transport à l'hôpital mais le sort du second n'était pas immédiatement connu, a précisé



Free Tibet dans un communiqué.

De nombreux Tibétains dénoncent la répression visant selon eux leur religion et leur culture

ainsi que l'installation massive des Hans, l'ethnie majoritaire en Chine, dans les régions traditionnellement tibétaines.

## Le site d'Euromillions piraté avec un message religieux



La page d'accueil du site d'information du jeu Euro Millions (euromillions.fr) est victime depuis dimanche matin d'un piratage par des inconnus qui sont parvenus à afficher un

message en arabe et un en français condamnant les jeux de hasard pour leur «impureté».

L'internaute se connectant sur le site Euromillions.fr était accueilli vers 11h00 par un fond

noir porteur d'un double message écrit en caractères arabes puis en français, comme l'a constaté un journaliste de l'AFP, confirmant une information d'Europe 1.

Dans sa version française, le texte indique : «O, vous les croyants! Le vin, les jeux de hasard, les statues, les augures ne sont qu'une impureté parmi les oeuvres du diable».

Ecartez-vous en afin que vous réussissiez, Le Diable, ne veut que jeter l'hostilité et la haine entre vous par le vin et les jeux de hasard et vous détourner de l'évocation de Dieu et de la prière. Allez-vous donc y mettre fin?» L'ensemble paraît placé sous l'enseigne d'un auteur baptisé «Moroccanghosts», appellation qui chapeaute la page.

## La frontière entre l'Espagne et le Maroc fermée plus de deux heures à Melilla

Le principal poste-frontière entre l'Espagne et le Maroc à Melilla a été fermé pendant deux heures et demie samedi lorsque des incidents ont éclaté, des policiers espagnols ayant refusé l'entrée de leur territoire à un groupe de Marocains, ont annoncé les autorités locales.

Les incidents ont débuté lorsque les policiers «ont refusé l'accès à quelques Marocains pour des raisons de sécurité», a expliqué à la presse le préfet de la ville autonome de Melilla, Abdelmalik El Barkani. Les forces de l'ordre espagnoles ont alors fermé les grilles du poste-frontière, ce à quoi le groupe a riposté par «des

jets de pierres et d'autres objets», a-t-il ajouté. Une fois le calme revenu, le poste-frontière a pu être rouvert en fin de journée.

Evoquant cette fermeture temporaire, l'agence marocaine de presse MAP, qui cite «des autorités locales», affirme pour sa part que «les autorités espagnoles» ont interdit l'accès à Melilla «à des Marocains résidant à Nador (la principale ville voisine, ndlr), habitués à y entrer, bien qu'ils aient présenté leurs passeports». «Plus d'une centaine de personnes se sont rassemblées devant le poste-frontière pour protester contre cette décision», poursuit la MAP, sans autre indication.



Lundi 29 octobre 2012

13 dhou el-hidja 1433

N° 5448

## vols annulés et métro fermé à New York

L'arrivée imminente de l'ouragan Sandy sur la côte est américaine a provoqué dimanche l'annulation de centaines de vols et la fermeture de transports publics très fréquentés, notamment à New York, la plus grande ville du pays, ont indiqué les autorités locales. De nombreux vols de compagnies internationales prévus lundi vers New York ont été annulés, tout comme des centaines de vols intérieurs assurés par des compagnies américaines. L'aéroport de New York devait cependant rester ouvert dimanche, selon les autorités, qui ont averti les voyageurs de possibles perturbations.

New York va également fermer son réseau de transports publics, y compris le métro, dimanche à partir de 19h00 (23h00 GMT) en prévision de l'arrivée attendue de Sandy quelque part entre le Delaware et le New Jersey. Outre le métro, le plus fréquenté du pays, la ville aux huit millions d'habitants a également décrété la fermeture des parcs, des aires de jeux et des plages dimanche après-midi.

## Un bateau russe avec 11 marins à bord disparaît en mer d'Okhotsk

Un bateau avec 11 marins à bord a disparu en mer d'Okhotsk (Extrême-Orient russe), a rapporté dimanche l'agence Ria Novosti, citant un responsable des services de secours. Le navire Amourskoïe «a disparu dimanche en mer d'Okhotsk, après avoir envoyé un signal de détresse». «Nous avons lancé des recherches, mais elles n'ont pas encore donné de résultats», a ajouté le responsable, précisant que onze membres d'équipage se trouvaient à bord. «Actuellement, il y a une tempête dans la région où le bateau a disparu: il pleut et il neige, ce qui complique les recherches», a-t-il renchéri.

## EDITORIAL

Par M. Saadoun

### LE MOULIN À PAROLES DU MAKHZEN

«Christopher Ross est revenu, à qui demanderons-nous des comptes?». L'excellent journal électronique marocain Lakome soulève sous un mode légèrement persifleur la seule bonne question après la bérézina diplomatique provoquée par la décision de Rabat de désavouer l'envoyé spécial de Ban Ki-moon pour le Sahara Occidental. Jeudi, un communiqué du ministère marocain des Affaires étrangères annonçant une visite au Maroc de Christopher Ross passe totalement sous silence le long épisode du «retrait de confiance». Il n'évoque pas non plus pourquoi Rabat a renoncé à une décision qualifiée de définitive par certains responsables.

Cette timidité est compréhensible. Rabat essuie un échec sur toute la ligne qu'aucun de ses amis en Occident, et notamment Paris, n'a été en mesure d'atténuer. Les réactions énergiques de Ban Ki-moon et des Etats-Unis constituaient dès le début un indicateur clair que le Maroc a fait une grosse erreur d'évaluation. La cause était entendue. Et si Rabat a mis plus de cinq mois pour en prendre acte, cela tient probablement au fait que la décision du «retrait de confiance» ayant été prise par le roi Mohammed VI, il n'était pas possible au gouvernement de revenir des-

sus sans avis royal. Il a fallu attendre cinq mois pour cela... Comme si le roi et ses conseillers avaient espéré un retournement de situation qu'aucune analyse rationnelle ne pouvait accréditer. Ce qui en reste est, en définitive, une grande incapacité du pouvoir marocain à être réactif et à réparer rapidement l'erreur. Attendre cinq mois pour admettre l'échec ne rend pas ce dernier moins cuisant, bien au contraire.

Il y a eu quand même une certaine nouveauté dans cette affaire. Le ministre marocain des Affaires étrangères, M. Saad-Eddine Al-Othmani, dérogeant aux usages qui veulent que le gouvernement assume les échecs, a déclaré récemment que des «décisions comme le retrait de confiance du médiateur onusien ou le retrait d'un ambassadeur ou son rétablissement ne peuvent, dans aucun Etat du monde, être prises au niveau des Affaires. C'est une décision d'Etat qui se prend au niveau du chef de l'Etat». Le constat est juste. Quand c'est un analyste ou un politologue que le dit, cela ne pose aucun problème. Quand c'est un ministre de sa majesté qui

tient à apporter la précision, la chose devient fort différente. On peut, à tout le moins, y voir une volonté du gouvernement du PJD de ne pas essayer les platres d'une décision qui était politiquement intenable. Mais, constate avec une pointe d'ironie le site Lakome, puisque la Constitution marocaine ne permet pas de demander des comptes au roi ou de l'interpeller alors qu'il exerce des prérogatives de chef d'Etat, qui est comptable de la «décision du retrait de confiance en Ross»? Les fonctionnaires, les conseillers, les ministres ou le Premier ministre?

Même si ces questions paraissent superflues, le fait de les poser permet en réalité de mettre en exergue le caractère fictif de la dernière révision constitutionnelle au Maroc qui a été présentée presque comme un saut prodigieux vers la démocratie. En réalité, le cas Ross ne fait que confirmer que le monarque au Maroc dirige et exerce des prérogatives exécutives sans être responsable devant quiconque. Il ne reste au gouvernement et aux hommes politiques du Makhzen - c'est en cours - qu'à faire preuve d'imagination pour essayer de faire accroire que «l'échec Ross» n'est en définitive pas... un échec. Le moulin à paroles du Makhzen va se mettre à fonctionner... pour éviter les bonnes questions. Il a fort à faire.